EACS/I-HTP/HC/N8 EEC

HU • Háztartási inverteres split rendszerű légkondicionálók • Kezelési útmutató
SR • Klima uređaji inverterskih split sistema za domaćinstvo • Korisnički priručnik
HR • Klima uređaji inverterskih split sustava za kućanstvo • Upute za uporabu

SK • Klimatizační jednotky pro domácí invertorové split systémy • Používateľská príručka
SI • Klimatske naprave za inverterske split sisteme gospodinjske • Navodila za uporabo
MK • Клима уреди за домаќинство инвертер сплит системи • Упатство за употреба

Fill your life with comfort

Get quick access to instructions, additional product information and support at our website
home-comfort.com

Electrolux

1. MAGYAR 4
2. SRPSKI 16
3. HRVATSKI 28
4. SLOVENSKÝ 40
5. SLOVENŠČINA 52
6. МАКЕДОНСКИ 64

TARTALOM

1. A LÉGKONDICIONÁLÓ RENDELTETÉSE 5
2. BIZTONSÁGOS MŰKÖDÉSI FELTÉTELEK 5
3. A KÉSZÜLÉK ÉS ALKOTÓ RÉSZEI 6
4. INVERTERES TECHNOLÓGIÁK 6
5. A LÉGKONDICIONÁLÓ VEZÉRLÉSE 6
6. TÁVIRÁNYÍTÓ 7
7. KIJELZŐ PANEL 9
8. BELTÉRI EGYSÉG KIJELZŐJE 9
9. A LÉGKONDICIONÁLÓ MŰKÖDÉSI RENDJE KÜLÖNBÖZŐ ÜZEMMÓDOKBAN 9
10. ALAPVETŐ VEZÉRLÉSI FUNKCIÓK 10
11. KIEGÉSZÍTŐ VEZÉRLÉSI FUNKCIÓK 10
12. LEOLVASZTÁS FUNKCIÓ 10
13. GENTLE WIND FUNKCIÓ SIMA LÉGÁRAMLÁS 10
14. VEZÉRLÉSI ELJÁRÁSOK 10
15. A TÁVIRÁNYÍTÓ ELEMEINEK CSERÉJE 11
16. A LÉGKONDICIONÁLÓ VEZÉRLÉSE TÁVIRÁNYÍTÓ NÉLKÜL 11
17. HASZNÁLATI TIPPEK 11
18. GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS 11
19. VÉDELEM 12
20. HIBAELHÁRÍTÁS 12
21. ÉLETTARTAM 13
22. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS 13
23. HULLADÉKKEZELÉS 13
24. GARANCIAI KÖTELEZETTSÉGEK 13
25. GYÁRTÁSI DÁTUM 14
26. TECHNIKAI JELLEMZŐK 15
27. KOMPLEKTÁLÁS 15

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy megvásárolta az Electrolux készüléket. Ön kiválasztott egy terméket, amely mögött évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll.
Egyedülálló és elegáns, gondosan az Ön számára készült. Ezért függetlenül attól, mikor is igénybe veszi a készüléket, mindig biztos lehet abban, hogy az eredmény mindig kifogastalan lesz. Üdvözöljük az Electrolux!
Honlapunkon található információ:

Honlapunkon található információ: termékjavaslatok, kezelési útmutató, üzemeltetési, karbantartási információk: http://www.home-comfort.com/support/

A készülék eladásakor az eladónak ki kell töltenie a „Információ az áruról" részt, amely a jelen kezelési útmutató hátlapjának belső részén található.

Használt jelölések

Figyelem/Fontos biztonsági információk

Általános információk és ajánlások

A jótállási szolgáltatást a „Jótállási kötelezettségek" bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően végzik.

Megjegyzés:
Ezen kézikönyv szövegében a háztartási split (osztott) rendszer légkondicionáló olyan műszaki nevei lehetnek, mint egy eszköz, készülék, apparátus, légkondicionáló stb

A légkondicionáló rendeltetése

A háztartási légkondicionálót kültéri és beltéri egységgel (split-rendszer) úgy tervezték, hogy optimális levegőhőmérsékletet biztosítson, miközben biztosítja a higiéniai és higiéniai előírásokat a lakó-, köz- és adminisztratív helyiségekben.
A légkondicionáló hűtést, párátlanítást, fűtést, szellőztetést és levegőtisztítást végez a portól

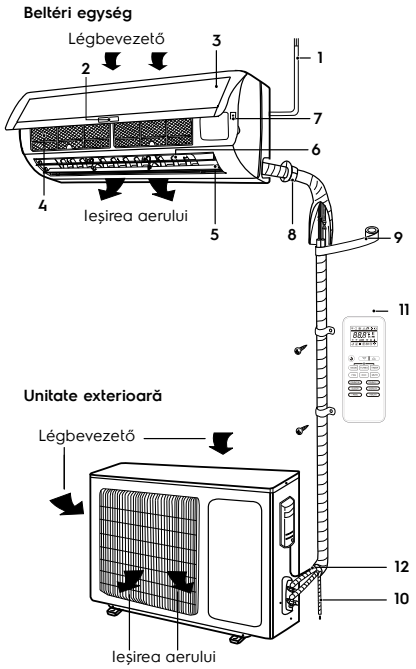
Biztonságos működési feltételek

Ez az készülék R32-es hűtőközeggel van feltöltve.

- Ne használjon az előírttól eltérő (R32) hűtőközeget a komplektáláshoz vagy a cseréhez. Ellenkező esetben elfogadhatatlanul magas nyomás keletkezhet a hűtőkörben, ami hibás működéshez vagy a termék felrobbanásához vezethet.
- A betöltött hűtőközeg mennyisége nem haladhatja meg az 1,7 kg-ot.
- A légkondicionáló karbantartását és javítását, amely R32 hűtőközeggel működik az egység biztonságosságának ellenőrzése után kell elvégezni a veszélyes események kockázatának minimalizálása érdekében.
- A megfelelő tápfeszültséget használja a gyári útlevélben előírt követelményeknek megfelelően. Ellenkező esetben súlyos meghibásodások léphetnek fel, életveszély merülhet fel vagy tűz keletkezhet.
- Ne engedje, hogy szennyeződés kerüljön a villás dugóba, vagy az aljzatba. Csatlakoztassa biztonságosan a tápkábelt az áramütés és a tűz elkerülése érdekében.
- Ne kapcsolja ki a tápegység megszakítóját, és ne húzza ki a tápkábelt a készülék működése közben. Ez tüzet okozhat.
- Semmilyen esetben sem vágja el vagy csípje be a tápkábelt, mert ez károsíthatja a tápkábelt. A tápkábel megsérülésének esetében áramütést vagy tüzet okozhat.
- Soha ne hosszabbítsa meg a tápkábelt. Ez túlmelegedéshez vezethet és tüzet okozhat.
- Ne használjon hosszabbítót vagy aljzatot egyidejűleg más elektromos berendezések táplálására. Ez áramütést és tüzet okozhat.
- Ne húzza ki a hálózati csatlakozót a tápkábelnél fogva. Ez tüzet és áramütést okozhat.
- Feltétlenül húzza ki a hálózati csatlakozót, ha a légkondicionálót hosszabb ideig nem használja.
- Ne takarja el a kültéri és beltéri egységek levegő bemeneti és elszívó nyílásait. Ez a légkondicionáló teljesítményének csökkenéséhez vezethet, és hibás működést okozhat.
- Semmilyen esetben sem dugjon botokat vagy hasonló tárgyakat az eszköz külső egységébe. Mivel a ventilátor nagy sebességgel forog, ez a cselekedet személyi sérülést okozhat.
- Az Ön egészségének ártalmas, ha huzamosabb ideig, a hűtött levegő Önre kerül.
- Javasoljuk, hogy a légáramlás irányát úgy terelje el, hogy az egész helyiséget szellőztesse.
- Kapcsolja ki a készüléket a távirányító segítségével abban az esetben, ha meghibásodás történt.
- Ne javítsa saját maga a készüléket. Ha a javítást szakképzetlen szakember végzi, az a légkondicionáló meghibásodását okozhatja, valamint áramütést vagy tüzet.
- Ne helyezzen fűtőkészüléket a légkondicionáló közelébe. A légkondicionálóból kiáramló levegő a fűtőkészüléket elégtelen teljesítményéhez vezethet, és fordítva.
- A tisztítás elvégzése közben állítsa le a légkondicionálót és kapcsolja ki az áramellátást. Ennek elmulasztása áramütést okozhat.
- A készülék nem alkalmas csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket), illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek általi használatra, ha nem tartózkodnak felügyelet alatt vagy nem megfelelően felvilágosítottak a készülék használatával kapcsolatban azon személy által, aki a biztonságukért felelős. A gyermekeknek felügyelet alatt kell lenniük a készülékkel történő játszadozás megakadályozása érdekében.
- Éghető keverékektől és permetezőegységektől távol tartandó. Tűzveszély áll fenn.
- Ne engedje, hogy a levegő a gázégőre és az elektromos tűzhelyre áramoljon.
- Ne érintse meg a funkciógombokat nedves kézzel.
- Győződjön meg arról, hogy a fal elég

erős az egység felszereléséhez. Ellenkező esetben az egység leeshet, ami sérülést okozhat és stb.
- Ne ejtsen semmilyen tárgyat a légkondicionáló kültéri egységére.
- A légkondicionálót földelni kell.
- Ha tűz vagy füst jelei vannak, kapcsolja ki az áramellátást és forduljon a szervizhez, ha a tűz vagy a füst a leállítás után sem szűnik meg, tegye meg a szükséges intézkedéseket a tűz után, azonnal forduljon a helyi tűzoltósághoz.

A készülék és alkotó részei



1 Tápkábel.
2 Kijelző*.
3 Előlap*.
4 Légszűrő háló.
5 Vízszintes redőnyök.
6 Függőleges redőnyök.
7 Vészindító gomb.
8 Hűtőközeg csövek.
9 Szigetelés.
10 Vízelvezető vezeték.
11 Távirányító*.
12 Csatlakozó pálya.

*Eltérhet a bemutatottól

Megjegyzés:
A kézikönyv illusztrációi a szabványos modell megjelenésén alapulnak. Következésképpen a forma eltérhet az Ön által kiválasztott légkondicionáló alakjától.

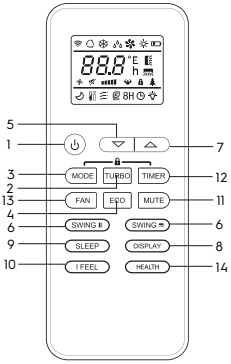
Inverteres technológiák

Az inverteres légkondicionálók EACS/I-HTP/HC/N8 EEC Electrolux sorozatában az innovatív Super DC állandó áramú kompresszort használják, amely nagyobb kapacitással rendelkezik, mint a hagyományos AC váltakozó áramú kompresszor.
A Super DC inverter két vezérlőmodult egyesít magában: PAM - a helyiség lehető leggyorsabb lehűtéséhez, és PWM - a helyiség hőmérsékletének fenntartásához minimális energiafogyasztás mellett.
Ez a sorozat a legmagasabb "A++" energiahatékonysági osztályba tartozik. Ez azt jelenti, hogy a hűtőteljesítmény lényegesen nagyobb, mint az energiafogyasztás. Ez megfelel a legszigorúbb uniós követelményeknek.
Az ilyen jelentős energia megtakarítás jelentősen csökkentheti az Ön költségeit a légkondicionáló karbantartására. Ezenkívül lehetővé válik a légkondicionáló felszerelése, ahol nagy korlátozások vannak érvényben az áramfogyasztásra vonatkozóan.
Az inverter bekapcsolt állapotban a levegő lehető leggyorsabb hűtését biztosítja.
A stabil működési módba lépés után a légkondicionáló a lehető legpontosabban szabályozza a helyiség hőmérsékletét, és azt egy adott szinten tartja.

A légkondicionáló vezérlése

- A légkondicionáló vezérlésére vezeték nélküli infravörös távirányítót használnak.
- Vezérléskor a távirányító és a beltéri egység jelvevője közötti távolság nem lehet több 7 m-nél A távirányító és az egység között nem lehet olyan tárgy, amely zavarja a jelátvitelt.
- A távirányítónak legalább 1 m távolságra kell lennie a televízió- és rádió berendezésektől.
- Ne ejtse le, ne üsse oda a távirányítót, és ne hagyja közvetlen napfény alatt.

Távirányító



1. ON/OFF gomb - be / kikapcsolás.
2. TURBO gomb - Turbó üzemmód.
3. MODE gomb - üzemmód kiválasztása.
4. ECO gomb - a gazdaságos üzemmód be / kikapcsolása
5. ▲ gomb - gomb a hőmérséklet növeléséhez.
6. gomb – a vízszintes redőnyök helyzetének kiválasztása./ gomb - A függőleges redőnyök helyzetének kiválasztása*.
7. ▼ gomb – gomb a hőmérséklet csökkentéséhez.
8. DISPLAY gomb - a LED-kijelző be- és kikapcsolása.
9. SLEEP gomb - éjszakai üzemmód.
10. I FEEL gomb - I FEEL funkció.
11. MUTE gomb - a néma üzemmód be / kikapcsolása.
12. TIMER gomb – az időzítő bekapcsolása.
13. FAN gomb - ventilátor sebessége
14. HEALTH gomb - UVC légfertőtlenítés.

1 ON/OFF (Be / kikapcsolás)

Nyomja meg az ON/OFF gombot. Amikor az egység jelet kap, a beltéri egység kijelzőjén kigyullad az ⏻ üzemmód jelzőfénye. A gomb másodszori megnyomásával a készülék kikapcsol. A készülék be- vagy kikapcsolásával a TIMER funkció és a SLEEP funkció letiltásra kerül, de az előre beállított értékek megmaradnak.

2 TURBO (TURBÓ ÜZEMMÓD)

COOL (HŰTÉS) és HEAT (FŰTÉS) üzemmódban a TURBO gomb megnyomásával kapcsolhatja be/ki a TURBÓ ÜZEMMÓD funkciót. Bekapcsolás után a kijelzőn az jelzés jelenik meg. Üzemmódváltáskor vagy a ventilátor sebességének növelésekor/csökkentésekor a TURBO MODE funkció automatikusan kikapcsol.

⚠

Megjegyzés:

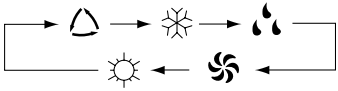
A TURBO ÜZEMMÓDRÓL

A funkció elindítása után a készülék maximális sebességgel fog működni, hogy a lehető leghamarabb felfűtse vagy lehűtse a helyiséget.

3 MODE (ÜZEMMÓD)

A gomb megnyomásával az üzemmód kiválasztása a következő sorrendben történik: AUTO (Automatikus), COOL (Hűtés), DRY (Párátlanítás), HEAT (Fűtés), FAN (Ventilátor).

A a távvezérlő kijelzőjén megfelelő üzemmódjelző jelzések megjelennek:



AUTO
COOL
DRY
FAN
HEAT

⚠

Megjegyzés:

AZ AUTO (AUTOMATIKUS) ÜZEMMÓDRÓL

Ha az AUTO (AUTOMATIKUS) üzemmódot választja, a légkondicionáló a helyiség hőmérsékletétől függően automatikusan hűtési vagy fűtési üzemmódban működik, kényelmes környezetet biztosítva a felhasználó számára.

4 ECO funkció - GAZDASÁGOS ÜZEMMÓD.

Ebben az üzemmódban a légkondicionáló automatikusan beállítja

az energiatakarékos üzemmódot. Az ECO gomb megnyomásakor az ECO ikon megjelenik a kijelzőn, és a készülék gazdaságos üzemmódban fog működni. Újbóli megnyomásával kikapcsolja az ECO üzemmódot.

⚠

Megjegyzés:

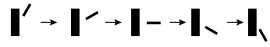
Az ECO funkció COOL (hűtés) és HEAT (fűtés) üzemmódban érhető el.

5 SZOBAI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÓ GOMB

Hőmérséklet, időzítő érték növelésére szolgál. A gomb 2 másodpercnél hosszabb lenyomása és nyomva tartása gyorsan megemeli a hőmérsékletet a gomb elengedéséig. AUTO üzemmódban nincs hőmérséklet-szabályozási funkció.

6 SWING-1, SWING-2 (LAMELLA ÁLLÁS)

A SWING-1 FEL/LE gomb megnyomásával beállíthatja a beltéri egység vízszintes lamelláját a kívánt szögbe. A vízszintes lamellák helyzetének kiválasztása a következő sorrendben történik:



Hasonlóképpen, a SWING-2 BALRA/JOBBRA gomb megnyomásával beállíthatja a függőleges lamellák helyzetét. A függőleges lamellák helyzetének kiválasztása a következő sorrendben történik:

Ha megnyomja a SWING-1 vagy SWING-2 gombot, a lamellák lendülnek, majd ha ismét megnyomja a gombot, a lamellák a kiválasztott pozícióban rögzülnek.

7 SZOBAI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÓ GOMB

A hőmérséklet, az időzítő értékeinek csökkentésére szolgál. A gomb 2 másodpercnél hosszabb lenyomása és nyomva tartása gyorsan lecsökkenti a hőmérsékletet, amíg el nem engedi a gombot.

AUTO üzemmódban nincs hőmérséklet-szabályozási funkció.

8 DISPLAY (BELTÉRI EGYSÉG KIJELZŐ HÁTTÉRVILÁGÍTÁSA)

A DISPLAY gomb megnyomásával be-/kikapcsolhatja a beltéri egység KIJELZŐ megjelenítését.

9 SLEEP (ÉJSZAKAI ÜZEMMÓD)

Az ÉJSZAKAI ÜZEMMÓD beállítására vagy kikapcsolására szolgál. A készülék bekapcsolása után aktiválni kell az éjszakai üzemmód beállítási funkciót. Ha a készüléket kikapcsolja, az ÉJSZAKAI ÜZEMMÓD funkció összes meglévő beállítása törlődik. Ha az ÉJSZAKAI ÜZEMMÓD funkció be van állítva, az ikon világít a távirányító kijelzőjén. Ebben az üzemmódban alkalmazható a TIMER funkció

10 I FEEL - ebben az üzemmódban a távvezérlő közvetlenül a távvezérlő helyén levő aktuális hőmérsékleti értéket küldi a légkondicionálónak. Az aktuális hőmérséklet értéke a távvezérlő kijelzőjén is megjelenik. Bekapcsoláskor a megfelelő jelzés megjelenik a távvezérlő kijelzőjén. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét az (IFEEL) gombot.

11 MUTE (CSENDES ÜZEMMÓD).

Ha a MUTE funkció aktivált, a beltéri egység a legalacsonyabb ventilátorsebességgel működik.

Ha a FAN/TURBO/SLEEP funkciókat választja, a csendes üzemmód letiltásra kerül. A MUTE funkció nem aktiválható DRY (PÁRÁTLANÍTÁS) üzemmódban.

12 TIMER (IDŐZÍTŐ) gomb. Időzítő idő beállítása ON (BE). Kikapcsolt távvezérlő mellett nyomja meg a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) gombot. A kijelzőn megjelenik a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) és az időzítő ideje. Az idő beállítási tartománya 0,5 óra és 24 óra között van. Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a kívánt időzítés beállításához. E gombok minden egyes megnyomása fél órával növeli vagy csökkenti az időt. A 10 óra elérése után ezeknek a gomboknak minden egyes megnyomása egy órával növeli vagy csökkenti az időt. Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg ismét a TIMER ON (IDŐZÍTŐ BE) gombot. Más funkciók is beállíthatók, hogy megfelelő állapotot biztosítsanak a légkondicionáló bekapcsolása után (beleértve az üzemmódot, a hőmérsékletet, a ventilátor forgását, sebességét stb.). A kijelzőn megjelenik az összes mentett beállítás. Amikor az időzítő eléri a beállított időt, a légkondicionáló a beállításoknak megfelelően automatikus

működésre kapcsol.

13 FAN (VENTILÁTORSEBESSÉG VÁLASZTÁSA)

A FAN gomb megnyomásával a ventilátor sebessége a következő sorrendben változik:
AUTO/MUTE/Alacsony/közepes-alacsony (opcionális)/közepes/közepes-magas (opcionális)/magas/TURBO.

14 HEALTH
A HEALTH gomb megnyomása aktiválja az UVC légtisztító funkciót és ionizálást**.

A 240-280 nanométeres tartományba eső, nagy fotonenergiájú sugárzás képes áthatolni a mikroorganizmusok és vírusok sejtjeinek membránjain, megsemmisítve a DNS molekuláris kötéseit és teljesen tönkretéve a replikációs képességet.

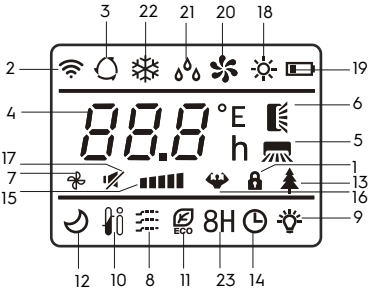
15 BH Fűtési funkció 8 °C

15.1. A funkció aktiválásához tartsa lenyomva az ESO gombot 3 másodpercnél hosszabb ideig, a távvezérlő kijelzőjén 8 °C jelenik meg. A funkció letiltásához ismételje meg.

15.2. Ez a funkció automatikusan elindítja a fűtési üzemmódot, ha a szobahőmérséklet +8 °C alá esik, és visszatér készenléti üzemmódba, ha a hőmérséklet eléri a +9 °C-ot.

15.3. Ha a helyiség hőmérséklete magasabb, mint +18 °C, a készülék automatikusan kikapcsolja ezt a funkciót.

Kijelző panel



1. Gyerekzár (opcionális)
2. Kommunikáció jelző
3. AUTO (AUTOMATIKUS) üzemmód
4. Hőmérséklet jelző
5. SWING-2 (lamellák balra/jobbra)
6. SWING-1 (lamellák fel/le)
7. Ventilátor jelző
8. Gentle Wind funkció
9. Kijelző jelző (be/ki)
10. I Feel funkció
11. ECO üzemmód
12. Sleep üzemmód
13. UVC légtisztítás és ionizálást**
14. Időzítő BE jelző
15. Ventilátor sebesség jelző
16. Turbó üzemmód
17. MUTE Csendes üzemmód
18. HEAT (fűtés) üzemmód
19. Akkumulátor jelző
20. FAN (szellőztetés) üzemmód
21. DRY (párátlanítás) üzemmód
22. COOL (hűtés) üzemmód
23. 8H Fűtés funkció 8 °C

** Nem alkalmazott ebben a sorozatban.

Beltéri egység kijelzője*

1. Hőmérséklet kijelző jelző. Megjeleníti a megadott hőmérsékletet.
2. Sleep üzemmód
3. Időzítő BE jelző

*Eltérhet a bemutatottól

A légkondicionáló működési rendje különböző üzemmódokban

- Hűtés vagy fűtés üzemmódban a légkondicionáló ±1 °C pontossággal tartja a beállított hőmérsékletet.
- Ha hűtés üzemmódban a beállított hőmérséklet több mint 1 °C-kal magasabb, mint a környezeti hőmérséklet– a légkondicionáló szellőztetés üzemmódban fog működni.
- Ha fűtés üzemmódban a beállított hőmérséklet több mint 1 °C-kal alacsonyabb, mint a környezeti hőmérséklet– a légkondicionáló szellőztetés üzemmódban fog működni.
- AUTO üzemmódban a hőmérséklet nem szabályozható manuálisan, a légkondicionáló automatikusan 25±2 °C-os kényelmes hőmérsékletet tart fenn. A a hőmérséklet plusz 20 °C, a légkondicionáló automatikusan fűtés üzemmódban kezd működni. Plusz 26 °C hőmérsékleten a légkondicionáló hűtési módra kapcsol át.
- Párátlanítás üzemmódban (DRY) a légkondicionáló ±2 °C pontossággal

tartja fenn a beállított hőmérsékletet. Ha a légkondicionáló bekapcsolásakor a szobai hőmérséklet több mint 2 °C-kal magasabb a beállított hőmérsékletnél, a légkondicionáló hűtés üzemmódban fog működni.
- Ha a hőmérséklet több mint 2°C-kal a beállított hőmérséklet alá csökken, a kompresszor és a kültéri egység ventilátora leáll, és a beltéri egység ventilátora alacsony sebességgel forog.
- SLEEP* üzemmódban hűtés üzemmódban az első üzemóra után a beállított hőmérséklet automatikusan 1 °C-kal, a második óra után –további 1 °C-kal emelkedik.
- Ezt követően a beállított hőmérséklet változatlan marad.
- SLEEP* üzemmódban fűtés üzemmódban az első üzemóra után a beállított hőmérséklet automatikusan 2 °C-kal, a második óra után –további 2 °C-kal csökken.
- Ezt követően a beállított hőmérséklet változatlan marad.

Alapvető vezérlési funkciók

1 A készülék be / kikapcsolásához nyomja meg az ON/OFF gombot.

⚠

Figyelem:
Ha a készüléket kikapcsolják, a beltéri egység lamellái automatikusan bezáródnak.

2 A MODE gomb megnyomásával kiválaszthatja a kívánt üzemmódot, vagy kiválaszthatja az előre beállított COOL vagy HEAT üzemmódot.
3. A ▲ vagy a ▼ gombokkal beállíthatja be a kívánt hőmérsékletet. AUTO üzemmódban a hőmérséklet beállítása automatikusan történik.
4. A FAN gomb megnyomásával kiválaszthatja a szükséges ventilátor sebességet. TURBO módban a forgási sebesség beállítása automatikusan történik.

Kiegészítő vezérlési funkciók

1. A SLEEP gomb megnyomásával be-/kikapcsolhatja az ÉJSZAKAI ÜZEMMÓDOT.
2. A TIMER gomb megnyomásával beállíthatja vagy letilthatja az időzítő funkciót.
3. A DISPLAY gomb megnyomásával be- vagy kikapcsolhatja a beltéri egység kijelző háttérvilágítását.
4. A TURBO gomb megnyomásával be- és kikapcsolhatja az intenzív üzemmódot.

Leolvasztás funkció

Ha a kültéri hőmérséklet nagyon alacsony és a páratartalom nagyon magas, a kültéri egység radiátora lefagyhat, ami negatívan befolyásolhatja a teljesítményt. Ebben az esetben a kültéri egység automatikus leolvasztása biztosított. Az első üzemóra utáni első indításkor a leolvasztás funkció automatikusan aktiválódik. A fűtési művelet 5-15 percre megszakad a leolvasztási művelet végrehajtásához.
- A beltéri és kültéri egységek ventilátorai leállnak.
- A leolvasztás során a kültéri egység bizonyos mennyiségű gőzt bocsáthat ki. Ez a felgyorsult leolvasztási folyamatnak köszönhető, és nem jelent meghibásodást.
- A leolvasztás befejezése után a fűtési művelet folytatódik.

Gentle Wind funkció sima légáramlás

A split--rendszer sima légáramlás funkcióval rendelkezik. A perforált szárnyakon áthaladó levegő huzat keletkezése nélkül eloszlik.
A funkció aktiválásához tartsa lenyomva a "MUTE" és a "FAN" gombot 3 másodpercig, ekkor a kijelzőn megjelenik . A funkció törléséhez ismételje meg az eljárást. A Gentle Wind funkció csak hűtési üzemmódban támogatott.

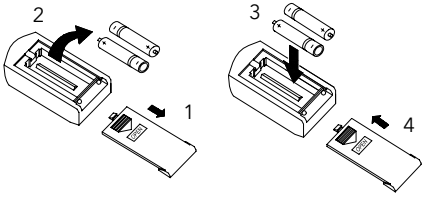
Vezérlési eljárások

Miután csatlakoztatta a légkondicionálót az áramforráshoz, nyomja meg az ON/OFF gombot a légkondicionáló bekapcsolásához.
- A MODE gombbal válassza ki a HŰTÉS vagy FŰTÉS fűtési módot.
- A ▲ vagy a ▼ gombokkal állítsa be a hőmérséklet értékét.
- AUTO módban a hőmérséklet érték beállítása automatikusan történik, és nem

a távvezérlőről.
- A FAN gombbal állítsa be a ventilátor kívánt forgási módját: AUTO; HIGH (nagy sebesség); MID (közepes sebesség); LOW (alacsony sebesség).
- A SLEEP, TIMER, TURBO, DISPLAY funkciók bekapcsolásához nyomja meg a megfelelő gombokat.

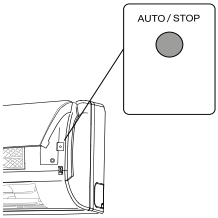
A távirányító elemeinek cseréje

- A légkondicionáló távirányítójában két 1,5 V-os AAA típusú elemet használnak.
- Az elemek eltávolításához cserekor a távirányító fedelét a nyíl irányába csúsztassa (lásd az ábrát), vegye ki az elemeket és helyezzen be újakat.
- Helyezze vissza a távirányító fedelét.
- Nem megengedett az elhasználódott és új elem, valamint különböző típusú elemek egyidejű használata.
- Az elemek élettartama nem haladja meg az 1 évet. Ha várhatóan hosszabb ideig nem fogja használni a távirányítót, vegye ki az elemeket



A légkondicionáló vezérlése távirányító nélkül

- Ha elvesztette a távirányítóját, vagy az meghibásodott, hajtsa végre az alábbi lépéseket
- Ha a légkondicionáló nem működik.
- Ha el akarja indítani a légkondicionálót, nyomja meg az automatikus bekapcsoló gombot a beltéri egységen (mielőtt ezt megtenné, óvatosan emelje fel az előlapot).
- A kapcsoló gomb megnyomásakor a légkondicionáló automatikus üzemmódban kapcsol be. A szobahőmérséklettől függően a klíma hűt, fűt vagy szellőztető üzemmódban fog működni. Ha a légkondicionáló működik, a gomb megnyomásakor leáll.

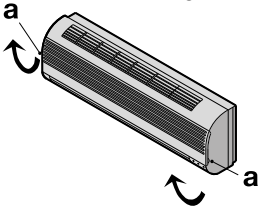


Használati tippek

A szoba légkondicionáló működtetéséhez irányítsa a távirányítót a jelvevő felé. A távirányító a beltéri egység jelvevőjére irányítva akár 7 m távolságból is bekapcsolja a klímaberendezést.

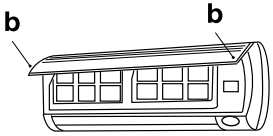
Gondozás és karbantartás

Az előlap tisztítása
- Válassza le a készüléket hálózatról, mielőtt kihúzza a tápkábelt az aljzatból.
- A légkondicionáló előlapjának eltávolításához rögzítse a felső helyzetben, és húzza maga felé



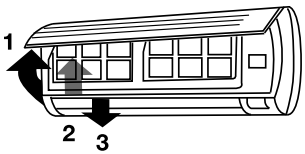
- Használjon száraz és puha ruhát a panel tisztításához. Használjon meleg vizet (40 °C alatt) a panel öblítéséhez, ha a készülék nagyon szennyezett.
- Semmilyen esetben sem használjon benzint, hígítót vagy súrolószert a légkondicionáló előlapjának tisztításához.
- Ne engedje, hogy víz kerüljön a beltéri egységbe. Nagy az áramütés veszélye.

Szerelje fel és zárja le az előlapot a „b" pozíció lefelé tolásával.



A légszűrő tisztítása
Meg kell tisztítani a légszűrőt 100 órás használat után.
A tisztítási folyamat a következőképpen néz ki:

Kapcsolja ki a légkondicionálót és vegye ki a légszűrőt.



1 Nyissa ki az előlapot
2 Finoman húzza maga felé a szűrő karját.
3 Távolítsa el a szűrőt.

A légszűrő tisztítása és visszahelyezése
Ha már van szennyeződés, mossa le a szűrőt tisztítóoldattal meleg vízben. Tisztítás után jól szárítsa ki a szűrőt árnyékban. Helyezze vissza a szűrőt a helyére.
Csukja be ismét az előlapot.

⚠

Megjegyzés:
Öblítse le a légszűrőt minden kéthetben, ha a légkondicionáló nagyon piszkos helyiségben működik.

Védelem

Üzemeltetési feltételek
A védőkészülék képes automatikusan kikapcsolni a légkondicionálót a következő esetekben:

Mód	Ok
FŰTÉS	Ha a külső hőmérséklet magasabb 30°C
	Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb -20°C
	Ha a helyiség hőmérséklete magasabb 30°C
HŰTÉS	Ha a külső hőmérséklet magasabb 53°C
	Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb -15°C
PÁRÁTLANÍTÁS	Ha a helyiség hőmérséklete alacsonyabb18°C

⚠

Ne állítsa be kézzel a vízszintes redőnyöket, ellenkező esetben eltörhetnek

A páralecsapódás elkerülése érdekében ne engedje hosszú ideig a lefelé irányuló levegőáramlást HŰTÉS vagy PÁRÁTLANÍTÁS üzemmódban.

Túlzott zaj
- Olyan helyre szerelje fel a légkondicionálót, amely elbírja a súlyát, hogy a legkevesebb zajjal működjön.
- A légkondicionáló kültéri részét olyan helyre szerelje fel, ahol a légkibocsátás és a légkondicionáló zaja nem zavarja a szomszédokat.
- Ne helyezzen semmilyen akadályt a légkondicionáló külső része elé, úgymond ez növeli a zajt.

A védőeszköz sajátosságai
- Az üzemmód átkapcsolásakor, vagy a légkondicionáló kikapcsolása, majd ismételt bekapcsolása után a légkondicionáló kompresszora csak 3 perc múlva indul el.
- Bekapcsolás után az első 20 má-sodpercben a légkondicionáló öndiagnosztikát hajt végre, és csak ezután kezd el működni.

A FŰTÉS sajátosságai.
Előfűtés.
Miután a légkondicionáló FŰTÉS üzemmódban működik, csak 2-5 perc múlva kezd el áramlani a meleg levegő.
A kültéri egység kiolvasztása.
Fűtés közben a légkondicionáló automatikusan kiolvad a teljesítménye növelése érdekében.
Ez általában 2-10 percet vesz igénybe.
Kiolvasztás közben
a ventilátorok nem működnek. A kiolvasztás befejezése után a fűtési mód automatikusan aktiválódik.
A kiolvasztási mód közben gőz képződhet a légkondicionáló kültéri egységéből, ez normális, és nem hibás működés.

Hibaelhárítás

Működési problémák vagy meghibásodások észlelése esetén olvassa el az alábbi táblázatban feltüntetett elhárítási módszereket.
Ha lehetetlen megoldani a problémákat ezekkel a módszerekkel, vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal.

Hibák	Okok	Elhárítás
A légkondicionáló nem kapcsol be	1. Nincs áramellátás 2. Automatikus védelem aktiválva 3. A hálózati feszültség túl alacsony 4. Megnyomva a KI gomb 5. A távirányítóban lévő elemek lemerültek	1. Állítsa vissza az áramellátást 2. Lépjen kapcsolatba a szervizközponttal 3. Nyomja meg a BE gombot 4. Cserélje ki az elemeket
A kompresszor elindul, de hamarosan leáll	Idegen tárgyak zavarják a levegő hozzáférését a kültéri egységhez	Távolítsa el az idegen tárgyakat
A légkondicionáló hő-vagy hűtési kapacitása nem elegendő	1. A szűrő piszkos és eltömődött 2. Vannak hőforrások, vagy túl sok ember van a szobában 3. Az ablakok és / vagy ajtók nyitva vannak 4. A beltéri egység előtt lévő idegen tárgyak megakadályozzák a légcserét 5. A hőmérséklet hűtési üzemmódban túl magas vagy fűtési üzemmódban túl alacsony 6. A kültéri hőmérséklet túl alacsony 7. A leolvasztó rendszer nem működik	1. Tisztítsa meg a szűrőt a levegőcsere javítása érdekében 2. Ha lehetséges, távolítsa el a hőforrásokat 3. Zárja be az ablakokat és ajtókat 4. Távolítsa el az idegen tárgyakat 5. Állítson be magasabb vagy alacsonyabb hőmérsékletet 6. Ne kapcsolja be a légkondicionálót 7. Lépjen kapcsolatba az eladóval
A légkondicionáló recseg és nyikorog	A légkondicionáló műanyag részei kitágulhatnak és összehúzódhatnak, ahogy az egység felmelegszik és lehűl.	Ez egy normális helyzet
A beltéri egység ventilátora nem működik	1. Helytelen beállítások vannak beállítva a távirányítón 2. Fűtési üzemmódba lépéskor a hideg levegő elleni védelem funkció aktiválódott	1. Ellenőrizze a beállításokat 2. A ventilátor néhány perc múlva működni kezd

Ha az összes hibaelhárítási lépés kipróbálása után a probléma nem oldódik meg, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizközponttal vagy az értékesítési képviselővel.

Élettartam

A készülék élettartama 10 év, feltéve, hogy betartják a vonatkozó telepítési és üzemeltetési szabályokat

Szállítás és tárolás

Split (felosztó) rendszerek a gyártó csomagolásában szállíthatók minden fedett szállítással, az ilyen típusú szállításra érvényes áruszállításra vonatkozó szabályok szerint. Szállítási körülmények mínusz 50 és plusz 50°C közötti hőmérsékleten és relatív páratartalom mellett 80% - ig plusz 25°C hőmérsékleten).
A szállítás során ki kell zárni a vízmelegítővel ellátott csomagok esetleges ütközését és mozgását a jármű belsejében. A szállítást és rakodást a csomagoláson feltüntetett kezelési jelek szerint kell elvégezni. A vízmelegítőket a gyártó csomagolásában kell tárolni plusz 1°C és plusz 40°C közötti hőmérsékleti viszonyok között, és relatív páratartalom mellet akár 80% 25°C-on).

Hulladékkezelés

Már nem működő készülék nem dobható ki a háztartási hulladékkal együtt (2012/19/EU).

Garanciai kötelezettségek

A jótállási szolgáltatást a „Jótállási kötelezettségek" bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően végzik.
Garancia:

- A termék jótállási ideje a vásárlás napjától számított két év. Ha bármilyen hiba történik anyag - és/vagy gyártási hiba miatt a kétéves garanciaidő alatt, akkor a terméket megjavítják vagy cserélik.
- Az ingyenes készülék javítása vagy annak csereje csak akkor lehetséges, ha meggyőző bizonyítékot szolgáltatnak, például egy nyugta segítségével , amely megerősíti, hogy a szolgáltatás igénylésének napja a garanciaidőn belül van.
- A jótállás nem terjed ki a kopott és elhasználódott termékekre és/vagy alkatrészekre, amelyeket jellegükben fogyóeszköznek lehet tekinteni, vagy

amelyek üvegből készültek.
- A jótállás nem érvényes, ha a hibát nem megfelelő használat, rossz karbantartás okozta (például hiba történt idegen tárgy vagy folyadék bejutása miatt a termékbe), vagy ha a változásokat vagy javítást végeztek azok a személyek, amelyek nem a Gyártó által volták jogosulva.
- A termék helyes használatához a felhasználónak szigorúan be kell tartania az összes utasítást, amelyek a felhasználói kézikönyvben szerepelnek, és tartózkodnia kell minden olyan művelettől vagy manipulációtól, amelyet nemkívánatosnak írnak le, vagy amelyet a felhasználói kézikönyv jelez.
- Ezek a garanciakorlátozások nem befolyásolják az Ön törvényes jogait.

Támogatás:
A támogatás a garancia időszak alatt és azt követően minden országban rendelkezésre áll, ahol a terméket hivatalosan forgalmazzák. Forduljon segítségért az eladóhoz.

Gyártási dátum

A gyártás dátuma az eszköz testén található matricán van feltüntetve, és kódolva van a Code-128-ban is.
A gyártás dátumát a következőképpen kell meghatározni:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

a gyártás hónapja és éve

Ne törölje és ügyeljen a sorozatszám épségére az eszközön. A sorozatszámmal ellátott matrica elvesztése vagy megrongálása megakadályozza a gyártási dátum helyreállítását, ha szükséges

Gyártó: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Svájc.
E-mail: info@cladswiss.com

Importőr:

A Kínai Népköztársaságban készült.

Az Electrolux egy bejegyzett védjegy, amelyet az AB Electrolux (publ.) engedélyével használnak.
A gyártó fenntartja jogot arra, hogy változtasson az eszköz konstrukciójában és jellemzőiben.

Kezelési útmutató szövege és számai tartalmazhatnak technikai hibákat és tipográfiai hibákat. A választék és a műszaki adatok változásai előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

A szövegekben és a numerikus jelölésekben vegengedettek a hibák és az elütések.
Az eszköz kivitele és műszaki adatai eltérhetnek a csomagoláson szereplőktől.
Kérjük, forduljon értékesítési tanácsadójához a részletesebb információ szerzés érdekében.

Technikai jellemzők

A beltéri telepítés egysége	EACS/I-09HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-12HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-18HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-24HTP/ HC/N8/in EEC
A kültéri telepítés egysége	**EACS/I-09HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-12HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-18HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-24HTP/ HC/N8/out EEC**
Hűtőteljesítmény, W	2600 (940-3300)	3400 (1000-3770)	5100 (1250-5900)	6840 (1830-7820)
Fűtési teljesítmény, W	2630 (940-3360)	3420 (1000-3810)	5130 (1250-6080)	7050 (1850-7960)
Névleges teljesítmény (hűtés / fűtés), W	825 (240-1380) / 767 (240-1552)	1130 (290-1500) / 1005 (290-1720)	1574 (330-2350) / 1382 (340-2550)	2099 (410-2800) / 1900 (420-3000)
Tápfeszültség, V-Hz	220-240-50	220-240-50	220-240-50	220-240-50
Névleges áram (hűtés / fűtés), A	4.7/4.2	5.1/4.7	8.2/7.2	9.8/8.6
Levegő teljesítmény, m³/ó	560	560	820	1100
Beltéri egység zajszintje, dB (A)	22	22	27	31
A kültéri egység zajszintje, dB (A)	50	50	55	57
Hűtőközeg	R32 / 490g	R32 / 490g	R32 / 1000g	R32 / 1110g
Védettségi fokozat (beltéri / kültéri egység), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Elektromos védelmi osztály	I	I	I	I
Európai energiahatékonysági osztály (hűtés/ fűtés)	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+
A beltéri egység eszközének méretei (Sz × M × M), mm	790×275×192	790×275×192	920×306×195	1100×333×222
A beltéri egység csomagolásának méretei (Sz × Ma × Mé), mm	860×345×265	860×345×265	990×380×265	1165×405×295
A beltéri egység nettó/bruttó tömege, kg	8.0/10.0	8.0/10.0	11/13	14/17
A kültéri egység eszközének méretei (Sz × Ma × M), mm	712×276×459	712×276×459	853×602×349	920×699×380
A kültéri egység csomagolásának méretei (Sz × Ma × Mé), mm	765×310×481	765×310×481	890×628×385	960×732×400
A kültéri egység nettó/bruttó tömege, kg	22/26	22/26	35/38	40/43
Cső átmérője (folyadék)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")
Cső átmérője (gáz)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")
Maximális vonalhossz, m	25	25	25	25
Maximális magasságkülönbség, m	10	10	10	10
A légkondicionáló működési feltételei kültéri hőmérsékleten (hűtés/fűtés), °C	-15 ~ +53 / -20 ~ +30			

A gyártó fenntartja a módosítás jogát.

Komplektálás

- Fali konzolok (csak beltéri egységhez)
- Távirányító
- Kezelési útmutató

Opcionálisan:
Összekötő egységek közötti vezetékek

SADRŽAJ

1. NAMENA KLIMA UREĐAJA 17
2. USLOVI BEZBEDNOG RADA 17
3. KONSTRUKCIJA I SASTAVNI DELOVI 18
4. INVERTERSKE TEHNOLOGIJE 18
5. UPRAVLJANJE KLIMA UREĐAJEM 18
6. DALJINSKI UPRAVLJAČ 19
7. TABLA EKRANA 21
8. EKRAN UNUTRAŠNJE JEDINICE 21
9. NAČIN RADA KLIMA-UREĐAJA U RAZLIČITIM REŽIMIMA 21
10. DODATNE UPRAVNE FUNKCIJE 22
11. DODATNE UPRAVNE FUNKCIJE 22
12. FUNKCIJA ODMRZAVANJA 22
13. FUNKCIJA GENTLE WIND - GLATKI PROTOK VAZDUHA 22
14. RED UPRAVLJANJA 22
15. ZAMENA BATERIJA DALJINSKOG UPRAVLJAČA 22
16. UPRAVLJANJE KLIMA UREĐAJEM BEZ DALJINSKOG UPRAVLJAČA 23
17. SAVETI ZA KORIŠĆENJE 23
18. NEGA I ODRŽAVANJE 23
19. ZAŠTITA 24
20. UKLANJANJE KVAROVA 24
21. VEK TRAJANJA 25
22. PREVOZ I SKLADIŠTENJE 25
23. ODLAGANJE 25
24. GARANCIJA 25
25. DATUM PROIZVODNJE 26
26. TEHNIČKI PODAČI 27
27. KOMPLET 27

MISLIMO O VAMA

Hvala vam što ste kupili aparat Electrolux. Izabrali ste proizvod, podržan decenijama profesionalnog iskustva i inovacija. Jedinstven i elegantan, stvoren je uz brigu o vama. Stoga, kad god ga koristite, možete biti sigurni da će rezultati uvek biti odlični. Dobrodošli u Electrolux!

Na našoj veb stranici možete:

Pronađite preporuke proizvoda, upute za upotrebu, informacije o održavanju:http://www.home-comfort.com/support/

Tokom prodaje ovog uređaja, prodavač mora popuniti odeljak „Detalji o proizvodu“ koji se nalazi na unutrašnjoj strani zadnje korice ovog uputstva za upotrebu.

Korišćeni simboli

Pažnja/Važne bezbednosne informacije

Opšte informacije i preporuke

Garantno servisiranje se vrši u skladu sa uslovima navedenim u odeljku „Garancija“.

Napomena:

U tekstu ovog uputstva klima uređaj split sistem za domaćinstvo može imati tehničke nazive kao što su uređaj, jedinica, aparat, klima uređaj i sl.

Namena klima uređaja

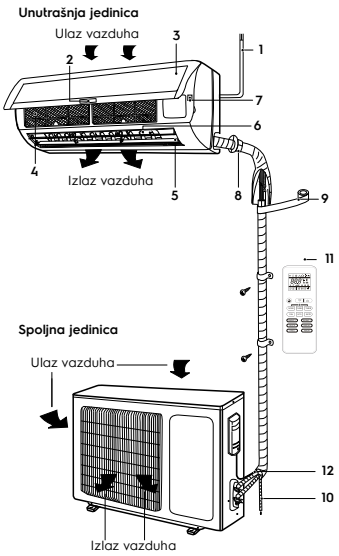
Klima uređaj za domaćinstvo sa spoljnom i unutrašnjom jedinicom (split sistem) namenjen je za stvaranje optimalne temperature vazduha uz osiguravanje sanitarno-higijenskih standarda u stambenim, javnim i upravnim prostorijama.
Klima uređaj vrši hlađenje, odvlaživanje, grejanje, ventilaciju i pročišćavanje vazduha od prašine.

Uslovi bezbednog rada

Ovaj uređaj je napunjen rashladnim sredstvom R32.

- Nemojte koristiti rashladno sredstvo osim navedenog (R32) za dovršavanje ili zamenu. U suprotnom, u rashladnom krugu može se stvoriti neprihvatljivo visok pritisak, što može dovesti do kvara ili eksplozije proizvoda.
- Količina napunjenog rashladnog sredstva ne sme biti veća od 1,7 kg.
- Održavanje i popravka klima uređaja koji radi na rashladnom sredstvu R32 mora da se izvšri nakon bezbednosnih provera jedinice dabi se smanjio rizik od opasnih incidenata.
- Koristite ispravan napon napajanja u skladu sa zahtevima u pratećoj dokumentaciji uređaja. Ako to ne učinite, može doći do ozbiljnog kvara, opasnosti po život ili požara.
- Ne dozvolite da prljavština uđe u utikač ili utičnicu. Čvrsto spojite kabl za napajanje da biste izbegli strujni udar ili požar.
- Nemojte isključivati automatski prekidač napajanja niti izvlačiti kabl za napajanje dok je jedinica u radu. To bi moglo dovesti do požara.
- Nikada nemojte rezati ili stiskati kabl napajanja jer to može oštetiti kabl za napajanje. Oštećenje kabla za napajanje može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Nikada nemojte produžiti kabl za napajanje.
  To može uzrokovati pregrevanje i požar.
- Nemojte koristiti produžne kablove niti koristiti utičnicu za napajanje druge električne opreme u isto vreme. To može dovesti do strujnog udara i požara.
- Nemojte izvlačiti utikač iz utičnice hvatajući kabl za napajanje. To može dovesti do požara i strujnog udara.
- Obavezno izvucite utikač iz utičnice kada se klima uređaj ne koristi duže vreme.
- Nemojte zaklanjati otvore za dovod i odvod vazduha spoljne i unutrašnje jedinice. To može uzrokovati pad snage klima uređaja i dovesti do kvara.
- Nikada nemojte umetati štapove ili slične predmete u spoljnu jedinicu uređaja. Budući da se ventilator vrti velikom brzinom, to može dovesti do povreda.
- Štetno je za vaše zdravlje ako ohlađeni vazduh struji izravno na vas duže vreme.
- Preporučuje se skrenuti pravac strujanja vazduha tako da se cela prostorija prozrači.
- Isključite uređaj daljinskim upravljačem u slučaju kvara.
- Nemojte sami popravljati uređaj. Ako popravku izvši nekvalifikovani tehničar, to može uzrokovati kvar klima uređaja, kao i strujni udar ili požar.
- Ne postavljajte uređaje za grejanje blizu klima uređaja. Protok vazduha iz klima uređaja može rezultirati nedovoljnim radom grejača i obrnuto.
- Prilikom čišćenja prestanite sa radom klima uređaja i isključite napajanje. Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara.
- Uređaj nije namenjen za korišćenje od strane lica (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, osetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom životnog iskustva ili znanja, osim ako su pod nadzorom ili uputama za korišćenje uređaja od strane lica odgovornog za njihovu bezbednost. Deca moraju biti pod nadzorom da bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Izbegavajte postavljanje zapaljivih mešavina i raspršivača u blizini jedinice. Postoji opasnost od požara.
- Ne dopustite da vazduh struji na gasni plamenik i električni štednjak.
- Ne dodirujte funkcijske tipke mokrim rukama.
- Proverite je li zid dovoljno čvrst za ugradnju jedinice. U suprotnom, jedinica može pasti, uzrokovati povrede itd.
- Nemojte dopustiti da nikakve predmete uđu u spoljnu jedinicu klima uređaja.
- Klima uređaj mora biti uzemljen.
- Ako postoje znakovi požara ili dima, isključite napajanje i kontaktirajte servisni centar, ako se vatra ili dim nastavi nakon isključivanja, poduzmite potrebne mere nakon požara, odmah kontaktirajte lokalnu vatrogasnu jedinicu.

Konstrukcija i sastavni delovi



1 Kabl za napajanje.
2 Ekran*.
3 Prednji panel*.
4 Vazdušni filter-mreža.
5 Horizontalna senila.
6 Vertikalna senila.
7 Tipka za hitno pokretanje.
8 Cevi za rashladno sredstvo.
9 Izolacija.
10 Odvodna linija.
11 Daljinski upravljač*.
12 Spojna ruta.

Napomena:
Ilustracije u ovom uputstvu zasnivanju se na izgledu standardnog modela. Posledično, oblik se može razlikovati od oblika klima uređaja koji ste izabrali.

Inverterske tehnologije

Inverterski klima uređaji serije EACS/I-HTP/HC/N8 EEC koriste inovativni Super DC kompresor, koji ima veći kapacitet u poređenju sa tradicionalnim AC kompresorom.

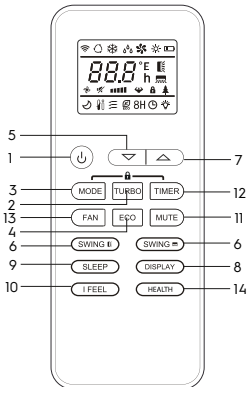
*Može se razlikovati od prikazanog

Super DC inverter kombinira dva upravljačka modula: PAM – za što brže hlađenje prostorije i PWM – za održavanje temperature u prostoriji uz minimalnu potrošnju energije.
Ova serija pripada najvišoj klasi energetske učinkovitosti "A++". To znači da je kapacitet hlađenja znatno veći od potrošnje energije. To je u skladu s najstrožim zahtevima EU. Takve značajne uštede energije mogu značajno smanjiti troškove održavanja klima uređaja. Osim toga, postaje moguće instalisati klima uređaj tamo, gde postoje velika ograničenja potrošnje električne energije.
Prilikom uključivanja, inverter osigurava najbrže moguće hlađenje vazduha. Nakon što je ušao u stabilan režim, klima uređaj kontroliše temperaturu u prostoriji što je tačnije moguće i održava je na zadatom nivou.

Upravljanje klima uređajem

- Bežični infracrveni daljinski upravljač koristi se za upravljanje klima uređajem.
- Prilikom rada, udaljenost između daljinskog upravljača i prijemnika signala na unutrašnjoj jedinici ne sme biti veća od 7 m. Između daljinskog upravljača i jedinice ne sme biti predmeta koji ometaju prenos signala.
- Daljinski upravljač mora biti udaljen najmanje 1 m od TV i radio opreme.
- Nemojte ispuštati ili udarati daljinski upravljač, niti ga ostavljajte na izravnom suncu.

Daljinski upravljač



1. Dugme ON / OFF – uključeno / isključeno.
2. Dugme TURBO – TURBO režima
3. Dugme MODE – izbor režima rada
4. Dugme ECO – uključenje/isključenje ekonomskog režima
5. Dugme ▲ – Dugme povećanja temperature.
6. Dugme – Izbor položaj horizontalnih roletni./ Dugme – Izbor položaj vertikanih roletni.
7. Dugme ▼ – Dugme smanjenja temperature.
8. Dugme DISPLAY – uključiti / isključiti LED displej.
9. Dugme SLEEP – noćni režim.
10. Dugme I FEEL – funkcija I FEEL.
11. Dugme MUTE – uključenje/isključenje režima bez buke.
12. Dugme TIMER – uključenje tajmera.
13. Dugme FAN – brzina rotacije ventilatora
14. Dugme HEALTH – UVC dezinfekcija vazduha.

1 ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)

Pritisnite dugme ON/OFF. Kada jedinica primi signal, indikator režima rada na displeju unutrašnje jedinice će zasvetleti . Pritiskom na dugme drugi put, uređaj će se isključiti. Uključivanjem ili isključivanjem uređaja, funkcije TIMER i SLEEP funkcija će biti onemogućene, ali će unapred podešene postavke biti zadržane.

2 TURBO (TURBO REŽIM)

U režimu COOL (HLAĐENJE) i HEAT (GREJANJE), pritiskom na dugme TURBO, možete uključiti/isključiti funkciju TURBO REŽIMA. Nakon uključenja, na ekranu će se pojaviti oznaka . Kada menjate režime ili povećavate/smanjujete brzinu ventilatora, funkcija TURBO REŽIM se automatski deaktivira.

Napomena:

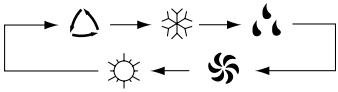
O TURBO REŽIMU

Nakon pokretanja ove funkcije, uređaj će raditi maksimalnom brzinom kako bi zagrejao ili ohladio prostoriju što je pre moguće.

3 MODE (REŽIM RADA)

Pritiskom na dugme bira se režim rada u sledećem redosledu: AUTO (automatski), COOL (hlađenje), DRY (osušenje), HEAT (grejanje), FAN (ventilator).

Na displeju daljinskog upravljača prikazuju se odgovarajući simboli za označavanje režima:



AUTO
COOL
DRY
FAN
HEAT

Napomena:

O AUTO REŽIMU (AUTOMATSKI REŽIM RADA)

Kada je izabran AUTO režim (AUTOMATSKI REŽIM RADA), klima-uređaj će automatski raditi u režimu hlađenja ili grejanja u zavisnosti od sobne temperature, stvarajući pogodne uslove za korisnika.

4 ECO funkcija – EKONOMSKI REŽIM.

U ovom režimu, klima-uređaj automatski podešava proces uštede energije. Kada pritisnete dugme ECO, ikona će se pojaviti na displeju i jedinica će raditi u ekonomičnom režimu. Ponovnim pritiskom,

ECO režim će se isključiti.

⚠

Napomena:

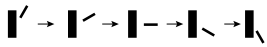
ECO funkcija je dostupna u režimima COOL (hlađenje) i HEAT (grejanje).

5 DUGME PODEŠAVANJA SOBNE TEMPERATURE

Koristi se za povećanje temperature, pokazatelja tajmera. Neprekidno pritiskanje i držanje dugmeta duže od 2 sekunde brzo će podići temperaturu dok se dugme ne otpusti. U AUTO režimu ne postoji funkcija kontrole temperature.

6 SWING-1, SWING-2 (POLOŽAJ ROLETNI)

Pritiskom na dugme SWING-1 GORE/DOLE, možete da podesite položaj horizontalnih roletni unutrašnje jedinice do željenog ugla. Izbor položaja horizontalnih roletni vrši se u sledećem redosledu:



Na isti način, pritiskom na dugme SWING-2 LEVO/DESNO, možete da podesite položaj vertikalnih roletni. Izbor položaja vertikalnih roletni se vrši u sledećem redosledu:

Ako pritisnete dugme SWING-1 ili SWING-2, roletne će se zaljuljati, a ako ponovo pritisnete dugme, iste će se zastati u izabranom položaju.

7 DUGME PODEŠAVANJA SOBNE TEMPERATURE

Koristi se za smanjenje temperature, pokazatelja tajmera. Neprekidno pritiskanje i držanje dugmeta duže od 2 sekunde brzo će snižavati temperaturu dok se dugme ne otpusti.

U AUTO režimu ne postoji funkcija kontrole temperature.

8 DISPLAY (OSVETLJENJE ZA DISPLEJ UNUTRAŠNJE JEDINICE)

Pritiskom na dugme DISPLAY, možete da uključite/isključite prikaz DISPLEJA unutrašnje jedinice.

9 SLEEP (NOĆNI REŽIM)

Koristi se za podešavanje ili isključenje NOĆNOG REŽIMA. Nakon uključivanja uređaja, funkcija podešavanja noćnog režima mora da se aktiviše. Kada se uređaj isključi, sva postojeća podešavanja za funkciju NOĆNI REŽIM biće poništena. Prilikom podešavanja funkcija NOĆNOG REŽIMA, ikona svetli na displeju daljinskog upravljača. U ovom režimu, može da se primeni TIMER funkcija

10 I FEEL - u ovom režimu daljinski upravljač prenosi vrednost trenutne temperature na klima-uređaj direktno na lokaciji daljinskog upravljača. Trenutni pokazatelji temperature će se takođe biti prikazati na displeju daljinskog upravljača. Prilikom uključenja, odgovarajući indikator će biti prikazan na displeju daljinskog upravljača Za isključenje još jednom pritisnete dugme (IFEEL)

11 MUTE (REŽIM BEZ BUKE)

Kada je funkcija MUTE aktivisana, unutrašnja jedinica će raditi pri najnižoj brzini ventilatora.

Kada su izabrane funkcije FAN/TURBO/SLEEP, nečujni režim će biti onemogućen. Funkcija MUTE ne može da se aktiviše u DRY režimu (OSUŠENJE).

12 DUGME TIMER (TAJMER). Podešavanje vremena tajmera ON (UKLJ.). Kada je daljinski upravljač isključen, pritisnite dugme TIMER ON (TAJMER UKLJ.). Na displeju se prikazuje TIMER ON(TAJMER UKLJ.) i vreme tajmera. Opseg podešavanja vremena se varira od 0,5 sati do 24 sata. Pritisnite dugme ▲ ili ▼ da podesite željeno vreme tajmera. Svaki pritisak na ovu dugmad povećava ili smanjuje vreme za pola sata. Nakon dostizanja 10 sati, svaki pritisak na ove dugmad povećava ili smanjuje vreme za jedan sat. Pritisnite dugme ponovo da biste uključili funkciju tajmera TIMER ON (TAJMER UKLJ.). Ostale funkcije mogu da se podese da obezbede odgovarajuće stanje nakon što se klima-uređaj uključi (uključujući režim rada, temperaturu, rotaciju, brzinu ventilatora, itd.). Na ekranu će se prikazati sva sačuvana podešavanja. Kada tajmer dostigne podešeno vreme, klima-uređaj će se prebaciti na automatski rad u skladu sa podešavanjima.

13 FAN (IZBOR BRZINE ROTACIJE VENTILATORA)

Pritiskom na dugme FAN, brzina ventilatora se menja u sledećem redosledu:

AUTO/MUTE/nisko/srednje-nisko (opciono)/srednje/srednje-visoko (opciono)/visoko/TURBO.

14 HEALTH
Pritiskom na dugme HEALTH aktiviše se UVC funkcija prečišćavanja vazduha i ionizacija**.

Zračenje u opsegu od 240-280 nanometara sa visokom energijom fotona je u stanju da prodre u membrane ćelija mikroorganizama i virusa, uništavajući molekularne veze DNK i potpuno uništavajući sposobnost replikacije.

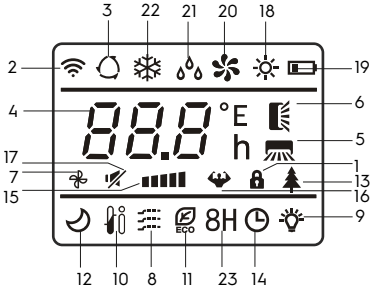
15 8H Funkcija grejanja 8 °C

15.1. Da biste aktivirali funkciju, pritis- nite i držite ESO dugme duže od 3 sekun- de, na displeju će se prikazati 8 °S. Da biste onemogućili funkciju, ponovite.

15.2. Ova funkcija će automatski pokrenuti režim grejanja kada je sobna temperatura ispod +8 °S i vratiti se u režim priprav- nosti kada temperatura dostigne +9 °C.

15.3. Ako je sobna temperatura viša od +18 °S, uređaj će automatski isključiti ovu funkciju.

Tabla ekrana



1. Blokiranje za decu (po izboru)
2. Indikator veze
3. AUTO režim
4. Indikator temperature
5. SWING-2 (roletne levo/desno)
6. SWING-1 (roletne gore/dole)
7. Indikator rada ventilatora
8. Funkcija Gentle Wind
9. Indikator displeja (on/off)
10. I Feel funkcija
11. Režim ECO
12. Režim Sleep
13. UVC čišćenje vazduha i ionizacija**
14. Indikator uključivanja tajmera
15. Indikator brzine ventilatora

** U ovoj seriji se ne koristi

16. Turbo režim
17. Režim bez buke MUTE
18. Režim HEALTH (grejanje)
19. Indikator punjenja baterije
20. FAN režim (ventilacija)
21. DRY režim (osušenje)
22. Režim Cool (hlađenje)
23. 8H Funkcija grejanja 8 °C

Ekran unutrašnje jedinice*

1. Indikator prikaza temperature. Prikazuje zadatu temperaturu.
2. Režim Sleep
3. Indikator uključivanja tajmera

*Može se razlikovati od prikazanog

Način rada klima-uređaja u različitim režimima

- U režimu hlađenja ili grejanja, klima-uređaj održava podešenu temperaturu sa tačnošću od ±1 °C.
- Ako je podešena temperatura u režimu hlađenja viša od temperature okoline za više od 1 °C, klima-uređaj će raditi u režimu ventilacije.
- Ako je podešena temperatura u režimu zagrevanja viša od temperature okoline za više od 1 °C, klima-uređaj će raditi u režimu ventilacije.
- U AUTO režimu, temperatura se ne kontroliše ručno, klima-uređaj automatski održava ugodnu temperaturu od 25±2 °C. Ako je temperatura plus 20 °C, klima-uređaj će automatski početi da radi u režimu grejanja. Na temperaturi od plus 26 ° C, klima-uređaj će se uključiti u režimu hlađenja.
- U režimu osušenja(DRY), klima-uređaj održava podešenu temperaturu sa tačnošću od ±2 °C. Ako je sobna temperatura viša od podešene temperature za više od 2 °C kada je klima-uređaj uključen, klima-uređaj će raditi u režimu hlađenja.
- Kada je temperatura za više od 2°C niža od podešene temperature, kompresor i ventilator spoljašnje jedinice prestaju da rade, a ventilator unutrašnje jedinice se okreće malom brzinom.

- U režimu SLEEP*, tokom rada hlađenja, nakon prvog sata rada, podešena temperatura se automatski povećava za 1 °C, nakon drugog sata za još 1 °C.
- Dalje, podešena temperatura ostaje nepromenjena.
- U režimu SLEEP*, tokom rada grejanja, nakon prvog sata rada, podešena temperatura se automatski povećava za 2 °C, nakon drugog sata za još 2 °C.
- Dalje, podešena temperatura ostaje nepromenjena.

Osnovne upravne funkcije

1 Da biste uključili/isključili uređaj, pritisnite dugme ON/OFF.

⚠

Pažnja:
Kada se uređaj isključi, roletne unutrašnje jedinice će se automatski zatvoriti.

2 Pritiskom na dugme MODE možete da izaberete vam odgovarajući režim rada ili da izaberete unapred podešene režime COOL ili HEAT.
3. Pomoću dugmadi ▲ ili ▼ možete da podesite željenu temperaturu. U AUTO režimu, temperatura se podešava automatski.
4. Pritiskom na dugme FAN, možete da odaberete brzinu ventilatora koja vam je potrebna. U TURBO režimu, brzina rotacije se podešava automatski.

Dodatne upravne funkcije

1. Pritiskom na dugme SLEEP, možete da uključite/isključite NOĆNI REŽIM.
2. Pritiskom na dugme TIMER, možete da podesite ili onemogućite funkciju tajmera.
3. Pritiskom na dugme DISPLAY možete da uključite ili isključite osvetljenje displeja na unutrašnjoj jedinici.
4. Pritiskom na dugme TURBO možete da uključite/isključite intenzivni režim.

Funkcija odmrzavanja

Kada je spoljna temperatura veoma niska, a vlažnost veoma visoka, radijator spoljašnje jedinice može da se smrzne, što može da negativno utiče na efikasnost rada. U ovom slučaju je obezbeđeno automatsko odmrzavanje spoljašnje jedinice. Prilikom prvog pokretanja nakon prvog sata rada, funkcija odmrzavanja će se automatski aktivirati. Operacija grejanja će biti prekinuta za 5-15 minuta da bi se izvršila operacija odmrzavanja.

- Zastaće se i ventilatori unutrašnje i spoljašnje jedinice.
- Tokom procesa odmrzavanja, spoljna jedinica može da ispusti neku količinu pare. To je povezano sa ubrzanim procesom odmrzavanja i nije kvar.
- Nakon što je proces odmrzavanja završen, akcija grejanja će se nastaviti.

Funkcija Gentle Wind - glatki protok vazduha

split sistem ima funkciju glatkog protoka vazduha. Vazduh koji prolazi kroz perforirane roletne širi se bez stvaranja promaje.
Da biste aktivisali funkciju, držite dugmad "MUTE" i "FAN" 3 sekunde na ekranu će se pokazati . Da biste otkazali funkciju, ponovite postupak ponovo.
Funkcija Gentle Vind je podržana samo u režimu hlađenja.

Red upravljanja

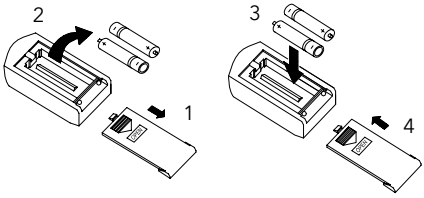
Nakon što priključite klima-uređaj na napajanje, pritisnite dugme ON/OFF da biste uključili klima-uređaj.

- Pomoću dugmeta MODE izaberite režim hlađenja COOL ili grejanja HEAT.
- Pomoću dugmadi ▲ ili ▼ da podesite vrednost temperature.
- U AUTO režimu, pokazatelj temperature se podešava automatski, ali ne sa daljinskog upravljača.
- Pomoću dugmeta FAN podesite željeni režim rotacije ventilatora: AUTO; HIGH (velika brzina); MID (srednja brzina); LOW (mala brzina).
- Da biste uključili funkcije SLEEP, TIMER, TURBO, DISPLAY, pritisnite odgovarajuću dugmad.

Zamena baterija daljinskog upravljača

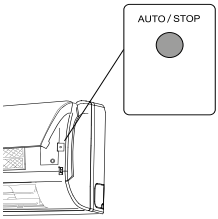
- Daljinski upravljač klima uređaja ima dve baterije 1.5V tipa AAA.
- Za uklanjanje baterija, prilikom zamene potrebno je pomaknuti poklopac

daljinskog upravljača u pravcu strelice (vidi sliku), izvaditi baterije i postaviti nove.
- Vratite poklopac na njegovo mesto.
- Nije dopušteno istovremeno koristiti istrošenu i novu bateriju, kao i baterije različitih tipova. Vek trajanja baterija nije više od 1 godine.
- Ako se očekuje da se daljinski upravljač neće koristiti duže vreme, izvadite baterije.



Upravljanje klima uređajem bez daljinskog upravljača

- Ako ste izgubili daljinski upravljač ili je neispravan, sledite ove korake:
- Ako klima uređaj ne radi.
- Ako želite pokrenuti klima uređaj, pritisnite gumb za automatsko uključivanje na unutrašnjoj jedinici (pre nego što to učinite, pažljivo podignite prednji panel).
- Kada se pritisne prekidač, klima uređaj će ući u automatski režim. U zavisnosti od sobne temperature, klima uređaj će hladiti, grejati ili raditi u režimu ventilacije. Ako klima uređaj radi, će se zaustaviti kada se pritisne tipka.

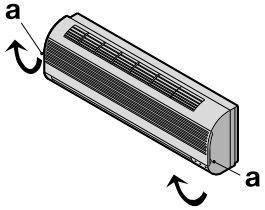


Saveti za korišćenje

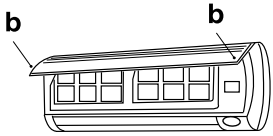
Za upravljanje sobnim klima uređajem, usmerite daljinski upravljač prema prijemniku signala. Daljinski upravljač uključuje klima uređaj na udaljenosti do 7 m kada je usmeren prema prijemniku signala unutrašnje jedinice.

Nega i održavanje

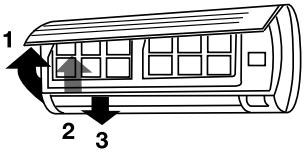
Čišćenje prednjeg panela
- Isključite uređaj iz izvora napajanja pre nego što izvučete kabl za napajanje iz utičnice.
- Za skidanje prednjeg panela klima uređaja, pričvrstite ga u gornji položaj i povucite prema sebi.



- Za čišćenje panela koristite suvu i meku krpu. Koristite toplu vodu (ispod 40 °C) za ispiranje panela ako je uređaj jako prljav.
- Nikada nemojte koristiti benzin, razređivač ili abrazivna sredstva za čišćenje prednjeg panela klima uređaja.
- Nemojte dopustiti da voda uđe u unutrašnju jedinicu. Postoji velika opasnost od strujnog udara.
  Ugradite i zatvorite prednji panel guranjem položaja "b" prema dole.



Čišćenje vazdušnog filtera
Vazdušni filter treba očistiti nakon korišćenja tokom 100 sati.
Proces čišćenja je sledeći:
Isključite klima uređaj i uklonite vazdušni filter.



1 Otvorite prednji panel
2 Lagano povucite polugu filtera prema sebi.
3 Uklonite filter.

Čišćenje i ponovno postavljanje vazdušnog filtera
Ako već postoji kontaminacija, operite filter rastvorom za čišćenje u toploj vodi. Nakon čišćenja filter dobro osušite u seni. Postavite filter na mesto.

Ponovno zatvorite prednji panel.

⚠

Napomena:

Isperite vazdušni filter svake dve nedelje ako klima uređaj radi u vrlo prljavoj prostoriji.

Zaštita

Radni uslovi

Zaštitni uređaj može automatski isključiti klima uređaj u sledećim slučajevima:

Režim	Razlog
GREJANJE	Ako je spoljna temperatura viša od 30°C
	Ako je spoljna temperatura niža od –20°C
	Ako je temperatura u prostoriji viša od 30°C
HLAĐENJE	Ako je spoljna temperatura viša od 53°C
	Ako je spoljna temperatura niža od –15°C
ODVLAŽIVANJE	Ako je temperatura u prostoriji niža od 18°C

⚠

Nemojte ručno podešavati horizontalna senila jer se inače mogu slomiti.
Da biste sprečili stvaranje kondenzacije, nemojte dopustiti da struja vazduha teče prema dole duže vreme u režimu HLAĐENJE ili ODVLAŽIVANJE.

Preterana buka

- Postavite klima uređaj na mesto koje može izdržati njegovu težinu tako da radi s najmanje buke.
- Postavite spoljnu jedinicu klima uređaja na mesto gde ispuštanje vazduha i buka iz klima uređaja neće smetati susedima.
- Ne postavljajte nikakve prepreke ispred spoljne jedinice klima uređaja, jer to povećava buku.

Osobine zaštitnog uređaja

- Prilikom promene režima ili nakon što se klima uređaj isključi i zatim ponovno uključi, kompresor klima uređaja će se pokrenuti tek nakon 3 minute.
  Nakon uključivanja, unutar prvih 20 sekundi, klima uređaj vrši samotestiranje i tek nakon toga počinje raditi.

Osobine režima GREJANJE

Predgrevanje.
Nakon što klima uređaj počne raditi u režimu GREJANJE, topli vazduh počinje strujati tek nakon 2-5 minuta.
Odmrzavanje spoljne jedinice.
Tokom grejanja, klima uređaj će se automatski odmrznuti dabi povećao svoj učinak.
To obično traje 2 do 10 minuta. Ventilatori ne rade tokom odmrzavanja. Nakon završetka odmrzavanja automatski se aktivira režim grejanja.
Tokom odmrzavanja može se pojaviti para iz spoljne jedinice klima uređaja, to je normalno i nije kvar.

Uklanjanje kvarova

Ako imate problema sa radom ili pronađete kvarove, pogledajte korake za rešavanje problema koji su navedeni u tabeli ispod. Ako se problemi ne mogu rešiti gore nave- denim metodama, obratite se tehničkom ser- visnom centru.

Kvar	Razlog	Uklanjanje
Klima uređaj se ne uključuje	1. Nema srtruje 2. Pokrenut je automatski prekidač 3. Linijski napon je prenizak 4. Dugme OFF pritisnuto 5. Baterije u daljinskom upravljaču su prazne	1. Vratite napajanje 2. Obratite se servisnom centru 3. Pritisnite dugme ON 4. Zamenite baterije
Kompresor se pokreće, ali se ubrzo zaustavlja	Strani predmeti blokiraju protok vazduha do spoljašnje jedinice	Uklonite strane predmete
Kapacitet grejanja ili hlađenja klima uređaja je nedovoljan	1. Prljav i začepljen filter 2. U prostoriji ima izvora toplote ili previše ljudi 3. Otvoreni prozori i/ili vrata 4. Strani predmeti ispred unutrašnje jedinice sprečavaju razmenu vazduha 5. Podešena temperatura je previsoka u režimu hlađenja ili preniska u reži- mu grejanja 6. Spoljašnja temperatura je preniska 7. Sistem odmrzavanja ne radi	1. Očistite filter za bolju cirkulaciju vazduha 2. Uklonite izvore toplote ako je moguće 3. Zatvorite prozore i vrata 4. Uklonite strane predmete 5. Podesite višu ili nižu temperaturu 6. Ne uključujte klima uređaj 7. Kontaktirajte prodavca
Klima uređaj pucketa i škripi	Plastični delovi klima uređaja mogu da se šire i skupljaju kako se jedinica zagreva i hladi	To je normalna situacija
Ventilator unutrašnje jedinice ne radi	1. Neispravna podešavanja sa daljinskog upravljača 2. Prilikom ulaska u režim grejanja, akti- virana je funkcija zaštite od dovoda hladnog vazduha u prostoriju.	1. Proverite podešavanja 2. Nakon nekoliko minuta, ventilator će početi da radi.

Ako nakon pokušaja svih koraka za rešavanje problema, problem nije rešen, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar u svom području ili svog prodajnog predstavnika.

Vek trajanja

Vek trajanja uređaja je 10 godina, pod uslovom da se poštuju relevantna pravila za ugradnju i rad.

Prevoz i skladištenje

Split sistemi u ambalaži proizvođača mogu se prevoziti svim vrstama pokrivenog transporta u skladu s pravilima za prevoz robe koji su na snazi za ovu vrstu prevoza. Uslovi prevoza na temperaturama od minus 50 do plus 50 °C i pri relativnoj vlazi do 80% na plus 25 °C). Tekom prevoza moraju se isključiti svaki mogući udari i pomeranje pakovanja s grejačima vode unutraš vozila. Prevoz i slaganje treba izvršiti u skladu sa znakovima rukovanja naznačenim na pakovanju.
Grejači vode moraju se skladištiti u ambalaži proizvođača u uslovima skladištenja od + 1 °C do + 40 °C i relativnoj vlazi do 80% na 25 °C).

Odlaganje

Uređaj s istekom vremena ne može se odlagati sa kućnim otpadom (2012/19/EU).

Garancija

Garantno servisiranje se vrši u skladu sa uslovima navedenim u odeljku „Garancija“.
Garancija:

- Garantni rok za predmet je dve godine od datuma kupovine. Ako se tokom ovog dvogodišnjeg garantnog roka pojave bilo kakve oštećenja zbog oštećenja materijala i/ili izrade, predmet treba popraviti ili zameniti.
- Besplatna popravka ili zamena moguća je samo u slučaju ako se pruže uverljivi dokazi, na primer štipaljka, koja potvrđuje da je dan kada se usluga traži, unutar garantnog roka.
- Garancija ne obuhvata proizvode i/ili delove proizvoda koji su podložni propadanju, mogu se smatrati potrošnim zalihama ili napravljeni od stakla.
- Garancija je nevažeća ako je kvar nastao zbog oštećenja usled zloupotrebe, lošeg

održavanja (na primer, do kvara usled prodora stranih predmeta ili tečnosti) ili ako su promene ili popravke izvršili lica koja nisu ovlašćena od strane proizvođača.
- Za pravilnu upotrebu proizvoda, korisnik se mora strogo pridržavati svih preporuka sadržanih u uputstvu za upotrebu i mora se suzdržati od bilo kakvih radnji ili manipulacija koje su opisane kao nepoželjne ili koje su naznačene u uputstvu za upotrebu.
- Ova ograničenja garancije ne utiču na vaša zakonom propisana prava.

Podrška:
Podrška tokom i posle garantnog roka dostupna je u svim zemljama u kojima se proizvod zvanično distribuira. Za pomoć se obratite prodavcu.

Datum proizvodnje

Datum proizvodnje naveden je na nalepnici na kućištu uređaja, a takođe je šifriran u kodu 128. Datum proizvodnje se utvrđuje na sledeći način:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

Mesec i godina proizvodnje

Ne uklanjajte i čuvajte serijski broj na kućištu uređaja. Ako se naljepnica sa serijskim brojem izgubi ili ošteti, neće biti moguće vratiti datum proizvodnje ako je potrebno.

Proizvođač: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Švajcarska.
E-mail: info@CladSwiss.com

Uvoznik:

Proizvedeno u NRK

Electrolux je registrovani zaštitni znak koji se koristi pod licencom AB Electrolux (publ.).

Proizvođač zadržava pravo da izmeni dizajn i karakteristike uređaja.

Ovaj priručnik može sadržati tehničke greške i greške prilikom kucanja. Promjene tehničkih karakteristika i asortimana mogu se promijeniti bez prethodne najave.

Mogu biti pogrešni otisci u tekstovima i brojevima.
Dizajn i tehnički podaci uređaja mogu da se razlikuju od prikazanih na pakovanju.
Za više detalja kontaktirajte svog prodajnog konsultanta.

Tehnički podaci

Unutrašnja jedinica	EACS/I-09HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-12HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-18HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-24HTP/ HC/N8/in EEC
Spoljna jedinica	EACS/I-09HTP/ HC/N8/out EEC	EACS/I-12HTP/ HC/N8/out EEC	EACS/I-18HTP/ HC/N8/out EEC	EACS/I-24HTP/ HC/N8/out EEC
Kapacitet hlađenja, W	2600 (940-3300)	3400 (1000-3770)	5100 (1250-5900)	6840 (1830-7820)
Kapacitet grejanja, W	2630 (940-3360)	3420 (1000-3810)	5130 (1250-6080)	7050 (1850-7960)
Nazivna snaga (hlađenje / grejanje), W	825 (240-1380) / 767 (240-1552)	1130 (290-1500) / 1005 (290-1720)	1574 (330-2350) / 1382 (340-2550)	2099 (410-2800) / 1900 (420-3000)
Napon napajanja, V ~ Hz	220-240-50	220-240-50	220-240-50	220-240-50
Nazivna struja (hlađenje / grejanje), A	4.7/4.2	5.1/4.7	8.2/7.2	9.8/8.6
Kapacitet vazduha, m^3 / h	560	560	820	1100
Nivo buke unutrašnje jedinice, dB (A)	22	22	27	31
Nivo buke spoljne jedinice, dB (A)	50	50	55	57
Rashladno sredstvo	R32 / 490g	R32 / 490g	R32 / 1000g	R32 / 1110g
Stepen zaštite (unutrašnja / spoljna jedinica), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Klasa električne zaštite	I	I	I	I
Evropska klasa energetske učinkovitosti (hlađenje/grejanje)	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+
Dimenzije uređaja unutrašnje jedinice (Š× V×D), mm	790×275×192	790×275×192	920×306×195	1100×333×222
Dimenzije pakovanja unutrašnje jedinice (Š×V×D), mm	860×345×265	860×345×265	990×380×265	1165×405×295
Neto/bruto težina unutrašnje jedinice, kg	8.0/10.0	8.0/10.0	11/13	14/17
Dimenzije uređaja spoljne jedinice (Š× V×D), mm	712×276×459	712×276×459	853×602×349	920×699×380
Dimenzije pakovanja spoljne jedinice (Š×V×D), mm	765×310×481	765×310×481	890×628×385	960×732×400
Neto/bruto težina spoljne jedinice, kg	22/26	22/26	35/38	40/43
Prečnik cevi (tečnost)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")
Prečnik cevi (gas)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")
Maksimalna dužina linije, m	25	25	25	25
Maksimalna visinska razlika, m	10	10	10	10
Uslovi rada klima uređaja na spoljnoj temperaturi (hlađenje/grejanje), °C	-15 ~ +53 / -20 ~ +30			

Proizvođač zadržava pravo izmene.

Komplet

- Nosači za montažu na zid (samo za unutrašnju jedinicu)
- Daljinski upravljač
- Korisnički priručnik

Izborno:
žice za povezivanje jedinica

SADRŽAJ

1. NAMJENA KLIMA UREĐAJA....29
2. UVJETI SIGURNOG RADA....29
3. INVERTERSKE TEHNOLOGIJE....30
4. INVERTERSKE TEHNOLOGIJE....30
5. UPRAVLJANJE KLIMA UREĐAJEM....30
6. DALJINSKI UPRAVLJAČ....31
7. PLOČA ZASLONA....33
8. ZASLON UNUTARNJE JEDINICE....33
9. NAČIN RADA KLIMA-UREĐAJA U RAZLIČITIM REŽIMIMA....33
10. OSNOVNE UPRAVNE FUNKCIJE....34
11. DODATNE UPRAVNE FUNKCIJE....34
12. FUNKCIJA ODMRZAVANJA....34
13. FUNKCIJA GENTLE WIND GLATKO STRUJANJE ZRAKA....34
14. RED UPRAVLJANJA....34
15. ZAMJENA BATERIJA DALJINSKOG UPRAVLJAČA....34
16. UPRAVLJANJE KLIMA UREĐAJEM BEZ DALJINSKOG UPRAVLJAČA....35
17. SAVJETI ZA KORIŠTENJE....35
18. NJEGA I ODRŽAVANJE....35
19. ZAŠTITA....36
20. UKLANJANJE KVAROVA....36
21. VIJEK TRAJANJA....37
22. PRIJEVOZ I SKLADIŠTENJE....37
23. ODLAGANJE....37
24. JAMSTVENE OBVEZE....37
25. DATUM PROIZVODNJE....38
26. TEHNIČKI PODACI....39
27. KOMPLET....39

MISLIMO O VAMA

Hvala vam što ste kupili uređaj Electrolux. Odabrali ste proizvod koji je podržan desetljećima profesionalnog iskustva i inovacija. Jedinstven i elegantan, dizajniran je s vama na umu. Stoga, kad god ga koristite, možete biti sigurni da će rezultati uvijek biti izvrsni. Dobrodošli u Electrolux!

Na našoj web stranici možete:

Pronaći preporuke za korištenje proizvoda, upute za uporabu, informacije o održavanju: www.home-comfort.com/support/

Prilikom prodaje uređaja prodavač mora ispuniti odjeljak "Podaci o proizvodu", koji se nalazi na unutarnjoj strani stražnje korice ovih uputa za uporabu.

Korišteni simboli

Upozorenje/Važne sigurnosne informacije

Opće informacije i preporuke

Jamstveno servisiranje vrši se u skladu s uvjetima navedenim u odjeljku "Jamstvene obveze"

Bilješka:

U tekstu ovih uputa klima uređaj split sustav za kućanstvo može imati tehničke nazive kao što su uređaj, jedinica, aparat, klima uređaj i sl.

Namjena klima uređaja

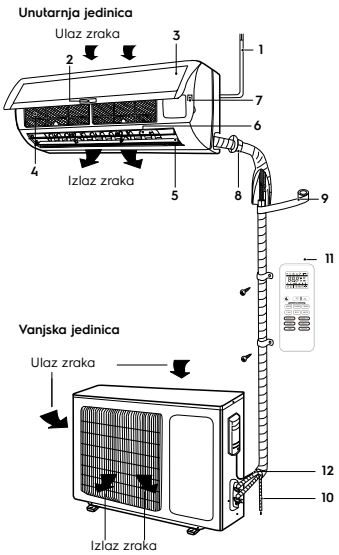
Klima uređaj za kućanstvo s vanjskom i unutarnjom jedinicom (split sustav) namijenjen je za stvaranje optimalne temperature zraka uz osiguravanje sanitarno-higijenskih standarda u stambenim, javnim i upravnim prostorijama.
Klima uređaj vrši hlađenje, odvlaživanje, grijanje, ventilaciju i pročišćavanje zraka od prašine.

Uvjeti sigurnog rada

Ovaj uređaj je napunjen rashladnim sredstvom R32.

- Nemojte koristiti rashladno sredstvo osim navedenog (R32) za dovršavanje ili zamjenu. U suprotnom, u rashladnom krugu može se stvoriti neprihvatljivo visok tlak, što bi moglo dovesti do kvara ili eksplozije proizvoda.
- Količina napunjenog rashladnog sredstva ne smije biti veća od 1,7 kg.
- Održavanje i popravak klima uređaja koji radi na rashladnom sredstvu R32 mora se izvesti nakon sigurnosnih provjera jedinice kako bi se smanjio rizik od opasnih incidenata.
- Koristite ispravan napon napajanja u skladu sa zahtjevima u pratećoj dokumentaciji uređaja. Ako to ne učinite, može doći do ozbiljnog kvara, opasnosti po život ili požara.
- Ne dopustite da prljavština uđe u utikač ili utičnicu. Čvrsto spojite kabel za napajanje kako biste izbjegli strujni udar ili požar.
- Nemojte isključivati automatski prekidač napajanja niti izvlačiti kabel za napajanje dok je jedinica u radu. To bi moglo dovesti do požara.
- Nikada nemojte rezati ili stiskati kabel napajanja jer to može oštetiti kabel za napajanje. Oštećenje kabela za napajanje može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Nikada nemojte produžiti kabel za napajanje. To može uzrokovati pregrijavanje i požar.
- Nemojte koristiti produžne kabele niti koristiti utičnicu za napajanje druge električne opreme u isto vrijeme. To može dovesti do strujnog udara i požara.
- Nemojte izvlačiti utikač iz utičnice hvatajući kabel za napajanje. To može dovesti do požara i strujnog udara.
- Obavezno izvucite utikač iz utičnice kada se klima-uređaj ne koristi dulje vrijeme.
- Nemojte zaklanjati otvore za dovod i odvod zraka vanjske i unutarnje jedinice. To možeuzrokovati pad snage klima uređaja i dovesti do kvara.
- Nikada nemojte umetati štapove ili slične predmete u vanjsku jedinicu uređaja. Budući da se ventilator vrti velikom brzinom, to može dovesti do ozljeda.
- Štetno je za vaše zdravlje ako ohlađeni zrak struji izravno na vas dulje vrijeme.
- Preporučuje se skrenuti smjer strujanja zraka tako da se cijela prostorija prozrači.
- Isključite uređaj daljinskim upravljačem u slučaju kvara.
- Nemojte sami popravljati uređaj. Ako popravak izvede nekvalificirani tehničar, to može uzrokovati kvar klima uređaja, kao i strujni udar ili požar.
- Ne postavljajte uređaje za grijanje blizu klima uređaja. Protok zraka iz klima uređaja može rezultirati nedovoljnim radom grijača i obrnuto.
- Prilikom čišćenja prestanite s radom klima uređaja i isključite napajanje. Ako to ne učinite, može doći do strujnog udara.
- Uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom životnog iskustva ili znanja, osim ako su pod nadzorom ili uputama za korištenje uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Izbjegavajte postavljanje zapaljivih smjesa i raspršivača u blizini jedinice. Postoji opasnost od požara.
- Ne dopustite da zrak struji na plinski plamenik i električni štednjak.
- Ne dodirujte funkcijske tipke mokrim rukama.
- Provjerite je li zid dovoljno čvrst za ugradnju jedinice. U suprotnom, jedinica može pasti, uzrokovati ozljede itd.
- Nemojte dopustiti da nikakve predmete uđu u vanjsku jedinicu klima uređaja.
- Klima uređaj mora biti uzemljen.
- Ako postoje znakovi požara ili dima, isključite napajanje i kontaktirajte servisni centar, ako se vatra ili dim nastavi nakon isključivanja, poduzmite potrebne mjere nakon požara, odmah kontaktirajte lokalnu vatrogasnu jedinicu.

Konstrukcija i sastavni dijelovi



1 Kabel za napajanje.
2 Zaslon*.
3 Prednja ploča*.
4 Zračni filter-mreža.
5 Vodoravna sjenila.
6 Okomita sjenila.
7 Tipka za hitno pokretanje.
8 Cijevi za rashladno sredstvo.
9 Izolacija.
10 Odvodna linija.
11 Daljinski upravljač*.
12 Spojna ruta.

Napomena:
Ilustracije u ovim uputama temelje se na izgledu standardnog modela. Posljedično, oblik se može razlikovati od oblika klima uređaja koji ste odabrali.

Inverterske tehnologije

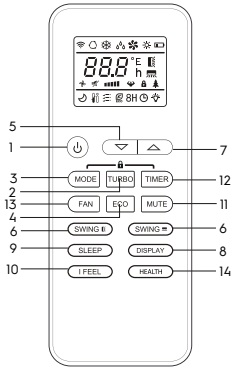
Inverterski klima uređaji serije EACS/I-HTP/HC/N8 EEC koriste inovativni Super DC kompresor, koji ima veći kapacitet u usporedbi s tradicionalnim AC kompresorom. Super DC inverter kombinira dva upravljačka modula: PAM – za što brže hlađenje prostorije i PWM – za održavanje temperature u prostoriji uz minimalnu potrošnju energije.
Ova serija pripada najvišoj klasi energetske učinkovitosti "A++". To znači da je kapacitet hlađenja znatno veći od potrošnje energije. To je u skladu s najstrožim zahtjevima EU. Takve značajne uštede energije mogu značajno smanjiti troškove održavanja klima uređaja. Osim toga, postaje moguće instalirati klima uređaj tamo, gdje postoje velika ograničenja potrošnje električne energije. Prilikom uključivanja, inverter osigurava najbrže moguće hlađenje zraka. Nakon što je ušao u stabilan način rada, klima uređaj kontrolira temperaturu u prostoriji što je točnije moguće i održava je na zadanoj razini.

*Može se razlikovati od prikazanog

Upravljanje klima uređajem

- Bežični infracrveni daljinski upravljač koristi se za upravljanje klima uređajem.
  Prilikom rada, udaljenost između daljinskog upravljača i prijemnika signala na unutarnjoj jedinici ne smije biti veća od 7 m. Između daljinskog upravljača i jedinice ne smije biti predmeta koji ometaju prijenos signala.
  Daljinski upravljač mora biti udaljen najmanje 1 m od televizijske i radijske opreme.
  Nemojte ispuštati ili udarati daljinski upravljač, niti ga ostavljajte na izravnom suncu.

Daljinski upravljač



1. Gumb ON / OFF – uključeno/isključeno.
2. Gumb TURBO – TURBO režima
3. Gumb MODE – izbor režima rada
4. ECO – uključenje/isključenje ekonomskog režima
5. Gumb ▲ – gumb povećanja temperature.
6. Gumb – Izbor položaja horizontalnih roleta./Gumb – Izbor položaj vertikanih roleta*.
7. Gumb ▼ – Gumb smanjenja temperature.
8. Gumb DISPLAY – uključiti/isključiti LED displej.
9. Gumb SLEEP – noćni režim.
10. Gumb I FEEL – funkcija I FEEL.
11. Gumb MUTE – uključenje/isključenje režima bez buke.
12. Gumb TIMER – uključenje tajmera.
13. Gumb FAN – brzina rotacije ventilatora
14. Gumb HEALTH – UVC dezinfekcija zraka.

1 ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)

Pritisnite gumb ON/OFF Kada jedinica primi signal, indikator režima rada na displeju unutarnje jedinice će zasvijetliti . Pritiskom na gumb drugi put, uređaj će se isključiti. Uključivanjem ili isključivanjem uređaja, funkcije TIMER i SLEEP funkcija će biti onemogućene, ali će unaprijed podešene postavke biti zadržane.

2 TURBO (TURBO REŽIM)

U režimu COOL (HLAĐENJE) i HEAT (GRIJANJE), pritiskom na gumb TURBO, možete uključiti/isključiti funkciju TURBO REŽIMA. Nakon uključenja, na ekranu će se pojaviti oznaka . Kada mijenjate režime ili povećavate/smanjujete brzinu ventilatora, funkcija TURBO REŽIM se automatski deaktivira.

Napomena:

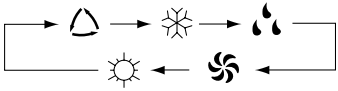
O TURBO REŽIMU

Nakon pokretanja ove funkcije, uređaj će raditi maksimalnom brzinom kako bi zagrijao ili ohladio prostoriju što je prije moguće.

3 MODE (REŽIM RADA)

Pritiskom na gumb bira se režim rada u sljedećem redosledu: AUTO (automatski), COOL (hlađenje), DRY (osušeje), HEAT (grijanje), FAN (ventilator).

Na displeju daljinskog upravljača prikazuju se odgovarajući simboli za označavanje režima:



AUTO
COOL
DRY
FAN
HEAT

Napomena:

O AUTO REŽIMU (AUTOMATSKI REŽIM RADA)

Kada je izabran AUTO režim (AUTOMATSKI REŽIM RADA), klima-uređaj će automatski raditi u režimu hlađenja ili grijanja u zavisnosti od sobne temperature, stvarajući pogodni uvjeti za korisnika.

4 ECO funkcija – EKONOMSKI REŽIM.

U ovom režimu, klima-uređaj automatski podešava proces uštede energije. Kada pritisnete gumb ECO, ikona će se

pojaviti na displeju i jedinica će raditi u ekonomičnom režimu. Ponovnim pritiskom, ECO režim će se isključiti.

⚠

Napomena:

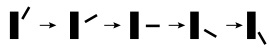
ECO funkcija je dostupna u režimima COOL (hlađenje) i HEAT (grijanje).

5 GUMB PODEŠAVANJE SOBNE TEMBERATURE

Koristi se za povećanje temperature, pokazatelja tajmera. Neprekidno pritiskanje i držanje gumba dulje od 2 sekunde brzo će podići temperaturu dok se gumb ne otpusti. U AUTO režimu ne postoji funkcija kontrole temperature.

6 SWING-1, SWING-2 (POLOŽAJ ROLETA)

Pritiskom na gumb SWING-1 GORE/ DOLE, možete podesiti položaj horizontalnih roleta unutarnje jedinice do željenog ugla. Izbor položaja horizontalnih roleta se vrši u sljedećem redosledu:



Na isti način, pritiskom na gumb SWING-2 LIJEVO/DESNO, možete podesiti položaj vertikalnih roleta. Izbor položaja vertikalnih roleta se vrši u sljedećem redoslijedu:

Ako pritisnete gumb SWING-1 ili SWING-2, rolete će se zaljuljati, a ako ponovo pritisnete gumb, iste će se zastati u izabranom položaju.

7 GUMB PODEŠAVANJE SOBNE TEMBERATURE

Koristi se za smanjenje temperature, pokazatelja tajmera. Neprekidno pritiskanje i držanje gumba dulje od 2 sekunde brzo će snižavati temperaturu dok se gumb ne otpusti.

U AUTO režimu ne postoji funkcija kontrole temperature.

8 DISPLAY (OSVIJETLJENJE ZA DISPLEJ UNUTARNJE JEDINICE)

Pritiskom na gumb DISPLAY, možete uključiti/isključiti prikaz DISPLEJA unutarnje jedinice.

9 SLEEP (NOĆNI REŽIM)

Koristi se za podešavanje ili isključenje NOĆNOG REŽIMA. Nakon uključivanja uređaja, funkcija podešavanja noćnog režima se mora aktivirati. Kada se uređaj isključi, sva postojeća podešavanja za funkciju NOĆNI REŽIM bit će poništena. Prilikom podešavanja funkcija NOĆNOG REŽIMA, ikona svijetli na displeju daljinskog upravljača. U ovom režimu, može se primijeniti TIMER funkcija

10 I FEEL - u ovom režimu daljinski upravljač prenosi vrijednost trenutne temperature na klima-uređaj direktno na lokaciji daljinskog upravljača. Trenutni pokazatelji temperature će se također biti prikazati na displeju daljinskog upravljača. Prilikom uključenja, odgovarajući indikator će biti prikazan na displeju daljinskog upravljača. Za isključenje još jednom pritisnete gumb (IFEEL)

11 MUTE (REŽIM BEZ BUKE)

Kada je funkcija MUTE aktivirana, unutrašnja jedinica će raditi pri najnižoj brzini ventilatora.

Kada su izabrane funkcije FAN/TURBO/ SLEEP, nečujni režim će biti onemogućen. Funkcija MUTE se ne može aktivirati u DRY režimu (OSUŠENJE).

12 GUMB TIMER (TAJMER). Podešavanje vremena tajmera ON (UKLJ). Kada je daljinski upravljač isključen, pritisnite gumb TIMER ON (TAJMER UKLJ.). Na displeju se prikazuje TIMER ON (TAJMER UKLJ.) i vrijeme tajmera. Opseg podešavanja vremena se varira od 0,5 sati do 24 sata. Pritisnite gumb ▲ ili ▼ za podesiti željeno vrijeme tajmera. Svaki pritisak na ove gumbe povećava ili smanjuje vrijeme za pola sata. Nakon dostizanja 10 sati, svaki pritisak na te gumbe povećava ili smanjuje vrijeme za jedan sat. Pritisnite gumb povtorno da biste uključili funkciju tajmera TIMER ON (TAJMER UKLJ.). Ostale funkcije se mogu podesiti da se obezbijedi odgovarajuće stanje nakon što se klima-uređaj uključi (uključujući režim rada, temperaturu, rotaciju, brzinu ventilatora, itd.). Na displeju će se prikazati sva sačuvana podešavanja. Kada tajmer dostigne podešeno vreme, klima-uređaj će se prebaciti na automatski rad u skladu sa podešavanjima.

13 FAN (IZBOR BRZINE ROTACIJE VENTILATORA)

Pritiskom na gumb FAN, brzina ventilatora

se mijenja u sljedećem redoslijedu: AUTO/MUTE/Nisko/srednje-nisko (opciono)/srednje/srednje-visoko (opciono)/visoko/TURBO.

14 HEALTH
Pritiskom na gumb HEALTH aktivira se UVC funkcija pročišćavanja zraka i ionizacija**.

Zračenje u opsegu od 240-280 nanometara sa visokom energijom fotona je u stanju da prodre u membrane ćelija mikroorganizama i virusa, uništavajući molekularne veze DNK i potpuno uništavajući sposobnost replikacije.

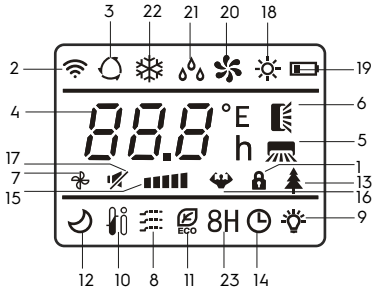
15 8H Funkcija grijanja 8 °C

15.1. Za aktiviranje funkcije pritisnite i držite tipku ECO dulje od 3 sekunde, na zaslonu daljinskog upravljača će se prikazati 8 °C. Za onemogućavanje funkcije, ponovite.

15.2. Ova funkcija automatski pokreće način grijanja kada sobna temperatura padne ispod +8 °C i vraća se u stanje pripravnosti kada temperatura dosegne +9 °C.

15.3. Ako je sobna temperatura iznad +18 °C, uređaj će automatski onemogućiti ovu funkciju.

Ploča zaslona



1. Blokiranje za djecu (po izboru)
2. Indikator veze
3. AUTO režim
4. Indikator temperature
5. SWING-2 (rolete lijevo/desno)
6. SWING-1 (rolete gore/dole)
7. Indikator rada ventilatora
8. Funkcija Gentle Wind
9. Indikator displeja (on/off)
10. I Feel funkcija
11. Režim ECO
12. Režim Sleep
13. UVC čišćenje zraka i ionizacija**

** Ne koristi se u ovom modelu.

14. Indikator uključivanja tajmera.
15. Indikator brzine ventilatora
16. Turbo režim
17. Režim bez buke MUTE
18. Režim HEALTH (grijanje)
19. Indikator punjenja baterije
20. FAN režim (ventilacija)
21. DRY režim (osušenje)
22. Režim Cool (hlađenje)
23. 8H Funkcija grijanja 8 °C

Zaslon unutarnje jedinice*

1. Indikator prikaza temperature. Prikazuje zadanu temperaturu.
2. Režim Sleep
3. Indikator uključivanja tajmera.

*Može se razlikovati od prikazanog

Način rada klima-uređaja u različitim režimima

- U režimu hlađenja ili grijanja, klima-uređaj održava podešenu temperaturu sa točnošću od ±1 °C.
- Ako je podešena temperatura u režimu hlađenja viša od temperature okoliša za više od 1 °C, klima-uređaj će raditi u režimu ventilacije.
- Ako je podešena temperatura u režimu zagrijavanja viša od temperature okoliša za više od 1 °C, klima-uređaj će raditi u režimu ventilacije.
- U AUTO režimu, temperatura se ne kontrolira ručno, klima-uređaj automatski održava ugodnu temperaturu od 25±2 °C. Ako je temperatura plus 20 °C, klima-uređaj će automatski početi raditi u režimu grijanja. Na temperaturi od plus 26 °C, klima-uređaj će se uključiti u režimu hlađenja.
- U režimu osušenja(DRY), klima-uređaj održava podešenu temperaturu sa točnošću od ±2 °C. Ako je sobna temperatura viša od podešene temperature za više od 2 °C kada je klima-uređaj uključen, klima-uređaj će raditi u režimu hlađenja.
- Kada je temperatura za više od 2°C niža od podešene temperature, kompresor

i ventilator vanjske jedinice prestaju sa radom, a ventilator unutarnje jedinice se rotira malom brzinom.
- U režimu SLEEP*, tijekom rada hlađenja, nakon prvog sata rada, podešena temperatura se automatski povećava za 1 °C, nakon drugog sata za još 1 °C.
- Dalje, podešena temperatura ostaje nepromijenjena.
- U režimu SLEEP*, tijekom rada grijanja, nakon prvog sata rada, podešena temperatura se automatski povećava za 2 °C,
nakon drugog sata za još 2 °C.
- Dalje, podešena temperatura ostaje nepromijenjena.

Osnovne upravne funkcije

1 Da biste uključili/isključili uređaj, pritisnite gumb ON/OFF.

⚠

Pažnja:
Kada se uređaj isključi, rolete unutarnje jedinice će se automatski zatvoriti.

2 Pritiskom na gumb MODE možete izabrati vam odgovarajući režim rada izabrati unaprijed podešene režime COOL ili HEAT.
3. Koristeći gumbe ▲ ili ▼ možete podesiti željenu temperaturu. U AUTO režimu, temperatura se podešava automatski.
4. Pritiskom na gumb FAN, možete odabrati brzinu ventilatora koja vam je potrebna. U TURBO režimu, brzina rotacije se podešava automatski.

Dodatne upravne funkcije

1. Pritiskom na gumb SLEEP, možete uključiti/isključiti NOĆNI REŽIM.
2. Pritiskom na gumb TIMER, možete podesiti ili onemogućiti funkciju tajmera.
3. Pritiskom na gumb DISPLAY možete uključiti ili isključiti osvijetljenje displeja na unutarnjoj jedinici.
4. Pritiskom na gumb TURBO možete uključiti/isključiti intenzivni režim.

Funkcija odmrzavanja

Kada je vanjska temperatura veoma niska, a vlažnost veoma visoka, radijator vanjske jedinice se može smrznuti, što može negativno utjecati na učinkovitost rada. U ovom slučaju je obezbijeđeno automatsko odmrzavanje vanjske jedinice. Prilikom prvog pokretanja nakon prvog sata rada, funkcija odmrzavanja će se automatski aktivirati. Operacija grijanja će biti prekinuta za 5-15 minuta da bi se izvršila operacija odmrzavanja.
- Zastat će se i ventilatori vanjske i unutarnje jedinice.
- Tijekom procesa odmrzavanja, vanjska jedinica može ispustiti neku količinu pare. To je povezano sa ubrzanim procesom odmrzavanja i nije kvar.
- Nakon što je proces odmrzavanja završen, akcija grijanja će se nastaviti.

Funkcija Gentle Wind glatko strujanje zraka

Split sustav ima funkciju glatkog strujanja zraka. Zrak koji prolazi kroz perforirana sjenila se raspršuje bez stvaranja propuha. Za aktiviranje funkcije držite pritisnute tipke «MUTE» i «FAN» 3 sekunde na zaslonu će se prikazati . Za poništavanje funkcije ponovite postupak. Funkcija Gentle Wind podržana je samo u načinu hlađenja.

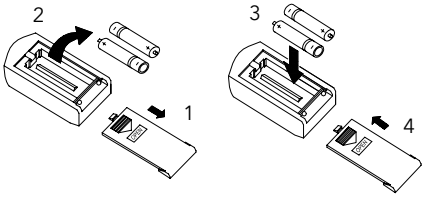
Red upravljanja

Nakon što priključite klima-uređaj na napajanje, pritisnite gumb ON/OFF da biste uključili klima-uređaj.
- Koristeći gumb MODE, izaberite režim hlađenja COOL ili grijanja HEAT.
- Koristeći gumbe ▲ ili ▼, podesite vrijednost temperature.
- U AUTO režimu, pokazatelj temperature se podešava automatski, ali ne sa daljinskog upravljača.
- Preko gumba FAN, podesite željeni režim rotacije ventilatora: AUTO; HIGH (velika brzina); MID (srednja brzina); LOW (mala brzina).
- Da biste uključili funkcije SLEEP, TIMER, TURBO, DISPLAY, pritisnite odgovarajuće gumbe.

Zamjena baterija daljinskog upravljača

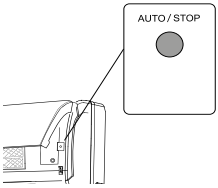
- Daljinski upravljač klima uređaja ima dvije baterije 1.5V tipa AAA.
- Za uklanjanje baterija, prilikom zamjene

potrebno je pomaknuti poklopac daljinskog upravljača u smjeru strelice (vidi sliku), izvaditi baterije i postaviti nove.
- Vratite poklopac na njegovo mjesto.
- Nije dopušteno istovremeno koristiti istrošenu i novu bateriju, kao i baterije različitih tipova.
- Vijek trajanja baterija nije više od 1 godine.
- Ako se očekuje da se daljinski upravljač neće koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije.



Upravljanje klima uređajem bez daljinskog upravljača

- Ako ste izgubili daljinski upravljač ili je neispravan, slijedite ove korake:
- Ako klima uređaj ne radi.
- Ako želite pokrenuti klima uređaj, pritisnite gumb za automatsko uključivanje na unutarnjoj jedinici (prije nego što to učinite, pažljivo podignite prednju ploču).
- Kada se pritisne prekidač, klima uređaj će ući u automatski način rada. Ovisno o sobnoj temperaturi, klima uređaj će hladiti, grijati ili raditi u načinu rada ventilacije. Ako klima uređaj radi, zaustavit će se kada se pritisne tipka.

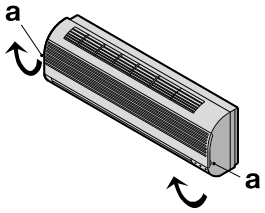


Savjeti za korištenje

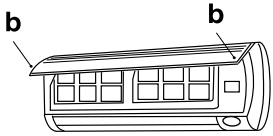
Za upravljanje sobnim klima uređajem, usmjerite daljinski upravljač prema prijemniku signala. Daljinski upravljač uključuje klima uređaj na udaljenosti do 7 m kada je usmjeren prema prijemniku signala unutarnje jedinice.

Njega i održavanje

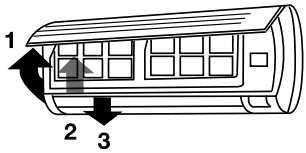
Čišćenje prednje ploče
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije nego što izvučete kabel za napajanje iz utičnice.
  Za skidanje prednje ploče klima uređaja, pričvrstite je u gornji položaj i povucite prema sebi.



- Za čišćenje ploče koristite suhu i meku krpu. Koristite toplu vodu (ispod 40 °C) za ispiranje ploče ako je uređaj jako prljav.
- Nikada nemojte koristiti benzin, razrjeđivač ili abrazivna sredstva za čišćenje prednje ploče klima uređaja.
- Nemojte dopustiti da voda uđe u unutarnju jedinicu. Postoji velika opasnost od strujnog udara.
  Ugradite i zatvorite prednju ploču guranjem položaja "b" prema dolje. вниз.



Čišćenje zračnog filtera
Zračni filter treba očistiti nakon korištenja tijekom 100 sati.
Proces čišćenja je sljedeći:
Isključite klima uređaj i uklonite zračni filter.



1 Otvorite prednju ploču
2 Lagano povucite polugu filtera prema sebi.
3 Uklonite filter.

Čišćenje i ponovno postavljanje zračnog filtera
Ako već postoji kontaminacija, operite filter

otopinom za čišćenje u toploj vodi. Nakon čišćenja filter dobro osušite u sjeni. Postavite filter na mjesto.
Ponovno zatvorite prednju ploču.

⚠

Napomena:
Isperite zračni filter svaka dva tjedna ako klima uređaj radi u vrlo prljavoj prostoriji.

Zaštita

Radni uvjeti
Zaštitni uređaj može automatski isključiti klima uređaj u sljedećim slučajevima:

Način rada	Razlog
GRIJANJE	Ako je vanjska temperatura viša od 30°C
	Ako je vanjska temperatura niža od -20°C
	Ako je temperatura u prostoriji viša od 30°C
HLAĐENJE	Ako je vanjska temperatura viša od 53°C
	Ako je vanjska temperatura niža od -15°C
ODVLAŽIVANJE	Ako je temperatura u prostoriji niža od 18°C

⚠

Nemojte ručno podešavati vodoravna sjenila jer se inače mogu slomiti.
Kako biste spriječili stvaranje kondenzacije, nemojte dopustiti da struja zraka teče prema dolje dulje vrijeme u načinu rada HLAĐENJE ili ODVLAŽIVANJE.

Pretjerana buka
- Postavite klima uređaj na mjesto koje može izdržati njegovu težinu tako da radi s najmanje buke.
- Postavite vanjsku jedinicu klima uređaja na mjesto gdje ispuštanje zraka i buka iz klima uređaja neće smetati susjedima.
- Ne postavljajte nikakve prepreke ispred vanjske jedinice klima uređaja, jer to povećava buku.

Značajke zaštitnog uređaja
- Prilikom promjene načina rada ili nakon što se klima uređaj isključi i zatim ponovno uključi, kompresor klima uređaja će se pokrenuti tek nakon 3 minute.
- Nakon uključivanja, unutar prvih 20 sekundi, klima uređaj vrši samotestiranje i tek nakon toga počinje raditi.

Značajke načina rada GRIJANJE
Predgrijavanje.
Nakon što klima uređaj počne raditi u načinu rada GRIJANJE, topli zrak počinje strujati tek nakon 2-5 minuta.
Odmrzavanje vanjske jedinice.
Tijekom grijanja, klima uređaj će se automatski odmrznuti kako bi povećao svoj učinak.
To obično traje 2 do 10 minuta. Ventilatori ne rade tijekom odmrzavanja. Nakon završetka odmrzavanja automatski se aktivira način grijanja.
Tijekom odmrzavanja može se pojaviti para iz vanjske jedinice klima uređaja, to je normalno i nije kvar.

Uklanjanje kvarova

Ako imate problema s radom ili pronađete kvarove, pogledajte korake za rješavanje problema navedene u tablici u nastavku.
Ako se problemi ne mogu riješiti gore navedenim metodama, obratite se tehničkom servisnom centru.

Nepravilnost	Razlog	Način uklanjanja
Klima uređaj se ne uključuje	1. Nema napajanja 2. Aktivirao se automatski prekidač 3. Napon mreže je prenizak 4. Pritisnut je gumb OFF 5. Baterije u daljinskom upravljaču su prazne	1. Vratite napajanje 2. Obratite se servisnom centru 3. Pritisnite tipku ON 4. Zamijenite baterije
Kompresor se pokreće, ali se uskoro zaustavlja	Strani predmeti blokiraju protok zraka prema vanjskoj jedinici	Uklonite strane predmete
Kapacitet grijanja ili hlađenja klima uređaja je nedovoljan	1. Prljav i začepljen filter 2. U prostoriji ima izvora topline ili previše ljudi 3. Prozori i/ili vrata otvoreni 4. Strani predmeti ispred unutarnje jedinice sprječavaju izmjenu zraka 5. Postavljena previsoka temperatura u načinu hlađenja ili preniska u načinu grijanja 6. Vanjska temperatura preniska 7. Sustav za odmrzavanje ne radi	1. Očistite filter za bolju cirkulaciju zraka 2. Uklonite izvore topline ako je moguće 3. Zatvorite prozore i vrata 4. Uklonite strane predmete 5. Postavite višu ili nižu temperaturu 6. Nemojte uključivati klima uređaj 7. Kontaktirajte prodavača
Klima uređaj pucketa i škripi	Plastični dijelovi klima uređaja mogu se širiti i skupljati dok se jedinica zagrijava i hladi.	To je normalna situacija
Ventilator unutarnje jedinice ne radi	1. Neispravne postavke s daljinskog upravljača 2. Prilikom ulaska u način grijanja aktivirana je funkcija zaštite od dovoda hladnog zraka.	1. Provjerite svoje postavke 2. Nakon nekoliko minuta, ventilator će početi raditi.

Ako nakon pokušaja svih koraka za rješavanje problema, problem nije riješen, kontaktirajte ovlašteni servisni centar u svom području ili svog prodajnog predstavnika.

Vijek trajanja

Vijek trajanja uređaja je 10 godina, pod uvjetom da se poštuju relevantna pravila za ugradnju i rad.

Prijevoz i skladištenje

Split sustavi u ambalaži proizvođača mogu se prevoziti svim vrstama pokrivenog transporta u skladu s pravilima za prijevoz robe koji su na snazi za ovu vrstu prijevoza. Uvjeti prijevoza na temperaturama od minus 50 do plus 50 °C i pri relativnoj vlazi do 80% na plus 25 °C).
Tijekom prijevoza moraju se isključiti svaki mogući udari i pomicanje pakiranja s grijačima vode unutar vozila. Prijevoz i slaganje treba izvršiti u skladu sa znakovima rukovanja naznačenim na pakiranju. Grijači vode moraju se skladištiti u ambalaži proizvođača u uvjetima skladištenja od + 1 °C do + 40 °C i relativnoj vlazi do 80% na 25 °C).

Odlaganje

Stari uređaj ne smije se odlagati s kućnim otpadom (2012/19/EU).

Jamstvene obveze

Jamstveno servisiranje vrši se u skladu s uvjetima navedenim u odjeljku "Jamstvene obveze"
Jamstvo:

- Jamstveni rok za proizvod iznosi dvije godine od datuma kupnje. Ako se tijekom ovog dvogodišnjeg jamstvenog roka pojave bilo kakvi defekti zbog nedostataka materijala i/ili izrade, proizvod će se popraviti ili zamijeniti.
- Besplatni popravak ili zamjena mogući su samo ako su osigurani uvjerljivi dokazi, na primjer pomoću priznanice kojom se potvrđuje da je dan u koji se traži servisiranje,u okviru jamstvenog roka.
- Jamstvo ne obuhvata proizvode i/ili dijelove proizvoda koji su podložni habanju, a koji se po svojoj prirodi mogu smatrati potrošnim materijalom ili koji su izrađeni od stakla.

- Jamstvo je nevažeće ako je kvar nastao štetom uzrokovanom nepropisnom uporabom, lošim održavanjem (na primjer, zbog kvara uzrokovanog ulaskom stranih predmeta ili tekućine u proizvod) ili ako su izmjene ili popravke izvršile osobe koje nisu ovlaštene od strane Proizvođača.
- Za ispravnu uporabu proizvoda, korisnik se mora strogo pridržavati svih preporuka sadržanih u uputama za uporabu i mora se suzdržati od bilo kakvih radnji ili manipulacija koje su opisane kao nepoželjne ili koje su naznačene u uputama za uporabu.
- Ova ograničenja jamstva ne utječu na vaša zakonom propisana prava.

Potpora:
Potpora tijekom i nakon jamstvenog roka dostupna je u svim zemljama u kojima se proizvod službeno distribuira. Za pomoć se obratite prodavaču.

Datum proizvodnje

Datum proizvodnje naveden je na naljepnici na kućištu uređaja, a također je šifriran u Code-128.
Datum proizvodnje se određuje na sljedeći način:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

mjesec i godina proizvodnje

Ne brišite i pazite serijski broj na uređaju. Gubitak ili oštećenje naljepnice serijskog broja spriječit će vraćanje datuma proizvodnje ako je potrebno.

Proizvođač: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Švicarska.
E-mail: info@cladswiss.com

Uvoznik:

Proizvedeno u NRK

Electrolux je registrovani zaštitni znak koji se koristi pod licencom AB Electrolux (publ.).

Proizvođač zadržava pravo izmjene konstrukcije i karakteristika uređaja.

Tekst i brojčane oznake uputa mogu sadržavati tehničke i tipografske pogreške. Promjene u specifikacijama i asortimanu se mogu proizvesti bez prethodne najave.

Mogu naići pogreške i zatipci u tekstovima i brojevima.
Dizajn i tehnički podaci uređaja mogu se razlikovati od prikazanih na pakiranju.
Za više pojedinosti obratite se prodajnom savjetniku.

Tehnički podaci

Unutarnja jedinica	EACS/I-09HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-12HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-18HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-24HTP/ HC/N8/in EEC
Vanjska jedinica	**EACS/I-09HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-12HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-18HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-24HTP/ HC/N8/out EEC**
Kapacitet hlađenja, W	2600 (940-3300)	3400 (1000-3770)	5100 (1250-5900)	6840 (1830-7820)
Kapacitet grijanja, W	2630 (940-3360)	3420 (1000-3810)	5130 (1250-6080)	7050 (1850-7960)
Nazivna snaga (hlađenje / grijanje), W	825 (240-1380) / 767 (240-1552)	1130 (290-1500) / 1005 (290-1720)	1574 (330-2350) / 1382 (340-2550)	2099 (410-2800) / 1900 (420-3000)
Napon napajanja, V ~ Hz	220-240-50	220-240-50	220-240-50	220-240-50
Nazivna struja (hlađenje / grijanje), A	4.7/4.2	5.1/4.7	8.2/7.2	9.8/8.6
Kapacitet zraka, m³ / h	560	560	820	1100
Razina buke unutarnje jedinice, dB (A)	22	22	27	31
Razina buke vanjske jedinice, dB (A)	50	50	55	57
Rashladno sredstvo	R32 / 490g	R32 / 490g	R32 / 1000g	R32 / 1110g
Stupanj zaštite (unutarnja / vanjska jedinica), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Klasa električne zaštite	I	I	I	I
Europska klasa energetske učinkovitosti (hlađenje /grijanje)	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+
Dimenzije uređaja unutarnje jedinice (Š× V×D), mm	790×275×192	790×275×192	920×306×195	1100×333×222
Dimenzije pakiranja unutarnje jedinice (Š×V×D), mm	860×345×265	860×345×265	990×380×265	1165×405×295
Neto/bruto težina unutarnje jedinice, kg	8.0/10.0	8.0/10.0	11/13	14/17
Dimenzije uređaja vanjske jedinice (Š× V×D), mm	712×276×459	712×276×459	853×602×349	920×699×380
Dimenzije pakiranja vanjske jedinice (Š×V×D), mm	765×310×481	765×310×481	890×628×385	960×732×400
Neto/bruto težina vanjske jedinice, kg	22/26	22/26	35/38	40/43
Promjer cijevi (tekućina)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")
Promjer cijevi (plin)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")
Maksimalna duljina linije, m	25	25	25	25
Maksimalna visinska razlika, m	10	10	10	10
Uvjeti rada klima uređaja na vanjskoj temperaturi (hlađenje/grijanje), °C	-15 ~ +53 / -20 ~ +30			

Proizvođač zadržava pravo izmjene.

Komplet

- Nosači za montažu na zid (samo za unutarnju jedinicu)
- Daljinski upravljač
- Upute za uporabu

Izborno:
žice za povezivanje jedinica

OBSAH

1. ÚČEL KLIMATIZÁCIE 41
2. PODMIENKY BEZPEČNEJ PREVÁDZKY 41
3. KONŠTRUKCIE A KOMPONENTY 42
4. INVERTOROVÉ TECHNOLOGIE 42
5. KONTROLA A OVLÁDANIE KLIMATIZÁCIE 42
6. DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE 43
7. INDIKAČNÝ PANEL 45
8. DISPLEJ VNÚTORNEJ JEDNOTKY 45
9. POSTUP PRI PREVÁDZKE KLIMATIZAČNEJ JEDNOTKY V RÔZNYCH REŽIMOCH 45
10. ZÁKLADNÉ FUNKCIE OVLÁDANIA 46
11. ĎALŠIE FUNKCIE OVLÁDANIA 46
12. FUNKCIA ROZMRAZOVANIA 46
13. FUNKCIA GENTLE WIND HLADKÉ PRÚDENIE VZDUCHU 46
14. POSTUP OVLÁDANIA 46
15. VÝMENA BATÉRIÍ V DIAĽKOVOM OVLÁDAČI 47
16. OVLÁDANIE KLIMATIZÁCIE BEZ DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA 47
17. RADY TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA 47
18. STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA 47
19. OCHRANA 48
20. RIEŠENIE PROBLÉMOV 48
21. ČAS POUŽITEĽNOSTI 49
22. PREPRAVA A SKLADOVANIE 49
23. RECYKLÁCIA 49
24. ZÁRUČNÉ POVINNOSTI 49
25. DÁTUM VÝROBY 50
26. TECHNICKÉ ÚDAJE 51
27. VYBAVENIE 51

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si zakúpili zariadenie Electrolux. Vybrali ste produkt, ktorý je podporený desaťročiami profesionálnych skúseností a inovácií. Jedinečný a štýlový, bol vytvorený so starostlivosťou o vás. Takže kedykoľvek ho budete používať, môžete si byť istí, že výsledky budú vždy vynikajúce. Vitajte v spoločnosti Electrolux!

Na našej webovej stránke môžete:

Vyhľadať odporúčania na použitie produktov, návody na použitie a informácie o údržbe: http://www.home-comfort.com/support/

Pri predaji zariadenia musí predajca vyplniť časť "Informácie o produkte", umiestnenú na vnútornej zadnej strane tohto návodu na obsluhu.

Použité symboly

Pozor/Dôležité bezpečnostné informácie

Všeobecné informácie a odporúčania

Záručný servis sa vykonáva v súlade s podmienkami uvedenými v časti Záručné povinnosti.

Poznámka:

V texte tejto príručky môže mať delená klimatizácia pre domácnosť technické názvy, ako napríklad spotrebič, prístroj, zariadenie, klimatizácia atď.

Účel klimatizácie

Klimatizácia pre domácnosť s vonkajšou a vnútornou jednotkou (split-systém) je určená na vytvorenie optimálnej teploty vzduchu pri zabezpečovaní hygienických a sanitárnych noriem v priestoroch obytných, verejných a administratívnych budov.
Klimatizačný systém zabezpečuje chladenie, odvlhčovanie, vykurovanie, vetranie a čistenie vzduchu od prachu.

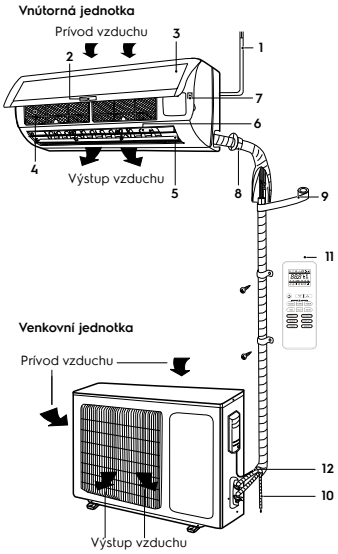
Podmienky bezpečnej prevádzky

Táto jednotka je naplnená chladivom R32.

- Na kompletizáciu alebo výmenu nepoužívajte iné chladivo, ako je špecifikované (R32). V opačnom prípade sa v chladiacom okruhu môže vytvoriť neprijateľne vysoký tlak, čo môže mať za následok poruchu výrobku alebo výbuch.
- Množstvo naplneného chladiva nesmie presiahnuť 1,7 kg.
- Údržba a opravy klimatizačnej jednotky s chladivom R32 by mali byť vykonávané po kontrole bezpečnosti jednotky, aby sa minimalizovalo riziko vzniku nebezpečných udalostí.
- Použite správne napájacie napätie v súlade s požiadavkami uvedenými v technickom liste. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k vážnym technickým poruchám, ohrozeniu života alebo požiaru.
- Nedovoľujte, aby sa do zástrčky alebo zásuvky dostali nečistoty. Aby ste predišli úrazom elektrickým prúdom alebo požiaru, bezpečne pripojte napájací kábel.
- Nevypínajte vypínač napájacieho zdroja ani neodpájajte napájací kábel, pokiaľ je prístroj v prevádzke. To môže spôsobiť požiar.
- Napájací kábel nikdy nestrihajte ani nestláčajte, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru.
- Nikdy nepredlžujte napájací kábel. To môže viesť k prehriatiu a byť príčinou požiaru.
- Nepoužívajte predlžovačky napájacieho vedenia ani nepoužívajte zásuvku pre súčasné napájanie iných elektrických zariadení. To môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a požiar.
- Nevyťahujte sieťovú zástrčku zo zásuvky uchopením napájacieho kábla. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Ak klimatizáciu nebudete používať počas dlhého časového obdobi, nezabudnite vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.
- Nezakrývajte otvory na prívod a odvod vzduchu vonkajšej a vnútornej jednotky. To môže spôsobiť zníženie výkonu klimatizácie a spôsobiť narušenie jej prevádzky.
- Do vonkajšej jednotky spotrebiča V žiadnom prípade nevkladajte palice ani podobné predmety. Vzhľadom na to, že sa ventilátor otáča vysokou rýchlosťou, takýto zásah môže spôsobiť ublíženie na zdraví.
- Ak ste dlhodobo vystavení pôsobeniu chladného vzduchu, je to škodlivé pre vaše zdravie.
- Odporúča sa zmeniť smer prúdenia vzduchu tak, aby sa vetrala celá miestnosť. V prípade poruchy vypnite spotrebič pomocou diaľkového ovládania.
- Spotrebič nikdy neopravujte sami. Ak opravy vykonáva nekvalifikovaná osoba, môže to spôsobiť poruchu klimatizačného zariadenia a tiež úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Nikdy neumiestňujte žiadne vykurovacie teleso v prevádzke v blízkosti klimatizačného zariadenia. Prúdenie vzduchu z klimatizácie môže viesť k nedostatočnému výkonu vykurovacieho zariadenia a naopak.
- Pri čistení klimatizačného zariadenia zastavte prevádzku a vypnite všetko napájanie.
- V opačnom prípade by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, bez primeraného dohľadu alebo bez oboznámenia s pokynmi na používanie zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že si so spotrebičom nebudú hrať.
- Nedovoľte, aby sa v blízkosti klimatizácie nachádzali horľavé zmesi a spreje. Existuje riziko vznietenia.

- Nedovoľte, aby sa plynový horák a elektrická varná doska dostali do kontaktu s prúdom vzduchu.
- Nedotýkajte sa funkčných tlačidiel mokrými rukami.
- Uistite sa, že stena, na ktorú sa má jednotka nainštalovať, je dostatočne pevná. V opačnom prípade môže jednotka spadnúť a spôsobiť zranenie osôb atď.
- Nedovoľte, aby na vonkajšiu jednotku spadli akékoľvek predmety.
- Klimatizácia musí byť správne uzemnená.
- Ak sa objavia akékoľvek príznaky horenia alebo dymu, odpojte napájanie a kontaktujte servisné stredisko; ak po odpojení vznietenie alebo dym neprestane, vykonajte príslušné opatrenia po požiari a okamžite kontaktujte miestny hasičský zbor.

Konštrukcie a komponenty



1 Napájací kabel.
2 Displej*.
3 Predný panel*.
4 Vzduchový filter-mriežka.
5 Horizontálne žaluzie.
6 Vertikálne žalúzie.
7 Tlačidlo núdzového štartu.
8 Chladiace potrubia.
9 Izolácia.
10 Odvodňovacie potrubie.
11 Diaľkové ovládanie*.
12 Pripojovacie vedenie.
*Môže sa líšiť od vyobrazeného

⚠

Poznámka:
Výkresy uvedené v tejto príručke vychádzajú zo vzhľadu štandardného modelu. Preto sa tvar môže líšiť od tohto tvaru v závislosti od modelu klimatizačného zariadenia, ktoré ste si vybrali.

Invertorové technologie

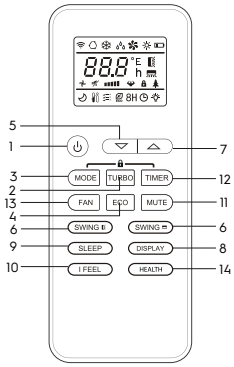
V invertorových klimatizačných jednotkách série EACS/I-HTP/HC/N8 EEC sa používa inovatívny kompresor Super DC, ktorý má vyšší výkon v porovnaní s tradičnými kompresormi AC.
Menič Super DC kombinuje dva riadiace moduly: PAM - na čo najrýchlejšie ochladenie miestnosti a PWM - na udržiavanie teploty v miestnosti s minimálnou spotrebou elektrickej energie.
Tento rad patrí do najvyššej triedy energetickej účinnosti "A++". To znamená, že chladiaci výkon je výrazne vyšší ako spotreba energie. To je v súlade s najprísnejšími požiadavkami EÚ.
Vďaka takýmto výrazným úsporám energie je možné výrazne znížiť náklady na údržbu klimatizačnej jednotky. Okrem toho existuje možnosť inštalácie klimatizácie na miestach, kde existujú veľké obmedzenia spotreby energie.
Po zapnutí invertor zabezpečuje čo najrýchlejšie ochladzovanie vzduchu.
Keď je klimatizačná jednotka v stabilnej prevádzke, monitoruje teplotu v miestnosti čo najpresnejšie a udržiava ju na nastavenej hodnote.

Kontrola a ovládanie klimatizácie

- Na ovládanie klimatizácie sa používa bezdrôtové infračervené diaľkové ovládanie.
- Pri ovládaní nesmie byť vzdialenosť medzi diaľkovým ovládačom a prijímačom signálu na vnútornej jednotke väčšia ako 7 m. Medzi diaľkovým ovládačom a jednotkou by nemali byť žiadne predmety, ktoré by rušili prenos signálu.
- Diaľkové ovládanie musí byť vzdialené od televízneho a rádiového zariadenia minimálne 1 m.
- Nenechajte diaľkový ovládač spadnúť

na zem, ani ho nevystavujte nárazom a nenechávajte ho na priamom slnečnom svetle.

Diaľkové ovládanie



1. Tlačidlo ON/OFF - zapnutie/vypnutie.
2. Tlačidlo TURBO - režim Turbo.
3. Tlačidlo MODE - výber prevádzkového režimu.
4. Tlačidlo ECO - zapnutie/vypnutie úsporného režimu
5. Tlačidlo▲- Tlačidlo na zvýšenie teploty.
6. Tlačidlo - Výber polohy horizontálnych žalúzií./Tlačidlo- Výber polohy vertikálnych žalúzií*.
7. Tlačidlo ▼ - Tlačidlo na zníženie teploty.
8. Tlačidlo DISPLAY - zapnutie/vypnutie LED displeja.
9. Tlačidlo SLEEP - nočný režim.
10. Tlačidlo I FEEL - funkcia I FEEL.
11. Tlačidlo MUTE - zapnutie/vypnutie tichého režimu.
12. Tlačidlo TIMER - zapnutie časovača.
13. Tlačidlo FAN - rýchlosť otáčok ventilátora
14. Tlačidlo HEALTH - UVC dezinfekcia vzduchu.

1 ON/OFF (ZAPNUTIE/VYPNUTIE)

Stlačte tlačidlo ON/OFF. Keď zariadenie prijme signál, na displeji vnútornej jednotky sa rozsvieti indikátor prevádzkového režimu ⏻. Pri opätovnom stlačení tlačidla sa zariadenie vypne. Zapnutím alebo vypnutím zariadenia sa vypne funkcia TIMER a funkcia SLEEP, ale prednastavené nastavenia sa zachovajú.

2 TURBO (TURBO REŽIM)

V režime COOL (CHLADENIE) a HEAT (VYKUROVANIE) môžete stlačením tlačidla TURBO zapnúť/vypnúť funkciu TURBO REŽIM. Po zapnutí sa na displeji zobrazí ikona. Pri prepínaní režimov alebo pri zvyšovaní/znižovaní rýchlosti otáčok ventilátora sa automaticky vypne funkcia TURBO REŽIM.

⚠

Poznámka:

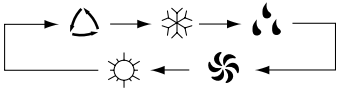
O REŽIME TURBO

Po spustení tejto funkcie bude zariadenie pracovať na maximálnu rýchlosť, aby sa miestnosť čo najrýchlejšie vyhriala alebo ochladila.

3 MODE (PREVÁDZKOVÝ REŽIM)

Stlačením tlačidla sa zvolí prevádzkový režim v nasledujúcom poradí: AUTO (Automaticky), Cool (Chladenie), DRY (Odvlhčovanie), HEAT (Vykurovanie), Fan (Vetranie).

Na displeji diaľkového ovládača sa zobrazia príslušné ikony indikácie režimov:



AUTO
COOL
DRY
FAN
HEAT

⚠

Poznámka:

O REŽIME AUTO (AUTOMATICKÝ PREVÁDZKOVÝ REŽIM)

Pri výbere režimu AUTO (AUTOMATICKÝ PREVÁDZKOVÝ REŽIM) klimatizačná jednotka automaticky pracuje v režime chladenia alebo vykurovania v závislosti od teploty vzduchu v miestnosti, čím vytvára komfortné prostredie pre užívateľa.

4 Funkcia ECO - ÚSPORNÝ REŽIM.

V tomto režime klimatizačná jednotka

automaticky nastaví úspornú prevádzku. Po stlačení tlačidla ECO sa na displeji zobrazí ikona ECO a zariadenie bude pracovať v úspornom režime. Opätovným stlačením sa režim ECO vypne.

⚠

Poznámka:

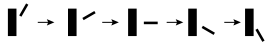
Funkcia ECO je dostupná v režime COOL (chladenie) a HEAT (vykurovanie).

5 TLAČIDLO NASTAVENIA IZBOVEJ TEPLOTY

Slúži na zvýšenie teploty, hodnôt časovača. Nepretržité stlačenie a podržanie tlačidla na viac ako 2 sekundy spôsobí rýchle zvýšenie teploty, kým tlačidlo nepustíte. V režime AUTO nie je k dispozícii funkcia nastavenia teploty.

6 SWING-1, SWING-2 (POLOHA ŽALÚZIE)

Stlačením tlačidla SWING-1 HORE/ DOLE môžete nastaviť horizontálne žalúzie vnútornej jednotky do potrebného uhla. Výber polohy horizontálnych žalúzií prebieha v nasledujúcom poradí:



Podobne je možné stlačením tlačidla SWING-2 VĽAVO/VPRAVO nastaviť polohy vertikálnych žalúzií. Výber polohy vertikálnych žalúzií prebieha v nasledujúcom poradí:

Pri stlačení tlačidla SWING-1 alebo SWING-2 sa žalúzie rozkývajú, pri opätovnom stlačení tlačidla sa žalúzie uzamknú vo zvolenej polohe.

7 TLAČIDLO NASTAVENIA IZBOVEJ TEPLOTY

Slúži na zníženie teploty, hodnôt časovača. Nepretržité stlačenie a podržanie tlačidla na viac ako 2 sekundy spôsobí rýchle zníženie teploty, kým tlačidlo nepustíte.

V režime AUTO nie je k dispozícii funkcia nastavenia teploty.

8 DISPLAY (PODSVIETENIE DISPLEJA NA VNÚTORNEJ JEDNOTKE)

Stlačením tlačidla DISPLAY je možné zapnúť/vypnúť zobrazenie DISPLEJA vnútornej jednotky.

9 SLEEP (NOČNÝ REŽIM)

Slúži na nastavenie alebo zrušenie NOČNÉHO REŽIMU. Po zapnutí zariadenia je potrebné aktivovať funkciu nastavenia nočného režimu. Po vypnutí zariadenia sa všetky existujúce nastavenia funkcií NOČNÉHO REŽIMU zrušia. Pri nastavení funkcie NOČNÉHO REŽIMU sa na displeji diaľkového ovládača zobrazí ikona. V tomto režime možno použiť funkciu TIMER

10 I FEEL - v tomto režime diaľkový ovládač prenáša na klimatizačnú jednotku hodnotu aktuálnej teploty priamo v mieste umiestnenia diaľkového ovládača. Hodnota aktuálnej teploty sa tiež zobrazí na displeji diaľkového ovládača. Pri zapnutí sa na displeji diaľkového ovládača zobrazí príslušný indikátor. Pre vypnutie stlačte tlačidlo (I FEEL) ešte raz.

11 MUTE (TICHÝ REŽIM).

Pri aktivácii funkcie MUTE bude vnútorná jednotka pracovať pri najnižších otáčkach ventilátora.

Pri výbere funkcií FAN/TURBO/SLEEP bude tichý režim vypnutý. Funkciu MUTE nie je možné aktivovať v režime DRY (ODVLHČOVANIE).

12 Tlačidlo TIMER (ČASOVAČ). Nastavenie času časovača ON (ZAP.). Pri vypnutom diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo TIMER ON (ZAPNUTIE ČASOVAČA). Na displeji sa zobrazuje TIMER ON (ZAPNUTIE ČASOVAČA) a čas časovača. Rozsah nastavenia času je od 0,5 hodiny do 24 hodín. Na nastavenie požadovaného času časovača stlačte tlačidlo ▲ alebo ▼ . Každé stlačenie týchto tlačidiel nastaví zvýšenie alebo zníženie času o pol hodiny. Po dosiahnutí 10 hodín sa každým stlačením týchto tlačidiel čas zvýši alebo zníži o jednu hodinu. Na zapnutie funkcie časovača opätovne stlačte tlačidlo TIMER ON (ZAPNUTIE ČASOVAČA). Je možné nastaviť ďalšiu funkciu na zabezpečenie vhodného stavu po zapnutí klimatizačnej jednotky (vrátane prevádzkového režimu, teploty, otáčok, rýchlosti ventilátora atď.). Na displeji sa zobrazia všetky uložené nastavenia. Keď časovač dosiahne nastavený čas, klimatizačná jednotka sa prepne na automatickú prevádzku podľa nastavenia.

13 FAN (VÝBER RÝCHLOSTI OTÁČOK VENTILÁTORA)

Stlačením tlačidla FAN sa mení rýchlosť ventilátora v nasledujúcom poradí: Auto/MUTE/nízka/stredne nízka (voliteľne)/stredná/stredne vysoká (voliteľne) /vysoká/TURBO.

14 HEALTH
Pri stlačení tlačidla HEALTH sa aktivuje funkcia UVC čistenia vzduchu a ionizácia**.

Žiarenie v rozsahu 240~280 nanometrov s vysokou energiou fotónov dokáže preniknúť cez bunkové membrány mikroorganizmov a vírusov, pričom zničí molekulárne väzby DNA a úplne zničí schopnosť replikácie.

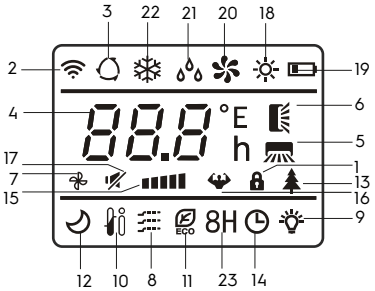
15 8H Funkcia vykurovania 8 °C

15.1. Ak chcete aktivovať funkciu, stlačte a podržte tlačidlo ECO dlhšie ako 3 sekundy, na displeji diaľkového ovládania sa zobrazí 8 °C. Ak chcete funkciu deaktivovať, zopakujte.

15.2. Táto funkcia automaticky spustí režim vykurovania, keď je teplota v miestnosti nižšia ako +8 °C, a vráti sa do pohotovostného režimu, keď teplota dosiahne hodnotu +9 °C.

15.3. Ak je teplota v miestnosti vyššia ako +18 °C, spotrebič funkciu automaticky vypne.

Indikačný panel



1. Detská poistka (voliteľná)
2. Indikátor spojenia
3. Režim AUTO (AUTOMATICKÝ)
4. Indikátor teploty
5. SWING-2 (žalúzie vľavo/vpravo)
6. SWING-1 (žalúzie hore/dole)
7. Indikátor prevádzky ventilátora
8. Funkcia Gentle Wind
9. Indikátor displeja (zap./vyp.)
10. Funkcia I Feel
11. Režim ECO
12. Režim Sleep
13. UVC čistenie vzduchu a ionizácia**
14. Indikátor zapnutia časovača
15. Indikátor rýchlosti ventilátora
16. Turbo-režim
17. Tichý režim MUTE
18. Režim HEATH (vykurovanie)
19. Indikátor nabitia batérie
20. Režim FAN (vetranie)
21. Režim DRY (odvlhčovanie)
22. Režim Cool (chladenie)
23. 8H Funkcia vykurovania 8 °C

Displej vnútornej jednotky*

1. Indikátor teploty. Zobrazuje nastavenú teplotu.
2. Režim Sleep
3. Indikátor zapnutia časovača

*Môže sa líšiť od vyobrazeného

Postup pri prevádzke klimatizačnej jednotky v rôznych režimoch

- V režime chladenia alebo vykurovania udržiava klimatizačná jednotka nastavenú teplotu s presnosťou ±1 °C.
- Ak je nastavená teplota v režime chladenia vyššia ako teplota okoliao viac ako 1°C–, klimatizačná jednotka bude pracovať vrežime vetrania.
- Ak je nastavená teplota v režime vykurovania nižšia ako teplota okolia o viac ako 1 °C–, klimatizačná jednotka bude pracovať v režime vetrania.
- V režime AUTO nie je možné teplotu nastavovať manuálne, klimatizačná jednotka automaticky udržiava príjemnú teplotu 25 ± 2 °C. Pri teplote plus 20 °C sa klimatizačná jednotka automaticky zapne v režime vykurovania. Pri teplote plus 26 °C sa klimatizačná jednotka zapne v režime chladenia.
- V režime odvlhčovania (DRY) klimatizačná jednotka udržiava nastavenú teplotu s presnosťou ±2 °C. Ak je teplota v miestnosti pri zapnutí klimatizačnej jednotky vyššia ako nastavená teplota

** V tejto sérii sa nepoužíva

o viac ako 2 °C, klimatizačná jednotka bude pracovať v režime chladenia.
- Pri poklese teploty pod nastavenú teplotu o viac ako 2 °C sa kompresor a ventilátor vonkajšej jednotky zastavia a ventilátor vnútornej jednotky sa otáča nízkou rýchlosťou.
- Počas prevádzky na chladenie v režime SLEEP* sa poprvej hodine prevádzky nastavená teplota automaticky zvýši o 1 °C a po druhej hodine prevádzkyo ďalší 1 °C.
- Potom nastavená teplota zostane nezmenená.
- V režime SLEEP* počas prevádzky na vykurovanie sa nastavená teplota po prvej hodine práce automaticky zníži o 2 °C
a po druhej hodine práce o ďalšie 2 °C.
- Potom nastavená teplota zostane nezmenená.

Základné funkcie ovládania

1 Na zapnutie/vypnutie zariadenia stlačte tlačidlo ON/OFF.

⚠

Pozor:
Po vypnutí zariadenia sa žalúzie vnútornej jednotky automaticky zatvoria.

2 Stlačením tlačidla MODE je možné vybrať potrebný prevádzkový režim alebo zvoliť prednastavené režimy COOL alebo HEAT.
3. Pomocou tlačidiel ▲alebo ▼ je možné nastaviť požadovanú teplotu. V režime AUTO sa teplota nastavuje automaticky.
4. Stlačením tlačidla FAN je možné zvoliť požadovanú rýchlosť otáčok ventilátora. V režime TURBO sa rýchlosť otáčania nastavuje automaticky.

Ďalšie funkcie ovládania

1. Stlačením tlačidla SLEEP je možné zapnúť/vypnúť NOČNÝ REŽIM PREVÁDZKY.
2. Stlačením tlačidla TIMER je možné nastaviť alebo vypnúť funkciu časovača.
3. Stlačením tlačidla DISPLAY je možné zapnúť alebo vypnúť podsvietenie displeja na vnútornej jednotke.
4. Stlačením tlačidla TURBO je možné zapnúť/vypnúť intenzívny režim.

Funkcia rozmrazovania

Keď je vonkajšia teplota veľmi nízka a vlhkosť veľmi vysoká, radiátor vonkajšej jednotky môže zamrznúť, čo môže mať negatívny vplyv na výkon. V tomto prípade je zabezpečené automatické rozmrazovanie vonkajšej jednotky. Pri prvom spustení po prvej hodine prevádzky sa automaticky zapne funkcia rozmrazovania. Prevádzka vykurovania sa preruší na 5 až 15 minút, aby sa vykonala operácia rozmrazovania.
- Ventilátory vnútornej a vonkajšej jednotky sú zastavené.
- Počas rozmrazovania môže vonkajšia jednotka vypúšťať trochu pary. Toto je spôsobené zrýchleným procesom rozmrazovania a nie je to porucha.
- Po ukončení procesu rozmrazovania sa obnoví prevádzka vykurovania.

Funkcia Gentle Wind hladké prúdenie vzduchu

Delený systém má funkciu plynulého prúdenia vzduchu. Vzduch prúdi perforovanými žalúziami a rozptyľuje sa bez vzniku prievanu. Ak chcete aktivovať funkciu, podržte tlačidlá «MUTE» a «FAN» po dobu 3 sekúnd, na displeji sa zobrazí . Ak chcete funkciu zrušiť, zopakujte postup znova. Funkcia Gentle Wind je podporovaná iba v režime chladenia.

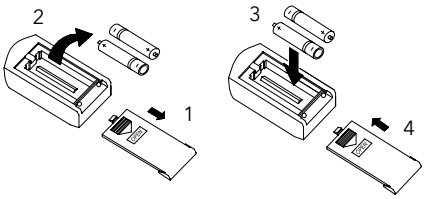
Postup ovládania

Po pripojení klimatizačnej jednotky k elektrickej sieti stlačte tlačidlo ON/OFF pre zapnutie klimatizačnej jednotky.
- Tlačidlom MODE vyberte režim chladenia COOL alebo vykurovania HEAT.
- Pomocou tlačidiel ▲ alebo ▼ nastavte hodnotu teploty.

- V režime AUTO sa hodnota teploty nastavuje automaticky a nedá sa ju nastaviť z diaľkového ovládača.
- Pomocou tlačidla FAN nastavte požadovaný režim ventilátora: AUTO; HIGH (vysoká rýchlosť); MID (stredná rýchlosť); LOW (nízka rýchlosť).
- Na zapnutie funkcií SLEEP, TIMER, TURBO, DISPLAY stlačte príslušné tlačidlá.

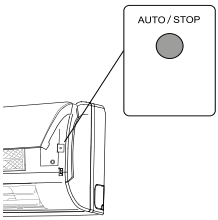
Výmena batérií v diaľkovom ovládači

- V diaľkovom ovládači sa používajú dve 1, 5 V batérie typu AAA.
- Ak chcete vybrať batérie pri ich výmene, posuňte kryt diaľkového ovládania v smere šípky (pozri obrázok), vyberte batérie a vložte nové.
- Nainštalujte späť kryt diaľkového ovládania.
- Nie je dovolené používať batérie, ktoré dosiahli koniec svojej životnosti, a súčasne nové batérie nepoužívať súčasne rôzne typy batérií. Životnosť batérie by nemala presiahnuť 1 rok.
- Ak sa nepredpokladá, že sa diaľkový ovládač bude dlhšie používať, je potrebné batérie vybrať.



Ovládanie klimatizácie bez diaľkového ovládania

- Ak ste stratili diaľkový ovládač alebo je poškodený, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:
- Ak klimatizácia nefunguje.
- Ak chcete klimatizáciu spustiť, stlačte tlačidlo automatického spínania na vnútornej jednotke (predtým opatrne zdvihnite predný panel).
- Po stlačení spínacieho tlačidla sa klimatizácia prepne do automatickej prevádzky. V závislosti od teploty v miestnosti bude klimatizácia chladiť, vykurovať alebo pracovať v režime vetrania. Ak je klimatizácia v prevádzke, po stlačení tlačidla sa zastaví.



Rady týkajúce sa používania

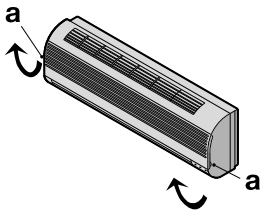
Ak chcete ovládať klimatizáciu v miestnosti, nasmerujte diaľkový ovládač na prijímač signálu. Diaľkový ovládač zapína klimatizáciu až do vzdialenosti 7 m, ak je namierený na prijímač signálu vnútornej jednotky.

Starostlivosť a údržba

Čistenie predného panela

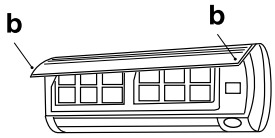
- Pred odpojením napájacieho kábla odpojte zariadenie od zdroja napájania.
- Ak chcete odstrániť predný panel klimatizácie, upevnite ho v hornej polohe a potiahnite ho smerom k sebe

.



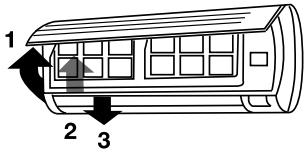
- Na čistenie panela použite suchú, mäkkú handričku. Ak je panel veľmi znečistený, umyte ho teplou vodou (do 40 oC).
- Na čistenie predného panelu klimatizácie nikdy nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá ani abrazívne prostriedky.
- Nedovoľte, aby vnútorná jednotka prišla do kontaktu s vodou. Existuje vysoké riziko úrazu elektrickým prúdom.

Predný panel nainštalujte a zatvorte ho stlačením polohy "b" smerom nadol.



Čistenie vzduchového filtra

Po 100 hodinách používania je potrebné vyčistiť vzduchový filter.
Postup čistenia je nasledovný:
Vypnite klimatizáciu a vyberte vzduchový filter.



1 Otvorte predný panel
2 Jemne potiahnite páčku filtra smerom k sebe.
3 Vytiahnite filter.

Čistenie a opätovné umiestnenie vzduchového filtra
Ak je filter už znečistený, opláchnite ho roztokom pracieho prostriedku v teplej vode. Po vyčistení filter dobre vysušte v tieni.
Opätovne nainštalujte filter.
Opäť zatvorte predný panel.

⚠

Poznámka:
Ak je klimatizácia prevádzkovaná vo veľmi znečistenej miestnosti, každé dva týždne prepláchnite vzduchový filter.

Ochrana

Prevádzkové podmienky
Ochranné zariadenie môže automaticky vypnúť klimatizáciu v nasledujúcich prípadoch:

Režim	Dôvod
VYKUROVANIE	Ak je teplota vonkajšieho vzduchu vyššia 30°C
	Ak je teplota vonkajšieho vzduchu nižšia -20°C
	Ak je teplota vzduchu v miestnosti vyššia 30°C
CHLADENIE	Ak je teplota vonkajšieho vzduchu vyššia 53°C
	Ak je teplota vonkajšieho vzduchu nižšia -15°C
ODVLHČOVANIE	Ak je teplota vzduchu v miestnosti nižšia 18°C

⚠

Horizontálne žalúzie nenastavujte ručne, inak by sa mohli zlomiť.
Aby ste zabránili vzniku kondenzácii, nedovoľte dlhodobé prúdenie vzduchu smerom nadol počas prevádzkového režimu CHLADENIA alebo ODVLHČOVANIA.

Nadmerný hluk
- Klimatizáciu nainštalujte na miesto, ktoré dokáže udržať jej hmotnosť, aby pracovala s čo najmenším hlukom. Vonkajšiu časť klimatizácie nainštalujte na mieste, kde vypúšťanie vzduchu a hluk z prevádzky klimatizácie nebudú znepokojovať susedov. Pred vonkajšiu časť klimatizácie neumiestňujte žiadne prekážky, pretože sa tým zvyšuje hluk.

Vlastnosti bezpečnostného zariadenia
- Pri prepínaní režimu alebo po vypnutí a opätovnom zapnutí klimatizácie sa kompresor klimatizácie spustí až po 3 minútach.
- Po zapnutí počas prvých 20 sekúnd klimatizačný systém vykoná autodiagnostiku a až potom začne pracovať.

Vlastnosti režimu VYKUROVANIA
Predbežné vykurovanie.
Keď sa klimatizácia spustí v režime VYKUROVANIA, trvá 2 až 5 minút, kým začne prúdiť teplý vzduch.
Rozmrazovanie vonkajšej jednotky.
Počas prevádzky vykurovania sa klimatizácia automaticky odmrazuje, aby sa zvýšil jej výkon.
Zvyčajne to trvá 2 až 10 minút. Počas automatického odmrazovania sa ventilátory vnútornej a vonkajšej jednotky nefungujú. Po dokončení odmrazovania sa automaticky aktivuje režim vykurovania.
Počas odmrazovania môže z vonkajšej jednotky vychádzať para, čo je normálne a nie je to porucha.

Riešenie problémov

Ak zaznamenáte problémy s prevádzkou alebo zistíte závady, postupujte podľa krokov pre odstraňovanie problémov uvedených v tabuľke nižšie.
Ak problémy nemožno vyriešiť týmito spôsobmi, obráťte sa na stredisko technického servisu.

Poruchy	Príčiny	Riešenie
Klimatizácia sa nezapne	1. Žiadne napájanie 2. Vypnutie ističa 3. Sieťové napätie je príliš nízke 4. Je stlačené tlačidlo VYP 5. Batérie v diaľkovom ovládači sú vybité	1. Obnovenie napájania 2. Obráťte sa na servisné stredisko. 3. Stlačte tlačidlo ZAP 4. Vymeňte batérie
Kompresor sa spustí, ale čoskoro sa zastaví	Cudzie predmety bránia prúdeniu vzduchu do vonkajšej jednotky	Odstráňte všetky cudzie predmety
Tepelný alebo chladiaci výkon klimatizačnej jednotky je nedostatočný	1. Filter je znečistený a zanesený 2. V miestnosti sú zdroje tepla alebo príliš veľa osôb. 3. Okná a/alebo dvere sú otvorené 4. Predmety pred vnútornou jednotkou bránia prúdeniu vzduchu. 5. Nastavenie príliš vysokej teploty v režime chladenia alebo príliš nízkej teploty v režime vykurovania 6. Príliš nízka vonkajšia teplota 7. Odmrazovací systém nefunguje	1. Vyčistite filter, aby ste zlepšili výmenu vzduchu 2. Pokiaľ je to možné, odstráňte zdroje tepla 3. Zatvorte okná a dvere. 4. Odstráňte všetky cudzie predmety 5. Zmena teploty na vysokú alebo nízku 6. Nepoužívajte klimatizáciu 7. Kontaktujte svojho predajcu
Z klimatizácie sa ozýva praskanie a vŕzganie	Plastové časti klimatizačnej jednotky sa môžu pri zahrievaní a ochladzovaní rozpínať a zmršťovať	To je normálna situácia
Z klimatizace se ozývá praskání a skřípání	1. Zlé nastavenie diaľkového ovládača 2. Pri prechode do režimu vykurovania sa aktivuje funkcia ochrany prívodu studeného vzduchu	1. Skontrolujte nastavenia 2. Po niekoľkých minútach sa ventilátor spustí

Ak sa po všetkých pokusoch o odstránenie poruchy problém nedokážete vyriešiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko vo vašej oblasti alebo na svojho predajcu.

Čas použiteľnosti

Čas použiteľnosti spotrebiča je 10 rokov za predpokladu dodržania príslušných inštalačných a prevádzkových predpisov.

Preprava a skladovanie

Split systémy v obale výrobcu je možné prepravovať všetkými druhmi krytých prepráv podľa pravidlá prepravy tovaru platné pre tento druh prepravy. Podmienky prepravy pri teplote od mínus 50 do plus 50 °C a pri relatívnej vlhkosti vzduchu do 80% pri plus 25 °C Počas prepravy musí byť vylúčený akýkoľvek možný náraz a pohyb balíkov s ohrievačmi vody vo vnútri vozidla. Prepravujte a skladujte v súlade s manipulačnými značkami vyznačenými na obale. Ohrievače vody musia byť skladované v obale výrobcu za podmienok skladovania od + 1 °C do + 40 °C a relatívnej vlhkosti vzduchu do 80% pri 25 °C).

Recyklácia

Staré zariadenie sa nesmie likvidovať s domovým odpadom (2012/19/EÚ).

Záručné povinnosti

Záručný servis sa vykonáva v súlade s podmienkami uvedenými v časti Záručné povinnosti.

Záruka:

- Záručná doba na výrobok je dva roky od dátumu zakúpenia. Pokiaľ počas tohto dvojročného záručného obdobia vzniknú nejaké chyby z dôvodu nedostatkov materiálu alebo spracovania, bude výrobok opravený alebo vymenený.
- Bezplatná oprava alebo výmena je možná iba vtedy, ak sú predložené presvedčivé dôkazy, napríklad s potvrdením, že deň, keď sa požaduje služba, je v rámci záručnej doby.
- Záruka sa nevzťahuje na výrobky a/alebo časti výrobku, ktoré sú opotrebovateľné a ktoré sa môžu považovať za spotrebný materiál alebo sú vyrobené zo skla.
- Záruka nie je platná, ak je vada spôsobená poškodením spôsobeným

neodborným použitím, nesprávnou údržbou (napríklad došlo k poruche v dôsledku zásahu cudzích predmetov alebo tekutín do výrobku) alebo ak zmeny alebo opravy vykonali osoby, ktoré k tomu výrobca nepovolil.
- Pri správnom používaní produktu musí používateľ prísne dodržiavať všetky obsiahnuté pokyny. V užívateľskej príručke a musí sa zdržať akejkoľvek činnosti alebo manipulácie, ktorá je opísaná ako nežiaduca alebo ktorá je uvedená v užívateľskej príručke.
- Tieto obmedzenia záruky nemajú vplyv na vaše zákonné práva.

Podpora:
Podpora počas a po záručnej dobe je k dispozícii vo všetkých krajinách, v ktorých je produkt oficiálne distribuovaný. Požiadajte o pomoc svojho predajcu.

Dátum výroby

Dátum výroby je naveden na nalepki na ohišju naprave ter šifriran v Code-128.
Dátum výroby se lahko ugotovi na naslednji način:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

mesiac a rok výroby

Neodstraňujte ani neuchovávajte sériové číslo zariadenia. Ak sa štítok so sériovým číslom stratí alebo poškodí, v prípade potreby nebude možné obnoviť dátum výroby.

Výrobca: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Švajčiarsko.
E-mail: info@cladswiss.com

Uvoznik:

Vyrobené v Číne.

Electrolux je registrovaná ochranná známka používaná na základe licencie spoločnosti AB Electrolux (publ.).

Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny v konštrukcii a charakteristikách prístroja.

V texte a číselnom označení sa môžu vyskytnúť technické chyby a typografické chyby. Zmeny v charakteristikách a sortimente sa môžu vykonať bez predchádzajúceho upozornenia.

Povolené chyby a chyby v textoch a číselných označeniach.
Konštrukcia a technické údaje pomôcky sa môžu líšiť od údajov uvedených na obale.
Ak potrebujete ďalšie podrobnosti, kontaktujte svojho obchodného poradcu.

Technické údaje

Vnútorná inštalačná jednotka	EACS/I-09HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-12HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-18HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-24HTP/ HC/N8/in EEC
Vonkajšia inštalačná jednotka	EACS/I-09HTP/ HC/N8/out EEC	EACS/I-12HTP/ HC/N8/out EEC	EACS/I-18HTP/ HC/N8/out EEC	EACS/I-24HTP/ HC/N8/out EEC
Chladiaca kapacita, W	2600 (940-3300)	3400 (1000-3770)	5100 (1250-5900)	6840 (1830-7820)
Vykurovacia kapacita, W	2630 (940-3360)	3420 (1000-3810)	5130 (1250-6080)	7050 (1850-7960)
Menovitý výkon (chladenie / vykurovanie), W	825 (240-1380) / 767 (240-1552)	1130 (290-1500) / 1005 (290-1720)	1574 (330-2350) / 1382 (340-2550)	2099 (410-2800) / 1900 (420-3000)
Napájacie napätie, V-Hz	220-240-50	220-240-50	220-240-50	220-240-50
Menovitý prúd (chladenie / vykurovanie), A	4.7/4.2	5.1/4.7	8.2/7.2	9.8/8.6
Vzduchový výkon, m³/h	560	560	820	1100
Hladina hluku vnútornej jednotky, dB(A)	22	22	27	31
Hladina hluku vonkajšej jednotky, dB(A)	50	50	55	57
Chladivo	R32 / 490g	R32 / 490g	R32 / 1000g	R32 / 1110g
Trieda ochrany (vnútorná / vonkajšia jednotka), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Trieda elektrickej ochrany	I	I	I	I
Európska trieda energetickej účinnosti (chladenie / vykurovanie)	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+
Rozmery zariadenia vnútornej jednotky (Š × V × H), mm	790×275×192	790×275×192	920×306×195	1100×333×222
Rozmery balenia vnútornej jednotky (Š × V × H), mm	860×345×265	860×345×265	990×380×265	1165×405×295
Čistá/hrubá hmotnosť vnútornej jednotky, kg	8.0/10.0	8.0/10.0	11/13	14/17
Rozmery zariadenia vonkajšej jednotky (Š × V × H), mm	712×276×459	712×276×459	853×602×349	920×699×380
Rozmery balenia vonkajšej jednotky (Š × V × H), mm	765×310×481	765×310×481	890×628×385	960×732×400
Čistá/hrubá hmotnosť vonkajšej jednotky, kg	22/26	22/26	35/38	40/43
Priemer potrubia (kvapalina)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")
Priemer potrubia (plyn)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")
Maximálna dĺžka vedenia, m	25	25	25	25
Maximálny výškový rozdiel, m	10	10	10	10
Prevádzkové podmienky klimatizácie pri vonkajšej teplote (chladenie/kúrenie), °C	-15 ~ +53 / -20 ~ +30			

Výrobca si vyhradzuje právo vykonať zmeny.

Vybavenie

- Konzoly na montáž na stenu (len pre vnútornú jednotku)
- Diaľkové ovládanie
- Používateľská príručka

Volitelný:
Prepojovacie káble medzi dvoma jednotkami

VSEBINO

1. NAMEN KLIMATSKE NAPRAVE 53
2. POGOJI VARNE UPORABE 53
3. NAPRAVA IN SESTAVNI DELI 54
4. INVERTERSKE TEHNOLOGIJE 54
5. UPRAVLJANJE KLIMATSKE NAPRAVE 54
6. DALJINSKI UPRAVLJALNIK 55
7. NADZORNA PLOŠČA 57
8. ZASLON NOTRANJE ENOTE 57
9. VRSTNI RED DELOVANJA KLIMATSKE NAPRAVE V RAZLIČNIH NAČINIH 57
10. OSNOVNE FUNKCIJE UPRAVLJANJA 58
11. DODATNE FUNKCIJE UPRAVLJANJA 58
12. FUNKCIJA ODMRZOVANJA 58
13. FUNKCIJA GENTLE WIND GLADEK PRETOK ZRAKA 58
14. UPRAVLJANJE 58
15. ZAMENJAVA BATERIJ V DALJINSKEM UPRAVLJALNIKU 58
16. NADZOR KLIMATSKE NAPRAVE BREZ DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA 59
17. NASVETI ZA UPORABO 59
18. OSKRBA IN VZDRŽEVANJE 59
19. ZAŠČITA 60
20. ODPRAVA NAPAK 60
21. ROK UPORABNOSTI 61
22. PREVOZ IN SKLADIŠČENJE 61
23. ODLAGANJE 61
24. GARANCIJSKE OBVEZNOSTI 61
25. DATUM IZDELAVE 62
26. SPECIFIKACIJE 63
27. SESTAVA 63

MISLIMO NA VAS

Hvala, da ste se odločili za nakup naprave Electrolux. Izbrali ste izdelek, ki je izdelan na podlagi desetletne strokovne izkušnje in inovacij. Edinstven in eleganten izdelek je bil skrbno izdelan za vas. Kjerkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani, da je rezultat vedno vrhunski. Dobrodošli v Electrolux!

Na naši spletni strani lahko:

Na naši spletni strani lahko poiščete priporočila za uporabo izdelkov, navodila za uporabo, podatki o tehnični podpori:
http://www.home-comfort.com/support/

Pri prodaji naprave mora prodajalec izpolniti razdelek “Informacije o izdelku”, na notranji strani zadnjega pokrova teh navodil za uporabo.

Uporabljeni simboli

Pozor/Pomembne varnostne informacije

Splošne informacije in priporočila

Garancijsko vzdrževanje se izvaja pod pogoji iz razdelka “Garancijske obveznosti”

Opomba:

V teh navodilih lahko split klimatska naprava gospodinjska poimenovana kot naprava, stroj, aparat, klimatska naprava in podobno.

Namen klimatske naprave

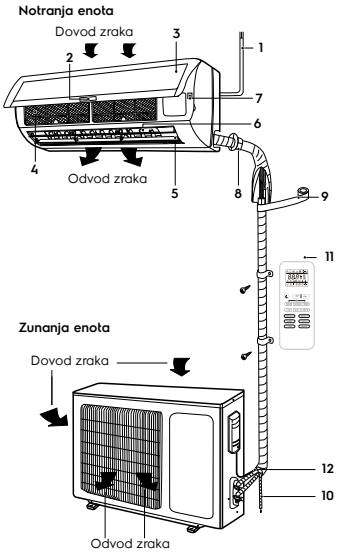
Klimatska naprava gospodinjska z zunanjo in notranjo enoto (split-sistem) je namenjena ustvarjanju optimalne temperature zraka z upoštevanjem sanitarnih in higienskih standardov v stanovanjskih, javnih in upravnih prostorih.
Klimatska naprava izvaja hlajenje, osušitev, ogrevanje, prezračevanje in čiščenje zraka pred prahom

Pogoji varne uporabe

Ta naprava je napolnjena s hladilnim sredstvom R32.

- Ni uporabljate drugačnega hladilnega sredstva razen določenega (R32) za vzdrževanje ali zamenjavo. V nasprotnem primeru v hladilnem krogu se lahko nabere nesprejemljivo visok tlak, kar lahko povzroči okvaro ali eksplozijo izdelka.
- Količina napolnjenega hladilnega sredstva ne sme presegati 1,7 kg.
- Tehnično vzdrževanje in popravilo klimatske naprave, ki deluje s hladilnim sredstvom R32 se lahko opravi po preverjanju varnosti naprave, za zmanjševanje tveganja nevarnih dogodkov.
- Uporabite ustrezno napajalno napetost v skladu s tovarniškimi zahtevami. V nasprotnem primeru lahko pride do resnih napak, življenjske nevarnosti oz. požara.
- Preprečite vstop umazanije v vtič ali vtičnico. Zanesljivo priključite napajalni kabel, da bi preprečili električni udar ali požar.
- Ne izklapljate avtomatskega stikala na viru napajanja ter ne odstranjujte kabel iz vtičnice med delovanjem naprave. To lahko povzroči požar.
- V nobenem primeru ne režite in ne zatiskajte napajalnega kabla, ker to lahko povzroči poškodbo napajalnega kabla. Poškodovan napajalni kabel lahko povzroči električni udar ali požar.
- Nikoli ne podaljšujte napajalnega kabla
- To lahko povzroči požar zaradi pregrevanja.
- Ne uporabljate podaljškov za napajanje ter ne uporabljate vtičnico za napajanje druge električne naprave hkrati. To lahko povzroči električni udar ali požar.
- Ne izvlecite vtič tako, da se držite za napajalni kabel. To lahko povzroči električni udar ali požar.
- Obvezno izvlecite vtič iz vtičnice v primeru daljšega nedelovanja klimatske naprave.
- Ne prekrivajte reže za dovod in odvod zraka na zunanji in notranji enoti, ker lahko povzroči padec moči klimatske naprave in okvaro v delovanju.
- V nobenem primeru ne vstavljate palic in podobnih predmetov v zunanjo enoto naprave. Zaradi tega, da ventilator se obrača z visoko hitrostjo, lahko to dejanje povzroči telesne poškodbe.
- Za vaše zdravje je škodljivo, da ste dlje časa izpostavljeni hladnemu zraku.
- Priporočamo, da obrnete smer zračnega toka tako, da se prezračuje celotna soba.
- Izklopite napravo z daljinskim upravljalnikom v primeru, da je prišlo do napake v delovanju.
- Ne popravljate naprave sami. V primeru popravila s strani neusposobljenega osebja, lahko je to vzrok za električni udar ali požar.
- Ne postavljate ogrevalnih naprav zraven klimatske naprave. Zračni tok klimatske naprave lahko je vzrok za slabo delovanje ogrevalne ali klimatske naprave.
- Med čiščenjem morate prekiniti delovanje klimatske naprave in odklopiti le-to od vira napajanja. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara.
- Naprava ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z ovirano telesno, senzorno umsko zmogljivostjo oz. ki nimajo življenjske izkušnje in znanj, brez nadzora oz. usposabljanja s strani oseb ki skrbijo za njih. Varujte otrok, da bi preprečili igre z napravo.
- Ne postavljate zraven enot z vnetljivimi snovmi in razpršili. Obstaja nevarnost požara.
- Pazite, da zračni tok ni usmerjen proti plinskemu gorilniku in električni pečici.
- Ne dotikajte se delovnih gumbov z mokrimi roki.
- Prepričajte se, da je stena za namestitev trdna. V nasprotnem primeru enota lahko pade ter povzroči poškodbe itn.
- Pazite, da na zunanjo enoto klimatske naprave ne padejo tuje predmete.
- Klimatska naprava mora biti ozemljena.
- Če zaznate oznake ognja ali dima, prosimo, odklopite električno napajanje in se obrnite ne podporno službo, v primeru ogenj ali dim ne prenehal po odklopu od napajanja, ustrezno ukrepajte ter se nemudoma obrnite ma lokalno gasilsko enoto.

Naprava in sestavni deli



1 Napajalni kabel.
2 Zaslon*.
3 Sprednja plošča*.
4 Zračni filter - mrežica.
5 Horizontalne lopute.
6 Vertikalne lopute.
7 Gumb za prisilni zagon.
8 Cevi za hladilno sredstvo.
9 Izolacija.
10 Odtok.
11 Daljinski upravljalnik*.
12 Povezovalna pot.

⚠

Opombe:
Slike v teh navodilih zasnovane na obliki standardnega modela. To pomeni, da lahko se razlikujejo od oblike klimatske naprave, ki ste jo izbrali.

Inverterske tehnologije

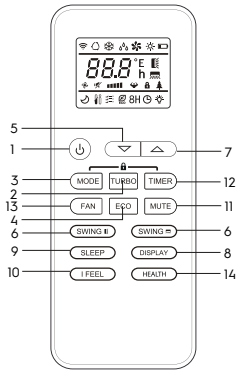
V inverterskih klimatskih napravah serije Electrolux серии EACS/I-HTP/HC/N8 EEC se uporabi inovacijski Super DC kompresor z bolj visoko storilnostjo v primerjavi z navadnim AC kompresorjem.
Super DC inverter vključuje dva modula upravljanja: PAM – za najbolj hitro ohladitev prostora, in PWM – za podporo temperature v prostoru z manjšo porabo energije.
Ta serija je v razredu najvišje energijske učinkovitosti A++. To pomeni, da je moč hlajenja veliko več od porabljene moči. To je v skladu z zahtevami Evropske unije.
Zaradi takega občutnega varčevanja z energijo se lahko bistveno zmanjšajo stroški vzdrževanja vaše klimatske naprave.
Obenem se pojavi možnost, da namestite klimatsko napravo tudi na kraju, kjer je velika omejitev za porabo energije.
Ob vklopu inverterja se zagotovi maksimalna ohladitev zraka. Ob preklopu na stabilen način delovanja klimatska naprava temeljito spremlja, da ostane temperatura v prostoru na določeni ravni.

*Lahko se razlikuje od predstavljene

Upravljanje klimatske naprave

- Za upravljanje klimatske naprave se uporabi brezžični infrardeči daljinski upravljalnik.
- Med upravljanjem razdalja med daljinskim upravljalnikom in sprejemnikom signala na notranji enoti ne sme biti večja od 7 m. Med daljinskim upravljalnikom in enoto ne sme biti nobenih predmetov, ki bi motili prenos signala
- Daljinski upravljalnik mora biti oddaljen najmanj 1 m od televizijske in radijske opreme.
- Varujte daljinski upravljalnik pred padci in udarci ter ga ne izpostavljate neposredni sončni svetlobi.

Daljinski upravljalnik



1. Gumb ON/OFF – vklop/izklop.
2. Gumb TURBO – Turbo način.
3. Gumb MODE – izbira načina delovanja.
4. Gumb ECO – vklop/izklop varčnega načina
5. Gumb▲ – Gumb za povečanje temperature.
6. Gumb – Izbira položaja horizontalnih loput./Gumb – Izbira položaja vertikalnih loput*.
7. Gumb▼ – Gumb za znižanje temperature.
8. Gumb DISPLAY – vklop/izklop LED zaslona.
9. Gumb SLEEP – nočni način.
10. Gumb I FEEL – funkcija I FEEL.
11. Gumb MUTE – vklop/izklop tihega načina.
12. Gumb TIMER – vklop merilnika časa.
13. Gumb FAN – hitrost vrtenja ventilatorja
14. Gumb HEALTH – UVC razkuževanje zraka.

1 ON/OFF (VKLOP/IZKLOP)

Pritisnite gumb ON/OFF. Ko naprava prejme signal, zasveti indikator načina delovanja na zaslonu notranje enote . Če drugič pritisnete gumb, se naprava izklopi. Z vklopom ali izklopom naprave bosta funkciji TIMER in SLEEP onemogočeni, prednastavitve pa bodo ohranjene.

2 TURBO (TURBO-NAČIN)

V načinu COOL (HLAJENJE) in HEAT (OGREVANJE) lahko s pritiskom na gumb TURBO vklopite/izklopite funkcijo TURBO-NAČIN. Po vklopu se na zaslonu prikaže ikona . Pri preklopu načinov ali povečanju/zmanjšanju hitrosti vrtenja ventilatorja se funkcija TURBO-NAČIN samodejno onemogoči.

Opombe:

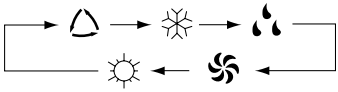
O NAČINU TURBO

Po zagonu te funkcije bo naprava delovala z največjo hitrostjo, da čim prej ogreje ali ohladi prostor.

3 MODE (NAČIN DELOVANJA)

S pritiskom na gumb izberete način delovanja v naslednjem zaporedju: AUTO (Samodejno), COOL (Hlajenje), DRY (Sušenje), HEAT (Ogrevanje), Fan (Ventilator).

Na zaslonu daljinskega upravljalnika se prikažejo ustrezni simboli za označevanje načinov:



AUTO
COOL
DRY
FAN
HEAT

Opombe:

O NAČINU AUTO (SAMODEJNI NAČIN DELOVANJA)

Ko je izbran način AUTO (SAMODEJNO DELOVANJE), bo klimatska naprava samodejno delovala v načinu hlajenja ali ogrevanja, odvisno od sobne temperature, kar zagotavlja udobno okolje za uporabnika.

4 Funkcija ECO – VARČNI NAČIN.

V tem načinu klimatska naprava samodejno nastavi način varčevanja z energijo. Ko pritisnete gumb ECO, se na zaslonu prikaže ikona in enota bo delovala v varčnem načinu. Ob ponovnem pritisku način ECO bo izklopljen.

⚠

Opombe:

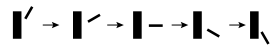
Funkcija ECO je na voljo v načinih COOL (hlajenje) in HEAT (ogrevanje).

5 GUMB ZA NASTAVITEV SOBNE TEMPERATURE

Uporablja se za zvišanje temperature, vrednosti merilnika časa. Če gumb neprekinjeno pritisnete in držite več kot 2 sekundi, se bo temperatura hitro dvignila, dokler gumba ne spustite. V načinu AUTO ni funkcije nadzora temperature.

6 SWING-1, SWING-2 (POLOŽAJ LOPUT)

S pritiskom na gumb SWING-1 GOR/DOL lahko prilagodite položaj vodoravnih loput notranje enote na želeni kot. Izbira položaja vodoravnih loput poteka v naslednjem zaporedju:



Podobno s pritiskom na gumb SWING-2 LEVO/DESNO lahko prilagodite položaj vertikalnih loput. Izbira položaja vertikalnih loput poteka v naslednjem zaporedju:

Če pritisnete gumb SWING-1 ali SWING-2, se lopute zanihajo, nato pa, če ponovno pritisnete gumb, se lopute fiksirajo v izbranem položaju.

7 GUMB ZA NASTAVITEV SOBNE TEMPERATURE

Uporablja se za znižanje temperature, vrednosti merilnika časa. Če gumb neprekinjeno pritisnete in držite več kot 2 sekundi, se bo temperatura hitro padala, dokler gumba ne spustite.

V načinu AUTO ni funkcije nadzora temperature.

8 DISPLAY (OSVETLITEV OZADJA ZASLONA NOTRANJE ENOTE)

S pritiskom na gumb DISPLAY lahko vklopite/izklopite ZASLON notranje enote.

9 SLEEP (NOČNI NAČIN)

Uporablja se za nastavitev ali preklic NOČNEGA NAČINA. Po vklopu naprave mora biti aktivirana funkcija nastavitve nočnega načina. Ko je naprava izklopljena, bodo vse obstoječe nastavitve za funkcijo NOČNI NAČIN preklicane. Ko je nastavljena funkcija NOČNI NAČIN, na zaslonu daljinskega upravljalnika zasveti ikona. V tem načinu je mogoče uporabiti funkcijo TIMER

10 I FEEL – v tem načinu daljinski upravljalnik pošlje klimatski napravi trenutno vrednost temperature neposredno na lokaciji daljinskega upravljalnika. Trenutna vrednost temperature bo prikazana tudi na zaslonu daljinskega upravljalnika. Pri vklopu bo na zaslonu daljinskega upravljalnika se prikaže ustrezen indikator. Za izklop znova pritisnite gumb (IFEEL).

11 MUTE (TIHI NAČIN).

Ko je funkcija MUTE omogočena, bo notranja enota delovala z najnižjo hitrostjo ventilatorja.

Pri izbiri funkcij FAN/TURBO/SLEEP tihi način bo izklopljen. Funkcije MUTE ni mogoče aktivirati v DRY (SUŠENJE) načinu.

12 Gumb TIMER (MERILNIK ČASA). Nastavitev merilnika časa ON (VKLOPLJEN). Ko je daljinski upravljalnik izklopljen, pritisnite gumb TIMER ON (MERILNIK ČASA VKLOPLJEN). Na zaslonu se prikaže TIMER ON (MERILNIK ČASA VKLOPLJEN) in čas. Območje nastavitve časa je od 0,5 ure do 24 ur. Pritisnite gumb ▲ ali ▼, da nastavite želeni čas na merilniku časa. Z vsakim pritiskom teh gumbov se čas podaljša ali skrajša za pol ure. Po preteku 10 ur se z vsakim pritiskom teh gumbov čas poveča ali skrajša za eno uro. Za vklop funkcije merilnika časa znova pritisnite gumb TIMER ON (MERILNIK ČASA VKLOPLJEN). Lahko nastavite drugo funkcijo za zagotavljanje ustreznega stanja po vklopu klimatske naprave (vključno z načinom delovanja, temperaturo, vrtenjem, hitrostjo ventilatorja itd.). Na zaslonu bodo prikazane vse shranjene nastavitve. Ko merilnik časa doseže nastavljeni čas, bo klimatska naprava preklopila na samodejno delovanje glede na nastavitve.

13 FAN (IZBIRA HITROSTI VRTENJA VENTILATORJA)

S pritiskom na gumb FAN se hitrost ventilatorja spremeni v naslednjem zaporedju:
AUTO/MUTE/nizko/srednje-nizko (kot opcija)/srednje/srednje visoko (kot opcija)/visoko/TURBO.

14 HEALTH

S pritiskom na gumb HEALTH aktivirate funkcijo UVC-čiščenje in ionizacije** zraka.

Sevanje v območju 240-280 nanometrov z visoko energijo fotonov lahko prodre skozi membrane celic mikroorganizmov in virusov, uniči molekularne vezi DNK in popolnoma uniči sposobnost podvajanja.

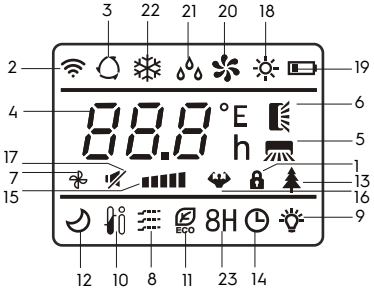
15 8H Funkcija gretja 8 °C

15.1. Za aktiviranje funkcije pritisnite in držite tipko ECO več kot 3 sekunde, na zaslonu se bo prikazalo 8 °C. Če želite onemogočiti funkcijo, ponovite.

15.2. Ta funkcija samodejno zažene način ogrevanja, ko temperatura v prostoru pade pod +8 °C in se vrne v stanje pripravljenosti, ko temperatura doseže +9 °C.

15.3. Če je temperatura v prostoru višja od +18°C, bo naprava to funkcijo samodejno onemogočila.

Nadzorna plošča



1. Otroška ključavnica (kot opcija)
2. Indikator povezave
3. Način AUTO (SAMODEJNI)
4. Indikator temperature
5. SWING-2 (lopute levo/desno)
6. SWING-1 (lopute gor/dol)
7. Indikator delovanja ventilatorja
8. Funkcija Gentle Wind
9. Indikator zaslona (vklop/izklop)
10. Funkcija I Feel
11. Način ECO
12. Način Sleep
13. UVC-čiščenje in ionizacije** zraka
14. Indikator za vklop merilnika časa
15. Indikator hitrosti ventilatorja
16. Turbo-način
17. Tihi način MUTE
18. Način HEATH (ogrevanje)
19. Indikator napolnjenosti baterije
20. Način FAN (prezračevanje)
21. Način DRY (sušenje)
22. Način COOL (hlajenje)
23. 8H funkcija ogrevanja 8 °C

** Ni v tej seriji

Zaslon notranje enote*

1. Prikaz temperature. Prikazuje nastavljeno temperaturo.
2. Način Sleep
3. Indikator za vklop merilnika časa

*Lahko se razlikuje od predstavljene

Vrstni red delovanja klimatske naprave v različnih načinih

- V načinu hlajenja ali ogrevanja klimatska naprava vzdržuje nastavljeno temperaturo z natančnostjo ±1 °C.
- Če je nastavljena temperatura v načinu hlajenja višja od temperature okolja za več kot 1 °C, bo klimatska naprava delovala v načinu prezračevanja.
- Če je nastavljena temperatura v načinu ogrevanja nižja od temperature okolja za več kot 1 °C, bo klimatska naprava delovala v načinu prezračevanja.
- V načinu AUTO se temperatura ne uravnava ročno, klimatska naprava samodejno vzdržuje prijetno temperaturo 25±2 °C. Če je temperatura plus 20 °C, bo klimatska naprava samodejno začela delovati v načinu ogrevanja. Pri temperaturi plus 26 °C se bo klimatska naprava vklopila v načinu hlajenja.
- V načinu sušenja (DRY) klimatska naprava vzdržuje nastavljeno temperaturo z natančnostjo ±2 °C. Če je sobna temperatura ob vklopljeni klimatski napravi višja od nastavljene temperature za več kot 2 °C, bo klimatska naprava delovala v načinu hlajenja.
- Ko je temperatura nižja od nastavljene vrednosti za več kot 2 °C kompresor in ventilator zunanje enote prenehata delovati, ventilator notranje enote vrti z nizko hitrostjo.
- V načinu SLEEP* se med hlajenjem po prvi uri delovanja nastavljena temperatura samodejno poveča za 1 °C, po drugi uri pa še za 1 °C.
- Potem nastavljena temperatura ostane

nespremenjena.
- V načinu SLEEP* se med ogrevanjem po prvi uri delovanja nastavljena temperatura samodejno zniža za 2 °C, po drugi uri-pa še za 2 °C.
- Potem nastavljena temperatura ostane nespremenjena.

Osnovne funkcije upravljanja

1 Za vklop/izklop naprave pritisnite gumb ON/OFF.

⚠

Pozor:
Ko je naprava izklopljena, se lopute notranje enote samodejno zaprejo.

2 S pritiskom na gumb MODE lahko izberete način delovanja, ki ga potrebujete, ali izberete prednastavljena načina COOL ali HEAT.
3. Z gumboma ▲ ali ▼ nastavite želeno temperaturo. V načinu AUTO se temperatura nastavi samodejno.
4. S pritiskom na gumb FAN lahko izberete želeno hitrost vrtenja ventilatorja. V načinu TURBO se hitrost vrtenja nastavi samodejno.

Dodatne funkcije upravljanja

1. S pritiskom na gumb SLEEP lahko vklopite/izklopite NOČNI NAČIN DELOVANJA.
2. S pritiskom na gumb TIMER lahko nastavite ali onemogočite funkcijo merilnika časa.
3. S pritiskom na gumb DISPLAY lahko vklopite ali izklopite osvetlitev ozadja zaslona na notranji enoti.
4. S pritiskom na gumb TURBO lahko vklopite/izklopite intenzivni način.

Funkcija odmrzovanja

Ko je zunanja temperatura zelo nizka in je vlažnost zelo visoka, lahko radiator zunanje enote zmrzne, kar lahko vpliva na učinkovitost delovanja. V tem primeru je predvideno samodejno odmrzovanje zunanje enote.
Ob prvem zagonu po prvi uri delovanja se samodejno aktivira funkcija odmrzovanja. Gretje bo prekinjeno za 5-15 minut, da se izvede odmrzovanje.

- Ventilatorji notranje in zunanje enote sta ustavljena.
- Med postopkom odmrzovanja, zunanja enota lahko oddaja nekaj pare. To je posledica pospešenega procesa odmrzovanja in ni okvara.
- Po končanem procesu odmrzovanja se bo nadaljevalo ogrevanje.

Funkcija Gentle Wind gladek pretok zraka

Split sistem ima funkcijo gladkega pretoka zraka. Zrak, ki gre skozi perforirane žaluzije, se razprši brez ustvarjanja prepiha.
Za aktiviranje funkcije držite gumba «MUTE» in «FAN» 3 sekunde, na zaslonu se prikaže . Za preklic funkcije znova ponovite postopek. Funkcija Gentle Wind je podprta le v načinu hlajenja.

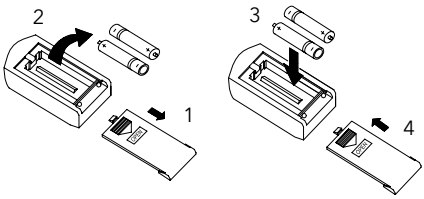
Upravljanje

Po priključitvi klimatske naprave na napajanje pritisnite gumb ON/OFF, da vklopite klimatsko napravo.
- Z gumbom MODE izberite način hlajenja COOL ali ogrevanja HEAT.
- Za nastavitev vrednosti temperature uporabite gumba ▲ ali ▼.
- V načinu AUTO se vrednost temperature nastavi samodejno in se ne nastavlja z daljinskim upravljalnikom.
- Z gumbom FAN nastavite želeni način vrtenja ventilatorja: AUTO; HIGH (visoka hitrost); MID (srednja hitrost); LOW (nizka hitrost).
- Za vklop funkcij SLEEP, TIMER, TURBO, DISPLAY pritisnite ustrezne gumbe.

Zamenjava baterij v daljinskem upravljalniku

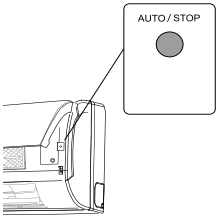
- Za daljinski upravljalnik klimatske naprave uporabite dve baterije 1,5 V vrste AAA. AAA.
- Za odstranjevanje starih baterij za zamenjavo potisnite pokrov na daljinskem upravljalniku v smeri puščice (glej sliko) odstranite rabljene baterije in vstavite nove.
- Ponovno pritrdite pokrov.
- Ne uporabljajte starih baterij hkrati z novimi ali različnih vrst baterij Rok

delovanja baterije je največ 1 leto.
- Če daljinskega upravljalnika ne uporabljate dlje časa, odstranite baterij.



Nadzor klimatske naprave brez daljinskega upravljalnika

- Če ste izgubili daljinski upravljalnik ali je pokvarjen, sledite tem korakom:
- Če klimatska naprava ne deluje.
- Če želite zagnati klimatsko napravo, pritisnite gumb za samodejni vklop na notranji enoti (pred tem previdno dvignite sprednjo ploščo).
- Ko pritisnete gumb za stikalo, bo klimatska naprava prešla v samodejni način. Glede na sobno temperaturo bo klimatska naprava hladila, ogrevala
- ali delala v načinu prezračevanja. Če klimatska naprava deluje, se ob pritisku na gumb izklopi.

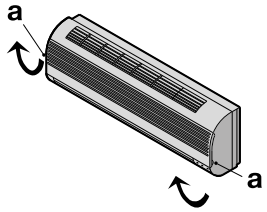


Nasveti za uporabo

Za upravljanje sobne klimatske naprave usmerite daljinski upravljalnik proti sprejemniku signala. Daljinski upravljalnik vklopi klimatsko napravo na razdalji največ 7 m, ko je usmerjen proti sprejemniku signala notranje enote.

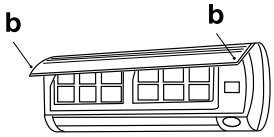
Oskrba in vzdrževanje

Čiščenje sprednje plošče
- Preden iztaknete napajalni kabel, napravo odklopite iz vira napajanja.
- Če želite odstraniti sprednjo ploščo klimatske naprave, jo pritrdite v zgornji položaj, nato potegnite proti sebi.

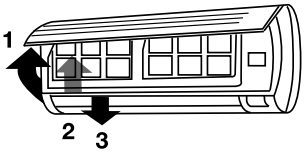


- Za čiščenje plošče uporabite suho in mehko krpo. Za izpiranje plošče uporabite toplo vodo (pod 40 °C), če je naprava zelo umazana
- Za čiščenje sprednje plošče klimatske naprave nikoli ne uporabljajte bencina, razredčil ali abrazivov.
- Ne dovolite, da voda vstopi v notranjo enoto. Obstaja velika nevarnost električnega udara.

Namestite in zaprite sprednjo ploščo tako, da potisnete točko "b" navzdol.



Čiščenje zračnega filtra
Čiščenje filtra je treba opraviti po 100 urah delovanja.
Postopek čiščenja je naslednji:
Izklopite klimatsko napravo in odstranite zračni filter.



1 Odprite sprednjo ploščo
2 Pazljivo povlecite ročico filtra proti sebi.
3 Odstranite filter.

Čiščenje in ponovna namestitev zračnega filtra
V primeru, da je že nastala umazanija, izplaknite filter v topli milnici. Po čiščenju dobro osušite filter na senci. Ponovno namestite filter.
Ponovno zaprite sprednjo ploščo.

⚠

Opombe:

Če klimatska naprava deluje v zelo umazanem prostoru, očistite zračni filter vsaka dva tedna

Zaščita

Pogoji uporabe

Zaščitna naprava lahko samodejno izklopi klimatsko napravo v naslednjih primerih:

Način	Razlog
OGREVANJE	V primeru, da je zunanja temperatura zraka več 30°C
	V primeru, da je zunanja temperatura zraka manj –20°C
	V primeru, da je temperatura v sobi več 30°C
HLAJENJE	V primeru, da je zunanja temperatura zraka več 53°C
	V primeru, da je zunanja temperatura zraka manj –15°C
OSUŠITEV	V primeru, da je temperatura v sobi manj 18°C

⚠

Ne nastavljate lopute ročno, v nasprotnem primeru lahko pride do okvare.

Za preprečevanje kondenzata izogibajte se daljšemu usmerjanju zračnega toka dol v načinu HLAJENJE ali SUHO.

Odvečni hrup

- Klimatsko napravo namestite na mesto, ki lahko prenese njeno težo, tako da deluje s čim manj hrupa.
- Namestite zunanji del klimatske naprave na mesto, kjer izpust zraka in hrup od delovanja klimatske naprave ne bosta motila sosedov.
- Ne nameščajte nobene ograje pred zunanjim delom klimatske naprave, ker to povečuje hrup.

Posebnosti zaščitne naprave

- Ob preklapljanju načina po tem, ko je bila klimatska naprava izklopljena in potem ponovno vklopljena, kompresor klimatske naprave se zažene šele po 3 minutah.
- Po vklopu prvih 20 sekund klimatska naprava opravlja samodiagnozo in šele potem začne delovanje.

Posebnosti načina OGREVANJE

Predhodno ogrevanje.

Po začetku delovanja v načinu OGREVANJE dovod toplega zraka se začne šele po 2-5 minutah.

Odmrzovanje zunanje enote.

Med postopkom ogrevanja klimatska naprava bo samodejno sprožila odmrzovanje za večjo storilnost.

Praviloma to traja od 2 do 10 minut. Med odmrzovanjem ventilatorji ne delujejo. Po dokončanem odmrzovanju način ogrevanja se vklopi samodejno.

V načinu odmrzovanja se lahko pojavi para od zunanje enote klimatske naprave, to je normalno in ni okvara.

Odprava napak

Če naletite na težave pri delovanju ali odkrijete napake, glejte korake za odpravljanje težav, navedene v spodnji tabeli. Če težave ne morete odpraviti z zgornjimi metodami, se obrnite na center za tehnične storitve.

Zavrnitve	Razlogi	Izločanje
Klimatska naprava se ne vklopi	1. Brez moči 2. Sprožil se je odklopnik 3. Prenizka omrežna napetost 4. Pritisnjen gumb za IZKLOP 5. Baterije v daljinskem upravljalniku so skoraj prazne	1. Obnovi moč 2. Obrnite se na servisni center 3. Pritisnite gumb VKLOP 4. Zamenjajte baterije
Kompresor se zažene, vendar se kmalu ustavi	Tujki blokirajo pretok zraka v zunanjo enoto	Odstraniti tuje predmete
Ogrevalna ali hladilna zmogljivost klimatske naprave ni zadostna	1. Umazan in zamašen filter 2. V prostoru so viri toplote ali preveč ljudi 3. Okna in/ali vrata so odprta 4. Tujki pred notranjo enoto preprečujejo izmenjavo zraka 5. Nastavljena previsoka temperatura v načinu hlajenja ali prenizka v načinu ogrevanja 6. Zunanja temperatura je prenizka 7. Sistem za odmrzovanje ne deluje	1. Očistite filter za boljše kroženje zraka 2. Odstranite vire toplote, če je mogoče 3. Zaprite okna in vrata 4. Odstranite tujke 5. Nastavite višjo ali nižjo temperature 6. Ne vklopite klimatske naprave 7. Obrnite se na prodajalca
Pokanje in škripanje klimatske naprave	Plastični deli klimatske naprave se lahko razširijo in skrčijo, ko se enota segreva in ohlaja.	To je normalna situacija
Ventilator notranje enote ne deluje	1. Nepravilne nastavitve daljinskega upravljalnika 2. Pri vstopu v način ogrevanja je bila aktivirana funkcija protihladnega dovoda zraka.	1. Preverite nastavitve 2. Po nekaj minutah bo ventilator začel delovati.

Če po vseh poskusih odpraviti napake težava ni odpravljena, se obrnite na lokalni pooblaščeni servisni center ali na svojega prodajalca.

Rok uporabnosti

Rok uporabnosti naprave je 10 let ob upoštevanju ustreznih pravil za namestitev in vzdrževanje.

Prevoz in skladiščenje

Split sistemi v embalaži proizvajalca lahko prevažamo z vsemi vrstami pokritega prevoza v skladu z pravila za prevoz blaga, ki veljajo za to vrsto prevoza. Pogoji prevoza pri temperaturi od minus 50 do plus 50 °C in pri relativni vlažnosti do 80% pri plus 25 °C). Med prevozom je treba izključiti morebitne udarce in premike paketov z grelniki vode znotraj vozila. Transport in zlaganje skladno z znaki za ravnanje, navedenimi na embalaži. Grelnike vode je treba hraniti v embalaži proizvajalca v pogojih skladiščenja od + 1 °C do + 40 °C in relativne vlažnosti do 80% pri 25 °C).

Odlaganje

Odpadna naprava se ne sme odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).

Garancijske obveznosti

Garancijsko vzdrževanje se izvaja pod pogoji iz razdelka "Garancijske obveznosti"

Garancija:

- Za izdelek velja garancija v roku dveh let od dneva nakupa. V primeru, da v dveletnem obdobju se bodo pojavile katerekoli okvare, nastale zaradi pomanjkljivosti materialov oz. izdelave, izdelek bo popravljen ali zamenjan.
- Brezplačno popravilo ali menjava je možna samo ob predložitvi utemeljenega dokazila, na primer računa, ki potrjuje, da popravilo je zahtevano v roku veljavnosti garancije.
- Garancija ne velja za izdelke oz. dele izdelkov, ki so obrabljeni, ki se po svoji naravi štejejo kot potrošni material ali izdelani iz stekla.
- Garancija ne velja, če okvara je bila povzročena zaradi neustrezne uporabe,

slabega vzdrževanja (na primer okvara je nastala zaradi vstopanja v notranjost izdelka tujih predmetov ali tekočine) ali v primeru, da popravila oz. spremembe izvajale nepooblaščene s strani Proizvajalca osebe.
- Za pravilno uporabo izdelka mora uporabnik dosledno upoštevati vsa vključena navodila. V uporabniškem priročniku se morate vzdržati kakršnih koli dejanj ali manipulacij, ki so opisane kot nezaželene ali ki so navedene v priročniku za uporabo.
- Te garancijske omejitve ne vplivajo na vase zakonske pravice.

Podpora:
Podpora med in po garancijskem obdobju je na voljo v vseh državah, kjer je izdelek uradno distribuiran. Za pomoč se obrnite na prodajalca.

Datum izdelave

Datum izdelave je naveden na nalepki na ohišju naprave ter šifriran v Code-128.
Datum izdelave se lahko ugotovi na naslednji način:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

mesec in leto izdelave

Ne brišite in ne hranite serijske številke v napravi. Če se nalepka s serijsko številko izgubi ali poškoduje, datuma proizvodnje ne bo mogoče obnoviti, če bo potrebno.

Proizvajalec: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Švica.
E-naslov: info@cladswiss.com

Uvoznik:

Naredili v LRK

Electrolux je registrirana blagovna znamka, ki se uporablja po licenci AB Electrolux (publ.).

Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe zasnove in lastnosti naprave.

V besedilu in številčnih oznakah so možne tehnične napake in tipkarske napake.
Tehnične specifikacije in ponudba so lahko spremeni brez predhodnega obvestila.

Dovoljene so napake in napačni odpisi v besedilih in številkah.
Zasnova in tehnični podatki naprave se lahko razlikujejo od tistih, ki so prikazani na embalaži.
Za več podrobnosti se obrnite na prodajnega svetovalca.

Specifikacije

Enota za notranjo namestitev	EACS/I-09HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-12HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-18HTP/ HC/N8/in EEC	EACS/I-24HTP/ HC/N8/in EEC
Enota za zunanjo namestitev	**EACS/I-09HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-12HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-18HTP/ HC/N8/out EEC**	**EACS/I-24HTP/ HC/N8/out EEC**
Hladilna zmogljivost, Wt	2600 (940-3300)	3400 (1000-3770)	5100 (1250-5900)	6840 (1830-7820)
Toplotna zmogljivost, Wt	2630 (940-3360)	3420 (1000-3810)	5130 (1250-6080)	7050 (1850-7960)
Nominalna moč (hlajenje / ogrevanje), Wt	825 (240-1380) / 767 (240-1552)	1130 (290-1500) / 1005 (290-1720)	1574 (330-2350) / 1382 (340-2550)	2099 (410-2800) / 1900 (420-3000)
Napetost napajanja, V-Hz	220-240-50	220-240-50	220-240-50	220-240-50
Nominalni tok (hlajenje / ogrevanje), A	4.7/4.2	5.1/4.7	8.2/7.2	9.8/8.6
Zmogljivost zračenja, m³/h	560	560	820	1100
Raven hrupa notranje enote, dB(A)	22	22	27	31
Raven hrupa zunanje enote, dB(A)	50	50	55	57
Hladilno sredstvo	R32 / 490g	R32 / 490g	R32 / 1000g	R32 / 1110g
Stopnja zaščite (notranja / zunanja enota), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Razred električne zaščite	I	I	I	I
Evropski razred energijske učinkovitosti (hlajenje /ogrevanje)	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+
Dimenzije naprave notranje enote (Š×V×G), mm	790×275×192	790×275×192	920×306×195	1100×333×222
Dimenzije embalaže notranje enote (Š×V×G), mm	860×345×265	860×345×265	990×380×265	1165×405×295
Teža neto / bruto notranje enote, kg	8.0/10.0	8.0/10.0	11/13	14/17
Dimenzije naprave zunanje enote (Š×V×G), mm	712×276×459	712×276×459	853×602×349	920×699×380
Dimenzije embalaže zunanje enote (Š×V×G), mm	765×310×481	765×310×481	890×628×385	960×732×400
Teža neto / bruto zunanje enote, kg	22/26	22/26	35/38	40/43
Premer cevi (tekočina)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")
Premer cevi (plin)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")
Maksimalna dolžina poti, m	25	25	25	25
Maksimalna razlika višine, m	10	10	10	10
Pogoji delovanja klimatske naprave pri zunanji temperaturi (hlajenje/ogrevanje), °C	-15 ~ +53 / -20 ~ +30			

Proizvajalec si pridružuje pravico do spremembe navedenih vrednosti.

Sestava

- Vijaki za montažo na steno (samo za notranjo enoto)
- Daljinski upravljalnik
- Navodila za uporabo

Opcijsko:
Kabli za povezavo enot

СОДРЖИНА

1. НАМЕНА НА КЛИМА УРЕДОТ 65
2. БЕЗБЕДНИ УСЛОВИ ЗА РАБОТА 65
3. УРЕД И КОМПОНЕНТИ 66
4. ТЕХНОЛОГИЈА НА ИНВЕРТЕР 66
5. КОНТРОЛА НА КЛИМАТИЗЕРОТ 66
6. ДАЛЕЧИНСКИОТ УПРАВУВАЧ 67
7. ПАНЕЛ ЗА ПРИКАЖУВАЊЕ 69
8. ЕКРАН НА ВНАТРЕШНАТА ЕДИНИЦА 69
9. НАЧИН НА РАБОТА НА КЛИМА УРЕДОТ ВО РАЗЛИЧИТЕ РЕЖИМИ 69
10. ОСНОВНИ УПРАВНИ ФУНКЦИИ 70
11. ДОДАТНИ УПРАВНИ ФУНКЦИИ 70
12. ФУНКЦИЈА НА ОДМРЗУВАЊЕ 70
13. ФУНКЦИЯ GENTLE WIND - ПЛАВНЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА 70
14. РЕД НА УПРАВУВАЊЕ 70
15. ЗАМЕНА НА БАТЕРИИТЕ НА ДАЛЕЧИНСКИОТ УПРАВУВАЧ 71
16. КОНТРОЛА НА КЛИМА УРЕДОТ БЕЗ ДАЛЕЧИНСКИ УПРАВУВАЧ 71
17. СОВЕТИ ЗА УПОТРЕБА 71
18. НЕГА И ОДРЖУВАЊЕ 71
19. ЗАШТИТА 72
20. ОТСТРАНУВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ 72
21. РАБОТНИОТ ВЕК 73
22. ТРАНСПОРТ И СКЛАДИРАЊЕ 73
23. ОДЛАГАЊЕ 73
24. ГАРАНТНИ ОБВРСКИ 73
25. ДАТУМ НА ПРОИЗВОДСТВО 74
26. ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ 75
27. ОПРЕМА 75

МИСЛИМЕ НА ВАС

Ви благодариме за купувањето на уредот Electrolux. Избравте производ зад кој стојат децении професионално искуство и иновации. Единствен и стилски тој е создаден со грижа за вас. Затоа секогаш кога и да го користите производот можете да бидете уверени: резултатите секогаш ќе бидат одлични. Добредојдовте во Electrolux!

На нашиот веб сајт вие ќе можете:

Да најдете препораки за користење на производите, упатства за употреба, информации за техничко одржување: http://www.home-comfort.com/support

При продажба на производот од страна на вашиот продавач, мора да биде пополнет делот „Информации за производот“ што се наоѓа на задната страна од овој прирачник.

Користена нотација

Важна напомена/задолжителни безбедносни регулативи

Општи информации и препораки

Одржувањето во гарантниот рок се врши во согласност со условите навдени во делот „Гарантни обврски“

Напомена:

Во текстот на овој прирачник, климатизерот со сплит-систем за употреба во домаќинството може да има технички имиња како уред, апарат, клима уред итн.

Намена на клима уредот

Клима уред за домаќинство со надворешна и внатрешна единица (сплит-систем) е дизајниран да создаде оптимална температура на воздухот и истовремено да обезбеди санитарни и хигиенски стандарди во станбени, јавни и административни простории.
Клима уредот врши ладење, сушење, греење, вентилација и прочистување на воздухот од прашина.

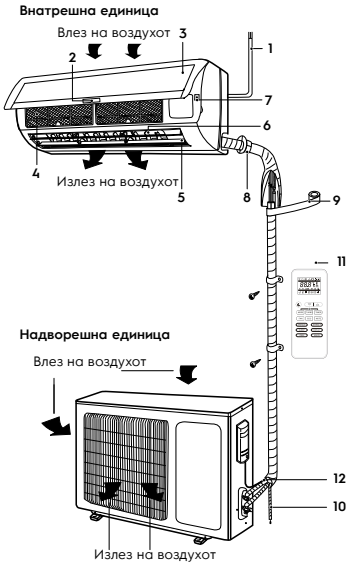
Безбедни услови за работа

Овој уред е наполнет со R32 средство за ладење.

- Не користете средство за ладење освен наведеното (R32) за комплетирање или замена. Во спротивно, може да се создаде неприфатливо висок притисок во колото за ладење, што може да доведе до дефект или експлозија на производот.
- Количина на средство за ладење за наполнување не смее да надмине 1,7 kg.
- Одржувањето и поправката на клима уредот R32 треба да се изврши по безбедносните проверки на единицата за да се минимизира ризикот од опасни инциденти.
- Користете го правилниот напон за напојување во согласност со барањата на плочката со името на уредот. Ако не го сторите тоа, може да дојде до сериозен дефект, опасност по животот или пожар.
- Не дозволувајте нечистотија да влезе во приклучокот или штекерот. Добро поврзете го кабелот за напојување за да избегнете електричен удар или пожар.
- Не исклучувајте го прекинувачот за напојување и не исклучувајте го кабелот за напојување додека уредот работи. Ова може да доведе до пожар.
- Никогаш не сечете или штипнувајте го кабелот за напојување бидејќи тоа може да го оштети кабелот за напојување. Оштетувањето на кабелот за напојување може да резултира со електричен удар или пожар.
- Никогаш не го продолжувајте кабелот за напојување.
- Ова може да доведе до прегревање и опасност од пожар.
- Не користете продолжни кабли и не користете штекер за напојување на друга електрична опрема во исто време. Ова може да доведе до електричен удар и пожар.
- Не вадете го приклучокот за напојување со фаќање за кабелот за напојување. Ова може да резултира со пожар и електричен удар.
- Погрижете се да го исклучите приклучокот за напојување кога клима уредот не се користи подолго време.
- Не попречувајте ги отворите за довод на воздух и издувни гасови на надворешните и внатрешните единици. Ова ќе предизвика пад на капацитетот на клима уредот и ќе предизвика дефект.
- Никогаш не ставајте стапчиња или слични предмети во надворешната единица на апаратот. Бидејќи вентилаторот се ротира со голема брзина, тоа може да резултира со телесна повреда.
- Штетно е за вашето здравје доколку кон вас се насочува изладен воздух подолго време.
- Препорачливо е да се оттргне насоката на протокот на воздух за да се вентилира целата просторија.
- Исклучете го апаратот со далечинскиот управувач во случај на дефект.
- Не поправајте го уредот сами. Ако поправката ја врши неквалификуван техничар, тоа може да предизвика дефект на клима уредот, како и струен удар или пожар.
- Не ставајте грејни уреди во близина на клима уредот. Протокот на воздух од клима уредот може да доведе до недоволна работа на грејачот и обратно.
- Кога чистите, престанете да работите со клима уредот и исклучете го напојувањето. Ако не го сторите тоа, може да дојде до електричен удар.
- Уредот не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на животно искуство или знаење, освен ако не се надгледувани или поучени да го користат уредот од лице, одговорно за нивната безбедност. Децата треба да се надгледуваат за да се осигура дека не си играат со апаратот.
- Избегнувајте ставање запаливи смеси и прскалки за прскање во близина на уредот. Постои опасност од пожар.
- Не дозволувајте воздухот да тече врз горилникот на гас и електричниот шпорет.
- Не допирајте ги функциските копчиња со влажни раце.
- Проверете дали ѕидот е доволно цврст за да го инсталирате уредот. Во спротивно, уредот може да падне, предизвикувајќи повреда итн.
- Не испуштајте предмети на надворешната единица на клима уредот.
- Клима уредот мора да биде заземјен.
- Доколку има знаци на пожар или чад, ве молиме исклучете го напојувањето и контактирајте го сервисниот центар, доколку пожарот

или чадот не престанат по исклучувањето, преземете ги потребните мерки по пожарот, веднаш контактирајте со локалната противпожарна служба.

Уред и компоненти



1 Кабел за напојување.
2 Екран*.
3 Преден панел*.
4 Решетка за филтер за воздух.
5 Хоризонтални ролетни.
6 Вертикални ролетни.
7 Копче за итно стартување.
8 Цевки за ладење.
9 Изолација.
10 Линија за одводнување.
11 Далечински управувач*.
12 Поврзување

Забелешка:
Илустрациите во овој прирачник се засноваат на изгледот на стандардниот модел. Како резултат на тоа, обликот може да се разликува од обликот на клима уредот што сте го избрале.

*Може да се разликува од прикажаното.

Технологија на инвертер

Инвертер климатизерот од серијата Electrolux серии EACS/I-HTP/HC/N8 EEC го прифаќа иновативниот компресор Super DC DC, кој има поголем капацитет од традиционалниот AC компресор за наизменична струја.
Супер DC инвертер комбинира два контролни модули: PAM - за ладење на просторијата што е можно побрзо и PWM - за одржување на температурата во просторијата со минимална потрошувачка на енергија.

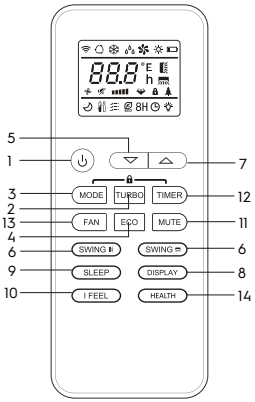
Оваа серија припаѓа на највисоката класа на енергетска ефикасност „A ++“. Ова значи дека капацитетот за ладење е значително поголем од потрошувачката на енергија. Ова е во согласност со најстрогите барања на ЕУ.
Ваквите значителни заштеди на енергија можат значително да ги намалат трошоците за одржување на климата. Дополнително, станува возможно да се инсталира клима уред каде што има големи ограничувања за потрошувачката на електрична енергија.

Инверторот, кога е вклучен, обезбедува најбрзо можно ладење на воздухот. Откако влезе во стабилен режим на работа, климатизерот ја контролира температурата во просторијата што е можно попрецизно и ја одржува на дадено ниво.

Контрола на климатизерот

- Безжичен инфрацрвен далечински управувач се користи за контрола на клима уредот.
- Кога работите со климатизерот, растојанието помеѓу далечинскиот управувач и приемникот на сигналот на внатрешната единица не треба да биде повеќе од 7 м. Не треба да има предмети помеѓу далечинскиот управувач и единицата што го попречуваат преносот на сигналот.
- Контролната табла мора да биде оддалечена најмалку 1 м од телевизиска и радио опрема.
- Не го испуштајте далечинскиот управувач или не удирајте го и не оставајте го на директна сончева светлина.

Далечинскиот управувач



1. ON/OFF (ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ)
2. Копче TURBO – режим Турбо.
3. Копче MODE – избор на работниот режим.
4. Копче ECO – вклучување/исклучување на економскиот режим
5. Копче ▲ – Копче за зголемување на температурата.
6. Копче – Избор на положба на хоризонталните жалузии./ Копче – Избор на поставување на вертикални жалузии*.
7. Копче ▼– Копче за намалување на температурата.
8. Копче DISPLAY –вклучете/исклучете го LED дисплејот.
9. Копче SLEEP – ноќен режим.
10. Копче I FEEL – функција I FEEL.
11. Копче MUTE – вклучување/исклучување на режим без бучава.
12. Копче TIMER – вклучување на тајмер.
13. Копче FAN – брзина на ротација на вентилаторот
14. Копче HEALTH – УВЦ дезинфекција на воздухот.

1 ON/OFF (ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ)

Го притиснете ON/OFF копчето. Кога уредот ќе прими сигнал, индикаторот за режимот на работа на дисплејот на внатрешната единица ќе светне . Ако го притиснете копчето по втор пат, уредот ќе се исклучи. Со вклучување или исклучување на уредот, функцијата TIMER и функцијата SLEEP ќе се оневозможат, но претходно поставените подесувања ќе се задржат.

2 TURBO (ТУРБО РЕЖИМ)

Во режимите COOL (ЛАДЕЊЕ) и HEAT (ГРЕЕЊЕ), со притискање на копчето TURBO, можете да ја вклучите / исклучите функцијата TURBO MODE. По вклучувањето, на дисплејот, ќе се појави иконата . При преклучување на режими или зголемување/намалување на брзината на вентилаторот, функцијата TURBO MODE автоматски се оневозможува.

Забелешка:

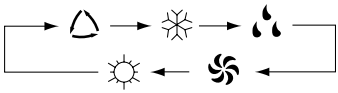
ЗА TURBO РЕЖИМ

Откако ќе ја вклучите оваа функција, уредот ќе работи со максимална брзина за да ја загрее или лади просторијата што е можно поскоро.

3 MODE (РЕЖИМ НА РАБОТА)

Со притискање на копчето, режимот на работа се избира во следнава низа: AUTO (Автоматско), Cool (Ладење), DRY (Исушување), HEAT (Греење), Fan (Вентилатор).

На дисплејот на далечинскиот управувач се прикажуваат соодветните симболи за означување на режимите:



AUTO
COOL
DRY
FAN
HEAT

Забелешка:

ЗА РЕЖИМ AUTO (АВТОМАТСКИ РЕЖИМ НА РАБОТА)

Кога е избран AUTO режимот, клима уредот автоматски ќе работи во режим на ладење или греење во зависност од собната температура, обезбедувајќи погодни услови за корисникот.

4 Функција ECO – ЕКОНОМСКИ РЕЖИМ.

Во овој режим, клима уредот автоматски ја поставува операцијата за заштеда на енергија.

Кога ќе го притиснете копчето ECO, иконата ECO ќе се појави на дисплејот и уредот ќе работи во економичен режим. Со повторно притискање ќе се исклучи режимот ECO.

⚠

Забелешка:

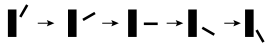
Функцијата ECO е достапна во режими COOL (ладење) и HEAT (греење).

5 КОПЧЕ ЗА ПОСТАВУВАЊЕ НА СОБНАТА ТЕМПЕРАТУРА

Се користи за зголемување на температурата, показателите на тајмерот. Непрекинато притискање и држење на копчето повеќе од 2 секунди соодветно брзо ќе ја подигне температурата додека копчето не се ослободи. Во режимот AUTO, функцијата за регулирање на температурата е отсутна.

6 SWING-1, SWING-2 (ПОЛОЖБА НА ЖАЛУЗИИ)

Со притискање на копчето SWING-1 ГОРЕ/ДОЛУ, можете да ја прилагодите положбата на хоризонталните жалузии во внатрешната единица до саканиот агол. Изборот на положбата на хоризонталните ролетни се врши во следниот редослед:



Слично на тоа, со притискање на копчето SWING-2 ЛЕВО/ДЕСНО, можете да ја прилагодите положбата на вертикалните жалузии. Изборот на положбата на вертикалните жалузии се врши во следниот редослед:

Ако го притиснете копчето SWING-1 или SWING-2, жалузии ќе се занишаат, а потоа ако повторно го притиснете копчето, решетката ќе се заклучи во избраната положба.

7 КОПЧЕ ЗА ПОСТАВУВАЊЕ НА СОБНАТА ТЕМПЕРАТУРА

Се користи за намалување на температурата, показателите на тајмерот. Непрекинато притискање и држење на копчето повеќе од 2 секунди соодветно брзо ќе ја намали температурата додека копчето не се ослободи.

Во режимот AUTO, функцијата за регулирање на температурата е отсутна.

8 DISPLAY (ОСВЕТЛУВАЊЕ НА ДИСПЛЕЈ НА ВНАТРЕШНА ЕДИНИЦА)

Со притискање на копчето DISPLAY, можете да го вклучите/исклучите прикажување на ДИСПЛЕЈОТ на внатрешната единица.

9 SLEEP (НОЌЕН РЕЖИМ)

Се користи за поставување или откажување НОЌЕН РЕЖИМ. Откако ќе го вклучите уредот, мора да се активира функцијата за поставување ноќен режим. Након исклучење на уредот, сите постоечки поставки за функцијата НОЌЕН РЕЖИМ ќе се откажат. При поставување на функцијата НОЌЕН РЕЖИМ, иконата светнува на дисплејот на далечинскиот управувач. Во овој режим, може да се примени функцијата TIMER

10 I FEEL - во овој режим, далечинскиот управувач ја испраќа моменталната вредност на температурата до клима уредот директно на локацијата на далечинскиот управувач Показател на тековната вредност на температурата ќе се прикаже и на дисплејот на далечинскиот управувач. По вклучувањето, соодветниот индикатор ќе се прикаже на екранот на далечинскиот управувач. За да се исклучи, повторно го притиснете копчето (IFEEL).

11 MUTE (РЕЖИМ БЕЗ БУЧАВА).

По активација на функцијата MUTE, внатрешната единица ќе работи со најниската брзина на вентилаторот.

По изборот на функциите FAN/TURBO/SLEEP, режим без бучава ќе биде оневозможен. Функцијата MUTE не може да се активира во режимот DRY (ИСУШЕЊЕ).

12 Копче TIMER (ТАЈМЕР). Поставување време на тајмерот ON (ВКЛ). Со исклучен далечински управувач, притиснете го копчето TIMER ON (ТАЈМЕР ВКЛ.). На дисплејот се прикажува TIMER ON (ТАЈМЕР ВКЛ.) и времето на тајмерот. Опсегот на поставување на времето варира од 0,5 часа до 24 часа. Притиснете го копчето ▲ или ▼за да го поставите саканото време на тајмерот. Секое притискање на овие копчиња го зголемува или намалува времето за половина час. По достигнувањето на 10 часа, секое притискање на овие копчиња го зголемува или намалува времето за еден час. За да ја уште еднаш вклучите функцијата на тајмерот, повторно притиснете го копчето TIMER ON (ТАЈМЕР ВКЛ.). Друга функција може да се постави за да обезбеди соодветна состојба откако ќе се вклучи клима уредот (вклучувајќи режим на работа, температура, ротација, брзина на вентилаторот итн.). На дисплејот, ќе се прикажаат сите зачувани поставки. Кога тајмерот ќе го достигне поставеното време, клима уредот ќе се префрли на автоматско работење според поставките.

13 FAN (ИЗБОР НА БРЗИНА РОТАЦИЈА НА ВЕНТИЛАТОР)

Со притискање на копчето FAN, брзината на вентилаторот се менува во следниот редослед:
AUTO/MUTE/ниска/средна-ниска (опционално) /средна/средна-висока(опционално)/ висока/TURBO.

14 HEALTH
Со притискање на копчето HEALTH се активира функцијата за UVC прочистување и ионизација** на воздухот.

Зрачењето во опсег од 240~280 нанометри со висока фотонска енергија е во состојба да продираат низ мембраните на клетките на микроорганизмите и вирусите, уништувајќи ги молекуларните врски на ДНК и целосно уништувајќи ја способноста за реплицирање.

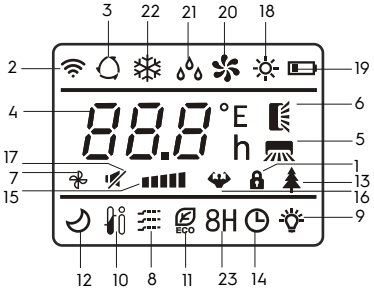
15 8H Функција за греење 8 °C

15.1. За да ја активирате функцијата, притиснете и задржете го копчето ECO повеќе од 3 секунди, екранот ќе покаже 8 °C. Повторете за да ја исклучите функцијата.

15.2. Оваа функција автоматски ќе го започне режимот на загревање кога температурата во просторијата е под +8 °C и ќе се врати во режим на подготвеност кога температурата ќе достигне+9°C

15.3. Ако собната температура е над +18°C, уредот автоматски ќе ја оневозможи оваа функција.

Панел за прикажување



1. Блокирање за деца (опционално)
2. Индикатор за врска
3. Режим AUTO (АВТО)
4. Индикатор за температура
5. SWING-2 (жалузии лево/десно)
6. SWING-1 (жалузии горе/долу)
7. Индикатор за работа на вентилатор
8. Функција Gentle Wind
9. Индикатор на дисплеј (вкл/искл)

** Не се користи во оваа серија

10. Функција I Feel
11. Режим ECO
12. Режим Sleep
13. UVC-чистење и ионизација** на воздух
14. Индикатор за вклучување на тајмер
15. Индикатор за брзина на вентилатор
16. Турбо режим
17. Режим без буке MUTE
18. Режим HEATH (греење)
19. Индикатор за полнење на батерија
20. Режим FAN (вентилација)
21. Режим DRY (сушење)
22. Режим Cool (ладење)
23. 8H Функција за греење 8 °C

Екран на внатрешната единица*

1. Индикатор за приказ на температура. Ја прикажува поставената температура.
2. Режим Sleep
3. Индикатор за вклучување на тајмер

*Може да се разликува од прикажаното.

Начин на работа на клима уредот во различите режими

- Во режимот на ладење или греење, клима уредот ја одржува поставената температура со точност од ±1 °C.
- Ако поставената температура во режимот на ладење е повисока од температурата на воздухот во околина за повеќе од 1 °C, клима уредот ќе работи во режим на вентилација.
- Ако поставената температура во режимот на греење е пониска од температурата на воздухот во околина за повеќе од 1 °C, клима уредот ќе работи во режим на вентилација.
- Во режимот AUTO, температурата не се контролира рачно, клима уредот автоматски одржува удобна температура од 25±2 °C. Ако температурата е плус 20 °C, клима уредот автоматски ќе почне да работи во режим на греење. На температура од плус 26 °C, клима уредот ќе се вклучи во режим на ладење.
- Во режимот на исушење (DRY), клима уредот ја одржува поставената температура со точност од ±2 °C. Ако собната температура е повисока од поставената температура за повеќе од 2 °C кога клима уредот е вклучен, клима уредот ќе работи во режим на ладење.

- По достигнување на температурата повеќе од 2°C пониска од поставената температура, компресорот и вентилаторот на надворешната единица престануваат да работат, а вентилаторот на внатрешната единица се ротира со мала брзина.
- Во режимот SLEEP*, за време на ладењето, по првиот час на работа, поставената температура автоматски се зголемува за 1 °C, а по вториот час за уште 1 °C.
- Понатаму, поставената температура останува непроменета.
- Во режимот SLEEP*, за време на работата на греењето, по првиот час од работата, поставената температура автоматски се намалува за 2 °C,
  по вториот час за уште 2 °C
- Понатаму, поставената температура останува непроменета.

Основни управни функции

1 За да го вклучите/исклучите уредот, притиснете го копчето ON/OFF.

⚠

Внимание:
По исклучување на уредот, жалузиите на внатрешната единица автоматски ќе се затворат.

2 Со притискање на копчето MODE, можете да го изберете режимот на работа што ви треба или да ги изберете претходно поставените режими COOL или HEAT.
3. Користете ги копчињата ▲ или ▼ за да ја поставите саканата температура. Во режимот AUTO, температурата се поставува автоматски.
4. Со притискање на копчето FAN, можете да ја изберете потребната брзина на вентилаторот. Во режимот TURBO, брзината на ротација се поставува автоматски.

Додатни управни функции

1. Со притискање на копчето SLEEP, можете да го вклучите/исклучите НОЌНИ РЕЖИМ НА РАБОТА.
2. Со притискање на копчето TIMER, можете да ја поставите или оневозможите функцијата на тајмерот.
3. Со притискање на копчето DISPLAY, можете да го вклучите или исклучите осветлување на дисплејот на внатрешната единица.
4. Со притискање на копчето TURBO, можете да го вклучите/исклучите интензивниот режим.

Функција на одмрзување

Кога надворешната температура е многу ниска, а влажноста е многу висока, радијаторот на надворешната единица може да замрзне, што може да лошо влијае на работните перформанси. Во овој случај, се обезбедува автоматско одмрзнување на надворешната единица. При првото пуштање по првиот час од работа, функцијата за одмрзнување ќе се активира автоматски. Работата на греењето ќе биде прекината 5-15 минути за да се изврши операцијата за одмрзнување.

- Вентилатори на внатрешни и надворешни блокови ќе се запираат.
- Во процесот на одмрзнување, надворешниот блок може да ослободи малку пареа. Ова се должи на забрзаниот процес на одмрзнување и не е неисправност.
- Откако ќе заврши процесот на одмрзнување, работата на греењето ќе се повтори.

Функција Gentle Wind - мазен проток на воздух

Сплит системот има функција за мазен проток на воздух. Воздухот што минува низ перфорираните ролетни се растура без да создава провев.
За да ја активирате функцијата, држете ги копчињата „MUTE“ и „FAN“ во текот на 3 секунди на екранот ќе се појави . За да ја откажете функцијата, повторете повторно процедура.
Функцијата Gentle Wind е поддржана само во режим на ладење

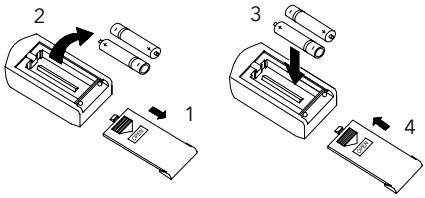
Ред на управување

Откако ќе го поврзете клима уредот со напојување, притиснете го копчето ON/OFF за да го вклучите клима уредот.

- Користете го копчето MODE за да го изберете режимот за греење COOL или HEAT.
- Користете ги копчињата ▲ или ▼ за да ја поставите вредноста на температурата.
- Во режимот AUTO, вредноста на температурата се поставува автоматски и не се поставува од далечинскиот управувач.
- Користете го копчето FAN за да го поставите потребниот режим на ротација на вентилаторот: AUTO; HIGH (висока брзина); MID (средна брзина); LOW (ниска брзина).
- За да ги вклучите функциите SLEEP, TIMER, TURBO, DISPLAY, притиснете ги соодветните копчиња.

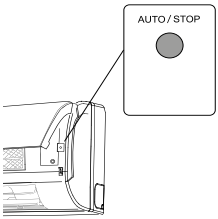
Замена на батериите на далечинскиот управувач

- За далечински управувач на клима уредот се користат две 1,5V AAA батерии.
- За да ги извадите батериите, при замена, потребно е да го лизнете капакот на контролната табла во насока на стрелката (види слика), извадете ги батериите и инсталирајте нови.
- Вратете го капакот на конзолата.
- Не е дозволено истовремено користење истрошена и нова батерија, како и батерии од различен тип. Работниот век на батериите не е повеќе од 1 година.
- Ако се очекува дека далечинскиот управувач нема да се користи долго време, извадете ги батериите.



Контрола на клима уредот без далечински управувач

- Ако сте го изгубиле далечинскиот управувач или тој е неисправен, следете ги овие чекори:
- Ако клима уредот не работи
- Ако сакате да го вклучите клима уредот, притиснете го копчето за автоматско вклучување на внатрешната единица (пред да го направите ова, внимателно подигнете го предниот панел).
- Кога ќе се притисне копчето за прекинувач, клима уредот ќе влезе во автоматски режим. Во зависност од собната температура, клима уредот ќе се лади, или ќе се загрее или ќе работи во режим на вентилација. Ако клима уредот работи, ќе престане кога ќе се притисне копчето.



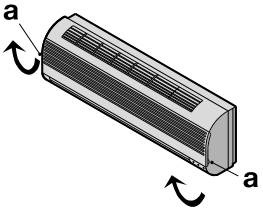
Совети за употреба

За да ракувате со собниот клима уред, насочете го далечинскиот управувач кон приемникот на сигналот. Далечинскиот управувач го вклучува клима уредот на растојание до 7 м кога е насочено кон приемникот на сигналот на внатрешната единица.

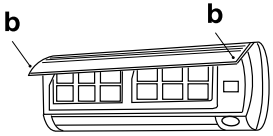
Нега и одржување

Чистење на предниот панел

- Исклучете го уредот од изворот на струја пред да го исклучите кабелот за напојување од штекерот.
- За да ја извадите предниот панел на клима уредот, заклучете ја во горната положба и повлечете ја кон себе.

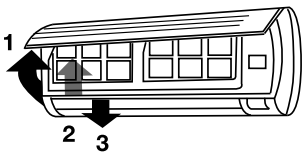


- Користете сува и мека крпа за чистење на панелот. Користете топла вода (под 40 C) за да го исплакнете панелот ако уредот е многу валкан.
- Никогаш не користете бензен, разредувач или абразивни производи за чистење на предната плоча на клима уредот.
- Не дозволувајте вода да навлезе во внатрешната единица. Постои голем ризик од струен удар.
  Инсталирајте и затворете ја предната плоча со туркање на положбата „b“ надолу.



Чистење на филтерот за воздух

Исчистете го филтерот за воздух откако ќе го користите 100 часа.
Процесот на чистење е како што следува:
Исклучете го клима уредот и извадете го филтерот за воздух.



1 Отворете го предниот панел
2 Нежно повлечете ја рачката на филтерот кон себе.
3 Отстранете го филтерот. Заменете го филтерот

Чистење и повторно инсталирање на филтерот за воздух
Ако веќе има контаминација, тогаш измијте го филтерот со раствор за чистење во топла вода. По чистењето, добро исушете го филтерот во сенка.

⚠

Забелешка:
Исплакнете го филтерот за воздух на секои две недели ако клима уредот работи во многу валкана просторија.

Заштита

Работни услови
Заштитниот уред може автоматски да го исклучи клима уредот во следните случаи:

Режим	Причина
ГРЕЕЊЕ	Ако надворешната температура е повисока 30°C
	Ако надворешната температура е пониска –20°C
	Ако температурата во просторијата е повисока 30°C
ЛАДЕЊЕ	Ако надворешната температура е повисока 53°C
	Ако надворешната температура е пониска –15°C
СУШЕЊЕ	Ако температурата во просторијата е пониска 18°C

⚠

Не приспособувајте ги рачно хоризонталните ролетните, во спротивно тие може да се скршат.
За да спречите формирање на кондензација, не дозволувајте проток на воздух долго време е насочен надолу во режимите COOL или DRY.

Прекумерна бучава

- Инсталирајте го клима уредот на место што може да ја издржи неговата тежина за да работи со најмал шум.
  Инсталирајте ја надворешната страна на клима уредот на место каде што испуштањето воздух и бучавата од работата на клима уредот нема да ги вознемируваат соседите Не поставувајте никакви пречки пред надворешната страна на клима уредот, бидејќи ова ја зголемува бучавата.
  Карактеристики на заштитниот уред
- Кога го менувате режимот или откако клима уредот ќе се исклучи, а потоа повторно ќе се вклучи, компресорот на климатизерот ќе стартува дури по 3 минути.
- По вклучувањето, во првите 20 секунди, клима уредот прави само-тестирање и дури потоа почнува да работи.

Карактеристики на режимот ГРЕЕЊЕ
Предзагревање.
Откако клима уредот ќе почне да работи во режимот ГРЕЕЊЕ, топол воздух почнува да тече дури по 2–5 минути.
Одмрзнување на надворешната единица.
За време на загревањето, клима уредот автоматски ќе се одмрзне за да ги зголеми своите перформанси.
Ова обично трае од 2 до 10 минути. За време на одмрзнувањето вентилатори не работат. Откако ќе заврши одмрзнувањето, режимот на греење автоматски се активира.
За време на работата со одмрзнување, може да се создаде пареа од надворешната единица на климатизерот, тоа е нормално и не е дефект.

Отстранување на проблеми

Ако наидете на проблеми со работењето или најдете дефекти, погледнете ги чекорите за отстранување проблеми наведени во табелата подолу.
Ако проблемите не можат да се решат со горенаведените методи, контактирајте го центарот за технички услуги.

Проблем	Причина за проблемот	Чекори за одстарануванье на проблемот
Клима уредот не се вклучува	1. Нема струја 2. Автоматскиот прекинувач се исклучи 3. Пренизок напон на линијата 4. Притиснато е копчето OFF 5. Батериите во далечинскиот управувач се на ниско ниво	1. Вратете ја напојувањето 2. Контактирајте го сервисниот центар 3. Притиснете го копчето ON 4. Заменете ги батериите
Компресорот се вклучува, но набргу застанува	Странските предмети го блокираат протокот на воздух кон надворешната единица	Отстранете ги странските предмети
Капацитетот за греење или ладење на клима уредот е недоволен	1. Валкан и затнат филтер 2. Во просторијата има извори на топлина или премногу луѓе 3. Прозорците и/или вратите се отворени 4. Странските предмети пред внатрешната единица спречуваат размена на воздух 5. Поставената температура премногу висока во режимот на ладење или премногу ниска во режимот на греење 6. Надворешната температура е премногу ниска 7. Системот за одмрзнување не работи	1. Исчистете го филтерот за подобра циркулација на воздухот 2. Ако е можно, отстранете ги изворите на топлина 3. Затворете ги прозорците и вратите 4. Отстранете ги туѓите предмети 5. Поставете повисока или пониска температура 6. Не го вклучувајте клима уредот 7. Контактирајте го продавачот
Ма-уредот се слуша чкртање и чкрипење	Пластичните делови на клима уредот може да се прошират и да се собираат додека уредот се загрева и лади.	Тоа е нормална ситуација
Вентилаторот на внатрешната единица не работи	1. Неточни поставки од далечинскиот управувач 2. При влегување во режим на греење, се активираше функцијата против довод на ладен воздух.	1. Проверете ги вашите поставки 2. По неколку минути, вентилаторот ќе почне да работи.

Ако откако ќе ги испробате сите чекори за решавање проблеми, проблемот не е решен, контактирајте со овластен сервисен центар во вашата област или со вашиот претставник за продажба.

Работниот век.

Работниот век на уредот е 10 години, под услов да се почитуваат соодветните правила за инсталација и работа.

Транспорт и складирање

Сплит системи во пакувањето на производителот може да се превезуваат со сите видови покриен транспорт во согласност со правилата за превоз на стоки што се во сила за овој вид превоз.
Услови за транспорт на температура од - 50 до +50°C и при релативна влажност до 80% на + 25°C).
За време на транспортот, мора да се исклучи какво било можно влијание и движење на пакувањата со бојлери во внатрешноста на возилото.
Спроведете превоз и складирање во согласност со знаците за ракување означени на пакувањето.

Грејачи на вода мора да се чуваат во пакувањето на производителот во услови на складирање од + 1°C до + 40°C и релативна влажност до 80% на +25°C).

Одлагање

Уредот на кој му истекол рокот на употреба не може да се рециклира заедно со отпадот од домаќинствата (2012/19/EU)

Гарантни обврски

Одржувањето во гарантниот рок се врши во согласност со условите навдени во делот „Гарантни обврски“
Гаранција:

- Гарантниот рок за производот е две години од денот на купувањето. Ако во текот на овој двегодишен гарантен рок дојде до некакви дефекти кои настанале поради недостатоци на материјалите и/или на производството производот ќе биде поправен или заменет
- Бесплатна поправка или замена се можни

само во случај ако се доставени убедливи докази, например со приложување на сметката која потврдува дека денот кога се бара одржувањето се во рамките на гарантниот рок.
- Гарантниот рок не се однесува на производи и/или делови на производот кои се подложни на трошење, кои по нивната природа можат да се сметаат како потрошни материјали или кои се направени од стакло.
- Гаранцијата не важи ако дефектот е настанал поради оштетување, неправилно користење, лошо одржување (например ако дефектот настанал пради навлегување на надворешни предмети или течности во производот) или ако лица кои не се овластени од Производителот вршеле измени или поправки на производот.
- За правилна употреба на производот Корисникот мора да се води според упатството и да не пристапува кон било кое дејство или постапка што се опишани како несакани дејствија и се наведени во упатството за корисникот
- Ограничувањата што се наведени во гаранцијата не влијаат врз вашите законски права.

Поддршка:
Поддршката за време и по период на пропишаната гаранција, достапна е во сите земји во кои што официјално се дистрибуира производот. Доколку ви е потребна помош, ве молиме контактирајте со вашиот продавач.

Датум на производство

Датум на производство е наведен на налепницата на телото на уредот, а исто така е шифриран во Code-128. Датум на производство се одредува на следниот начин:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месец и година на производство

Не бришете го и чувајте го серискиот број на уредот. Загубата или оштетувањето на налепницата на која што е наведен серискиот број на производот, ќе спречи тој да биде вратен во фабрика доколку е тоа потребно.

Производител: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Швајцарија.
Е-пошта: info@cladswiss.com

Увозник:

Земја на производство: Кина

Electrolux е регистрирана трговска марка што се користи под лиценца на AB Electrolux (publ.).

Производителот го задржува правото на внесување измени во конструкцијата и карактеристиките на производот.

Во текстот и бројчаните ознаки на упатството може да има технички и печатни грешки. Измените на техничките карактеристики и асортиманот може да бидат извршени без претходно известување.

Дозволени се грешки во текстовите и броевите. Дизајнот и техничките податоци на уредот може да се разликуваат од оние прикажани на пакувањето.
За повеќе детали, контактирајте го вашиот консултант за продажба.

Технички карактеристики

Внатрешна единица	EACS/I-09HTP/HC/ N8/in EEC	EACS/I-12HTP/HC/ N8/in EEC	EACS/I-18HTP/HC/ N8/in EEC	EACS/I-24HTP/HC/ N8/in EEC
Надворешна единица	**EACS/I-09HTP/HC/ N8/out EEC**	**EACS/I-12HTP/HC/ N8/out EEC**	**EACS/I-18HTP/HC/ N8/out EEC**	**EACS/I-24HTP/HC/ N8/out EEC**
Капацитет за ладење, Вт	2600 (940~3300)	3400 (1000~3770)	5100 (1250~5900)	6840 (1830~7820)
Капацитет за греење, Вт	2630 (940~3360)	3420 (1000~3810)	5130 (1250~6080)	7050 (1850~7960)
Номинална моќност (ладење / греење), Вт	825 (240~1380) / 767 (240~1552)	1130 (290~1500) / 1005 (290~1720)	1574 (330~2350) / 1382 (340~2550)	2099 (410~2800) / 1900 (420~3000)
Напојувачки напон, В ~ Гц	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50
Номинална струја (ладење / греење), А	4.7/4.2	5.1/4.7	8.2/7.2	9.8/8.6
Капацитет на воздух, $м^3$ / ч	560	560	820	1100
Ниво на бучава во внатрешната единица, dB (A)	22	22	27	31
Ниво на бучава на надворешната единица, dB (A)	50	50	55	57
Ладилно средство	R32 / 490g	R32 / 490g	R32 / 1000g	R32 / 1110g
Степен на заштита (внатрешна / надворешна единица), IP	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4	IPX0/IPX4
Класа за електрична заштита	I	I	I	I
Европска класа на енергетска ефикасност (ладење /греење)	A++/A+	A++/A+	A++/A+	A++/A+
Димензии на уредот за внатрешна единица (Ш × В × Д), мм	790×275×192	790×275×192	920×306×195	1100×333×222
Димензии на пакување на внатрешната единица (Ш × В × Д), мм	860×345×265	860×345×265	990×380×265	1165×405×295
Вес нетто / брутто внутреннего блока, кг	8.0/10.0	8.0/10.0	11/13	14/17
Димензии на уредот за надворешна единица (Ш × В × Д), мм	712×276×459	712×276×459	853×602×349	920×699×380
Димензии на пакување на надворешната единица (Ш × В × Д), мм	765×310×481	765×310×481	890×628×385	960×732×400
Нето / бруто тежина на надворешната единица, кг	22/26	22/26	35/38	40/43
Дијаметар на цевките (течност)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6.35 (1/4")
Дијаметар на цевките (гас)	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 9.52 (3/8")	Ø 12.7 (1/2")
Максимална должина на линијата, м	25	25	25	25
Максимална висинска разлика, м	10	10	10	10
Услови за работа на клима уредот на надворешна температура (ладење/греење), °C	-15 ~ +53 / -20 ~ +30			

Производителот го задржува правото да прави промени.

Опрема

- Држачи за монтирање на ѕид (само внатрешна единица)
- Далечинскиот управувач
- Упатство за употреба

По избор:
Меѓусебно поврзување на жици

You can get additional information about this and other products directly from the Seller or through our information lines:

Contact us «CladSwiss AG»
Switzerland, 6300 Zug, Bahnhofstrasse 27.

About the equipment purchase and cooperation:
Tel: +41 41 532 50 00
E-mail: info@home-comfort.com

For technical and service issues:
Tel. +41 41 532 50 01
E-mail: service@cladswiss.com

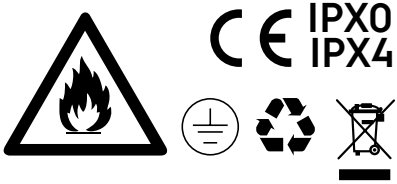
Internet address: **www.home-comfort.com**

Product Details (populated upon sale) • Detajet e produktit (të populluara pas shitjes) • Szczegóły produktu (wypełniane w momencie sprzedaży) • Informații despre articol (se completează la vânzare) • Информация за продукта (попълва се при продажба) • Informace o produktu (vyplní se při prodeji) • Információ az áruról (eladáskor kitöltendő) • Detalji o proizvodu (popunjeni prilikom prodaje) • Podaci o proizvodu (popunjava se prilikom prodaje) • Podatki o izdelku (izpolnite ga ob prodaji) • Информации за производот (што треба да се пополнат кога производот се продава) • Πληροφορίες για το προϊόν (να συμπληρωθούν κατά την πώληση)

Model • Modelul • Модел • Modell • Μοντέλο	
Serial number • Numër serik • Serijski broj • Numer seryjny • Numărul seriei • Сериен номер • Sériové číslo • Sorozatszám • Serijska številka • Сериски број • Σειριακός αριθμός	
Date of sale • Data e shitjes • Datum prodaje • Data sprzedaży • Data vânzării • Дата на продажба • Datum prodeje • Az eladás dátuma • Датум на продажба • Ημερομηνία πώλησης	
Seller Seal • Vula e shitësit • Pečat prodavača • Pieczęć sprzedawcy • Ştampila vânzătorului • Печат на продавача • Prodejce Seal • Az eladó pecsétje • Pečat prodavca • Žig prodajalca • Печатот на продавачот • Πωλητής Σφραγίδα	

www.home-comfort.com

2022/1



Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

This manual may contain technical and typing errors. Changes to technical characteristics and assortment are subject to change without notice.